

BỒ ĐỀ PHẬT QUỐC
Phật lịch 2558 - DL.2014

Kinh
NHẬT TỤNG



THÍCH HUYỀN CHÂU Biên dịch

Printed for free distribution by
The Corporate Body of the Buddha Educational Foundation
11F., 55 Hang Chow South Road Sec 1, Taipei, Taiwan, R.O.C.
Tel: 886-2-23951198 , Fax: 886-2-23913415
Email: overseas@budaedu.org
Website: <http://www.budaedu.org>
Mobile Web: m.budaedu.org
This book is strictly for free distribution, it is not to be sold.
KINH ẨM TỔNG KHÔNG ĐƯỢC BÁN

MỤC LỤC

1. CHÚ LĂNG NGHIÊM - Thích Huyền Châu biên soạn.....5
2. KINH PHỔ MÔN - HT. Thích Trí Tịnh dịch.....38
3. CÚNG NGỌ PHẬT - Thích Huyền Châu biên soạn.....68
4. SÁM HỐI HỒNG DANH - HT. Thích Quảng Bửu dịch.....77
5. KINH A DI ĐÀ - HT. Thích Quảng Bửu dịch.....106
6. MÔNG SƠN THÍ THỰC - Thích Huyền Châu biên soạn...139
7. KINH KIM CANG - Thích Huyền Châu dịch.....155
8. NGHI THỨC PHÓNG SANH - Thích Huyền Châu soạn.....197



**NGHI THỨC CÔNG PHU KHUYA
CHÚ LĂNG NGHIÊM**

-----//-----

NIÊM HƯƠNG:

Tịnh khẩu nghiệp chơn ngôn:

**Tu rị tu rị, ma ha tu rị, tu tu rị ta bà ha.
(3 lần)**

Tịnh pháp giới chơn ngôn:

Án lam tóa ha. (3 lần)

Tịnh tam nghiệp chơn ngôn:

**Án ta phạ bà phạ, thuật đà ta phạ, đạt
ma ta phạ, bà phạ thuật độ hám. (3 lần)**

CÚNG HƯƠNG:

Nguyện đem lòng thành kính

Gởi theo đám mây hương

Phưởng phất khắp mười phương

Cúng dường ngôi Tam Bảo

Thệ trọn đời giữ đạo

Theo tự tánh làm lành

Cùng pháp giới chúng sanh

Cầu Phật từ gia hộ

Tâm bồ đề kiên cố

Xa bề khổ nguồn mê

Chóng quay về bờ giác.

TÁN PHẬT:

Đấng Pháp Vương vô thượng

Ba cõi chẳng ai bằng

Thầy dạy khắp trời người

Cha lành chung bốn loài

Quy y tròn một niệm

Dứt sạch nghiệp ba kỳ

Xưng dương cùng tán thán

Ức kiếp không cùng tận.

LỄ PHẬT:

Chí tâm đánh lễ : Nam mô Tận hư không, biến pháp giới, quá, hiện, vị lai thập phương chư Phật, tôn Pháp, Hiền Thánh Tăng, thường trụ Tam Bảo. (1 lạy)

Chí tâm đánh lễ : Nam mô Ta bà Giáo chủ Điều ngự Bồn sư Thích Ca Mâu Ni Phật, Đương lai hạ sanh Di Lạc Tôn Phật, Đại trí Văn Thù Sư Lợi Bồ tát, Đại hạnh Phổ Hiền Bồ tát, Hộ pháp Chư tôn Bồ tát, Linh Sơn hội thượng Phật Bồ tát. (1 lạy)

Chí tâm đánh lễ : Nam mô Tây phương Cực Lạc thế giới đại từ đại bi A Di Đà Phật, Đại Bi Quán Thế Âm Bồ tát, Đại Thế Chí Bồ tát, Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ tát, Thanh Tịnh Đại Hải Chúng Bồ tát. (1lạy)

TỤNG:

Nam mô Lăng Nghiêm Hội Thượng Phật Bồ tát. (3 lần)

Diệu trạm tổng trì bất động tôn

Thủ Lăng Nghiêm vương thế hy hữu

Tiêu ngã ức kiếp điên đảo tướng

Bất lịch tăng kỳ hoạch pháp thân.

Nguyện kim đắc quả thành Bảo Vương

Hườn độ như thị Hằng sa chúng

Tương thử thâm tâm phụng trần sát

Thị tắc danh vi báo Phật ân.

Phục thỉnh Thế Tôn vị chứng minh

Ngũ trước ác thế thệ tiên nhập

Như nhứt chúng sinh vị thành Phật

Chung bất ư thử thử Nê hoàn.

Đại hùng, đại lực, đại từ bi

Hy cánh thâm trừ vi tế hoặc

Linh ngã tảo đặng vô thượng giác

Ư thập phương giới tọa đạo tràng;

Thuần nhã đa tánh khả tiêu vong

Thước-ca-la tâm vô động chuyển.

**Nam mô thường trụ thập phương
Phật.**

**Nam mô thường trụ thập phương
Pháp.**

**Nam mô thường trụ thập phương
Tăng.**

Nam mô Thích Ca Mâu Ni Phật.

Nam mô Phật đánh Thủ Lăng Nghiêm.

Nam mô Quán Thế Âm Bồ tát.

Nam mô Kim Cang Tạng Bồ tát.

Nhĩ thời Thế Tôn, tùng nhục kế trung, đồng bá bảo quang, quang trung đồng xuất, thiên điệp bảo liên, hữu hóa Như lai, tọa bảo hoa trung, đánh phóng thập đạo, bá bảo quang minh, nhứt nhứt quang minh, giai biến thị hiện, thập Hằng hà sa, Kim Cang Mật Tích, kinh sơn trì sử, biến hư không giới, đại chúng ngưỡng quan, úy ái kim bảo, cầu Phật ai hựu, nhứt tâm thính Phật, vô kiến đánh tướng, phóng quang Như Lai, tuyên thuyết thần chú:

ĐỆ NHỨT

Nam mô tát đát tha tô già đa da, a ra ha đế tam miệu tam bồ đà tóa. Tát đát tha Phật đà cu tri sắc ni sam.

Nam mô tát bà bột đà bột địa, tát đa bệ tệt.

Nam mô tát đa nẫm tam miệu tam bồ đà cu tri nẫm. Ta xá ra bà ca tăng già nẫm.

Nam mô lô kê a la hán đá nẫm.

Nam mô tô lô đa ba na nẫm.

Nam mô ta yết rị ðà già di nẳm.

**Nam mô lô kê tam miệu già ða nẳm.
Tam miệu già ba ra ðể ba ða na nẳm.**

Nam mô ðề bà ly sắc nỏa.

**Nam mô tất ðà da tỳ ðịa da ðà ra ly sắt
nỏa. Xá ba noa yết ra ha ta ha ta ra ma tha
nẳm.**

Nam mô bạt ra ha ma ni.

Nam mô nhờn ðà ra da.

**Nam mô bà già bà ðể, lô ðà ra da, Ô ma
bát ðể, ta hê dạ da.**

**Nam mô bà già bà ðể. Na ra dả noa da.
Bàn giá ma ha tam mộ ðà ra.**

Nam mô tất yết rị ða da.

**Nam mô bà già bà ðể, ma ha ca ra da.
Địa rị bác lặc na già ra. Tỳ ðà ra ba noa ca
ra da. A ðịa mục ðể. Thi ma xá na nê bà tất
nê. Ma ðát rị già noa.**

Nam mô tất yết rị ða da.

**Nam mô bà già bà ðể. Đa tha già ðà cu
ra da.**

Nam mô bát đầu ma cu ra da.

Nam mô bạt xà ra cu ra da.

Nam mô ma ni cu ra da.

Nam mô già xà cu ra da.

**Nam mô bà già bà đế, đế rị trà du ra tây
na, ba ra ha ra noa ra xà da, đa tha già đa
da.**

Nam mô bà già bà đế.

**Nam mô A di đa bà da, đa tha dà đa da,
a ra ha đế, tam miệu tam bồ đà da.**

**Nam mô bà già bà đế, a sô bệ da, đa tha
già đa da, a ra ha đế, tam miệu tam bồ đà
da.**

**Nam mô bà già bà đế, bệ sa xà da cu lô
phệ trụ rị da, bát ra bà ra xà da, đa tha già
đa da.**

**Nam mô bà già bà đế, tam bồ sư bí đa,
tát lân nại ra lặc xà da, đa tha già đa da, a
ra ha đế, tam miệu tam bồ đà da.**

**Nam mô bà già bà đế, xá kê dã mẫu na
duê, đa tha già đa da, a ra ha đế, tam miệu
tam bồ đà da.**

Nam mô bà già bà đê, lặc đát na kê đô ra xà da, đả tha già đả da, a ra ha đê, tam miệu tam bồ đả da, đê biều nam mô tát yết rị đả, ế đằm bà giá bà đả, tát đác tha già đô sắc ni sam, tát đát đả bát đát lam.

Nam mô a bà ra thị đằm, bác ra đê dương kỳ ra, tát ra bà bộ đả yết ra ha, ni yết ra ha yết ca ra ha ni, bạt ra bí địa da sát đả nễ, a ca ra mật rị trụ, bát rị đát ra da nảnh yết rị, tát ra bà bàn đả na mục xoa ni, tát ra bà đột sắc tra, đột tát pháp bát na nễ phạt ra ni, già đô ra thất đê năm, yết ra ha ta ha tát ra nhã xà, tỳ đả băng ta na yết rị, a sắc tra băng xá đê năm, na xoa sát đác ra nhã xà, ba ra tát đả na yết rị, a sắc tra năm, ma ha yết ra ha nhã xà, tỳ đả băng tát na yết rị, tát bà xá đô lô nễ bà ra nhã xà, hô lam đột tát pháp nan giá na xá ni, bí sa xá tát đát ra, a kiết ni ô đả ca ra nhã xà, a bát ra thị đả cu ra. Ma ha bát ra chiến trì, ma ha điệp đả, ma ha đê xà, ma ha thuế đả xà bà ra, ma ha bạt ra bàn đả ra bà tát nễ, a rị đả đả ra, tỳ rị cu tri, thệ bà tỳ xà da, bạt xà ra ma lễ đê, tỳ xá rô đả, bột đẳng đồng ca, bạt xà ra chế hất na a giá, ma ra chế bà bát

ra chất đa, bạt xà ra thiện trì, tỳ xá ra giá,
phiến đa xá bệ đề bà bồ thị đa, tô ma rô ba,
ma ha thuế đa, a rị da đa ra, ma ha bà ra, a
bát ra, bạt xà ra thương yết ra chế bà, bạt
xà ra cu ma rị, cu lam đà rị, bạt xà ra hắc
tát đa giá, tỳ địa gia kiên giá na ma rị ca,
khuất tô mẫu bà yết ra đá na, bệ lô giá na
cu rị da, dạ ra thổ sắt ni sam, tỳ chiết lam
bà ma ni giá, bạt xà ra ca na ca ba ra bà, lô
xà na bạt xà ra đốn trĩ giá, thuế đa giá ca
ma ra, sát sa thi ba ra bà, ế đế di đế, mẫu
đà ra yết noa, ta bệ ra sám, quật phạm đô,
ấn thổ na mạ mạ tỏa.

ĐỆ NHI

Ô hồng, rị sắt yết noa, bát lạc xá tất đa,
tát đất tha già đô sắc ni sam. Hổ hồng, đô
lô ung chiêm bà na. Hổ hồng, đô lô ung tất
đam bà na. Hổ hồng, đô lô ung ba ra sát
địa da tam bá xá noa yết ra. Hổ hồng, đô
lô ung, tất bà dược xoa hắt ra sát ta, yết ra
ha nhã xà, tỳ đằng băng tát na yết ra. Hổ
hồng đô lô ung, giả đô ra thi để năm yết ra
ha ta ha tát ra năm, tỳ đằng băng tát na
ra. Hổ hồng đô lô ung, ra xoa, bà già phạm
tát đất tha già đô sắc ni sam, ba ra điếm xà

kiết rị, ma ha ta ha tát ra, bột thọ ta ha tát ra thất rị sa, cu tri ta ha tát nê đế lệ, a tề đề thị bà rị đa, tra tra anh ca ma ha bạt xà lô đà ra, đế rị bồ đà na, mạn trà ra, ô hồng, ta tát đế bạc bà đô, mạ mạ, ấn thổ na mạ mạ tỏa.

ĐỆ TAM

Ra xà bà dạ, chủ ra bạt dạ, a kỳ ni bà dạ, ô đà ca bà dạ, tỳ xa bà dạ, xá tát đa ra bà dạ, bà ra chước yết ra bà dạ, đột sắc xoa bà dạ, a xá nễ bà dạ, a ca ra mật rị trụ bà dạ, đà ra ni bộ di kiên ba già, bà đà bà dạ, ô ra ca bà đa bà dạ, lạc xà đàn trà bà dạ, na già bà dạ, tỳ điều đất bà dạ, tô ba ra noa bà dạ, dược xoa yết ra ha, ra xoa tư yết ra ha, tát rị đa yết ra ha, tỳ xá giá yết ra ha, bộ đa yết ra ha, cru bàn trà yết ra ha, bồ đơn na yết ra ha, ca tra bồ đơn na yết ra ha, tát kiên đô yết ra ha, a bá tát ma ra yết ra ha, ô đàn ma đà yết ra ha, xa dạ yết ra ha, hê rị bà đế yết ra ha, xã đa ha rị năm, yết bà ha rị năm, rô địa ra ha rị năm, mang ta ha rị năm, mê đà ha rị năm, ma xà ha rị năm, xà đa ha rị nữ, thị tử đa ha rị năm, tỳ đa ha rị năm, bà đa ha rị năm,

a du giá ha rị nữ, chát đ̣a ha rị nữ, đ̣ế sam
tát ḅệ sam, tát bà yết ra ha n̄m, tỳ đ̣à đ̣ạ
xà s̄n đ̣à đ̣ạ di, kê ra đ̣ạ di, ba rị b̄t ra gīa
ca hát rị đ̄m, tỳ đ̣à đ̣ạ xà s̄n đ̣à đ̣ạ di, kê
ra đ̣ạ di, trà dīn ni hát rị đ̄m, tỳ đ̣à đ̣ạ
xà s̄n đ̣à đ̣ạ di, kê ra đ̣ạ di, ma ha b̄t du
b̄t đ̄t đ̄ạ, lô đ̄a ra hát rị đ̄m, tỳ đ̣à đ̣ạ xà
s̄n đ̣à đ̣ạ di, kê ra đ̣ạ di, na ra đ̣ạ noa hát
rị đ̄m, tỳ đ̣à đ̣ạ xà s̄n đ̣à đ̣ạ di, kê ra đ̣ạ
di, đ̄t đ̄oà gīa lô trà t̄y hát rị đ̄m, tỳ đ̣à
đ̣ạ xà s̄n đ̣à đ̣ạ di, kê ra đ̣ạ di, ma ha ca ra
ma đ̄t rị gīa noa hát rị đ̄m, tỳ đ̣à đ̣ạ xà
s̄n đ̣à đ̣ạ di, kê ra đ̣ạ di, ca ba rị ca hát rị
đ̄m, tỳ đ̣à đ̣ạ xà s̄n đ̣à đ̄a di, kê ra đ̣ạ di,
xà đ̄ạ yết ra, ma đ̄ộ yết ra tát bà ra tha ta
đ̄ạt na hát rị đ̄m, tỳ đ̣à đ̣ạ xà s̄n đ̣à đ̣ạ di,
kê ra đ̣ạ di, gīa đ̄ót ra bà kỳ n̄ể hát rị đ̄m,
tỳ đ̣à đ̣ạ xà s̄n đ̣à đ̣ạ di, kê ra đ̣ạ di, tỳ rị
dūng hát rị tri, nan đ̄a kê sa ra dà noa
b̄t đ̄ế, sách h̄e đ̄ạ hát rị đ̄m, tỳ đ̣à đ̣ạ xà
s̄n đ̣à đ̣ạ di, kê ra đ̣ạ di, na yết na xá ra bà
noa hát rị đ̄m, tỳ đ̣à đ̣ạ xà s̄n đ̣à đ̣ạ di, kê
ra đ̣ạ di, a la h̄án hát rị đ̄m, tỳ đ̣à đ̣ạ xà
s̄n đ̣à đ̣ạ di, kê ra đ̣ạ di, tỳ đ̄a ra gīa hát rị
đ̄m, tỳ đ̣à đ̣ạ xà s̄n đ̣à đ̣ạ di, kê ra đ̣ạ di,
b̄t xà ra ba n̄ể, cu h̄e đ̄ạ, cu h̄e đ̄ạ ca đ̄ịa

**bát đế hất rị đờm, tỳ đà dạ xà sân đà dạ di,
kê ra dạ di, ra xoa vông, bà già phạm, ấn
thố na mạ mạ tỏa.**

ĐỆ TỨ

**Bà già phạm, tát đất đa bát đá ra. Nam
mô tỳ đô đế, a tát đa na ra lạc ca, ba ra bà
tát phổ tra, tỳ ca tát đất đa bát đất rị, thập
Phật ra thập Phật ra, đà ra đà ra, tần đà
ra tần đà ra, sân đà sân đà. HỒ hồng. HỒ
hồng, phẩn tra, phẩn tra, phẩn tra, phẩn
tra, phẩn tra, ta ha, hê hê phẩn, a mâu ca
da phẩn, a ba ra đề ha đa phẩn, bà ra ba
ra đà phẩn, a tổ ra tỳ đà ra ba ca phẩn,
tát bà đề bệ tộ phẩn, tát bà na già tộ phẩn,
tát bà dược xoa tộ phẩn, tát bà càn thát
bà tộ phẩn, tát bà bồ đơn na tộ phẩn, ca
tra bồ đơn na tộ phẩn, tát bà đột lang chỉ
đế tộ phẩn, tát bà đột sáp tỳ lê hất sắc đế
tộ phẩn, tát bà thập bà lê tộ phẩn, tát bà a
bá tát mạ lê tộ phẩn, tát bà xá ra bà noa tộ
phẩn, tát bà địa đế kê tộ phẩn, tát bà đất
ma đà kê tộ phẩn, tát bà tỳ đà gia ra thệ
giá lê tộ phẩn, xà dạ yết ra ma độ yết ra,
tát bà ra tha ta đà kê tộ phẩn, tỳ địa dạ giá
lê tộ phẩn, giả đô ra phược kỳ nễ tộ phẩn,**

**bạt xà ra cu ma rị, tỳ đà dạ ra thệ tộ phần,
ma ha ba ra đing dương xoa kỳ rị tộ phần,
bạt xà ra thương yết ra dạ, ba ra trưng
kỳ ra xà da phần, ma ha ca ra dạ, ma ha
mạt đất rị ca noa.**

**Nam mô ta yết rị đa dạ phần, tử sắc noa
tỳ duệ phần, bột ra ha mâu ni duệ phần,
a kỳ ni duệ phần, ma ha yết rị duệ phần,
yết ra đàn trì duệ phần, miệt đất trị duệ
phần, lao đất rị duệ phần, giá văn trà duệ
phần, yết la ra đất rị duệ phần, ca bát rị
duệ phần, a địa mục chất đa ca thi ma xá
na, bà tư nễ duệ phần, diển kiết chất tát
đỏa bà tỏa, mạ mạ ấn thổ na mạ mạ tỏa.**

ĐỆ NGŨ

**Đột sắc tra chất đa, a mạt đất rị chất đa,
ô xà ha ra, già bà ha ra, lô địa ra ha ra, ta
bà ha ra, ma xà ha ra, xà đa ha ra, thị tử
đa ha ra, bạt lược dạ ha ra, kiền đà ha ra,
bố sử ba ha ra, phả ra ha ra, bà tả ha ra,
bát ba chất đa, đột sắc tra chất đa, lao đà
ra chất đa, dục xoa yết ra ha, ra sát ta yết
ra ha, bệ lệ đa yết ra ha, tỳ xá giá yết ra ha,
bộ đa yết ra ha, cư bàn trà yết ra ha, tất**

kiền đà yết ra ha, ô đát ma đà yết ra ha, xa dạ yết ra ha, a bá tất ma ra yết ra ha, trạch khê cách trà kỳ ni yết ra ha, rị Phật đế yết ra ha, xà di ca yết ra ha, xá cu ni yết ra ha, lao đà ra nan địa ca yết ra ha, a lam bà yết ra ha, kiền độ ba ni yết ra ha, thập phạt ra yên ca hê ca, trụ đế dục ca, đát lệ đế dục ca, giả đột thát ca, ni đề thập phạt ra, tử sam ma thập phạt ra, bạc đề ca, tử đề ca, thát lệ sát mật ca, ta nễ bát đế ca, tát bà thập phạt ra, thát lô kiết đế, mặt già bệ đát lô chế kiềm, a tử lô kiềm, mục khê lô kiềm, yết rị đột lô kiềm, yết ra ha yết lam, yết noa du lam, đản đa du lam, hất rị dạ du lam, mặt mạ du lam, bạt rị thát bà du lam, tử lật sắc tra du lam, ô đà ra du lam, yết tri du lam, bạt tất đế du lam, ô rô du lam, thường già du lam, hắc tất đa du lam, bạt đà du lam, ta phòng án già bát ra trượng già du lam, bộ đa tử đa trà, trà kỳ ni thập bà ra, đà đột rô ca kiến đót rô kiến tri, bà lộ đa tỳ, tát bác lô, ha lãng già, du sa đát ra, ta na yết ra, tỳ sa dụ ca, a kỳ ni ô đà ca, mặt ra bệ ra, kiến đa ra, a ca ra mặt rị đót đát liễm bộ ca, địa lật lạc tra, tử rị sắc chất ca, tát bà na cu ra. Tứ dẫn già

tệ yết ra, rị dước xoa, đác ra sô, mặt ra thị
phệ đế sam, ta bệ sam, tất đát đa bát đát
ra, ma ha bạc xà lô sắc ni sam, ma ha bát
lặc trượng kỳ lam, dạ ba đột đà xá dụ xà
na, biện đát lệ noa. Tỳ đà da bàn đàm ca
lô di, đế thù bàn đàm ca lô di, bát ra tỳ đà,
bàn đàm ca lô di, đác điệc tha.

Án, a na lệ, tỳ xá đề, bệ ra bạt xà ra đà
rị, bàn đà bàn đà nễ, bạt xà ra bàn ni phẩn.
Hổ hồng, đô lô ung phẩn, ta bà ha.

CHÚ ĐẠI BI:

Thiên thủ thiên nhãn vô ngại đại bi tâm
đà la ni.

Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da.

Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bát
ra da, bồ đề tát đỏa bà da, ma ha tát đỏa
bà da, ma ha ca lô ni ca da. Án, tát bàn ra
phạt duệ số đát na đát tỏa.

Nam mô tất kiết lật đỏa, y mông a rị da,
bà lô kiết đế, thất Phật ra lăng đà bà.

Nam mô na ra cần trì hê rị, ma ha bàn
đa sa mế, tát bà a tha đậu du bằng, a thệ
dụng, tát bà tát đa, na ma bà già, ma phạt

đạt đậu, đát diệt tha. Ân, a bà lô hê, lô ca
đế, ca ra đế, di hê rị, ma ha bồ đề tát đỏa,
tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, rị
đà dụng, cu lô cu lô, kiết môn độ lô độ lô,
phạt xà da đế, ma ha phạt xà da đế, đà ra
đà ra, địa rị ni, thất Phật ra da, dá ra dá
ra. Mạ mạ phạt ma ra, mục đế lệ, y hê y
hê, thất na thất na, a ra sâm Phật ra xá lợi,
phạt sa phạt sâm, Phật ra xá da, hô lô hô
lô ma ra, hô lô hô lô hê rị, ta ra ta ra, tát rị
tát rị, tô rô tô rô, bồ đề dạ bồ-đề dạ, bồ đà
dạ, bồ đà dạ, di đế rị dạ, na ra cần trì địa
rị sắc ni na, ba dạ ma na ta bà ha. Tát đà
dạ ta bà ha. Ma ha tát đà dạ ta bà ha. Tát
đà du nghệ thất bàn ra dạ, ta bà ha. Na ra
cần trì, ta bà ha. Ma ra na ra ta bà ha. Tát
ra tăng a mục khô da, ta bà ha. Ta bà ma
ha, a tát đà dạ, ta bà ha. Giả kiết ra a tát
đà dạ, ta bà ha. Ba đà ma yết tát đà dạ, ta
bà ha. Na ra cần trì bàn đà ra dạ, ta bà ha.
Ma bà li thắng yết ra dạ, ta bà ha.

Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da.

Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bàn
ra dạ, ta bà ha.

Án tất điện đô, mạn đa ra, bạt đà dạ, ta bà ha.

1. Như Ý Bảo Luân Vương Đà La Ni:

Nam mô Phật Đà Da

Nam mô Đạt Mạ Da

Nam mô Tăng Già Da

Nam mô Quán Tự Tại Bồ tát Ma ha tát, cụ đại bi tâm giả. Đát diệt tha.

Án, chước yết ra phạt đễ, chấn đa mạc ni, ma ha bát đẳng mế, rô rô rô rô, đễ sắc tra thước ra a yết rị, sa dạ hồng phẩn ta ha.

Án, bát đập ma chấn đa mạc ni, thước ra hồng. Án, bát lạc đà bát đẳng mế hồng.

2. Tiêu Tai Cát Tường Thần Chú:

Nặng mô tam mẫn đa, mầu đà nẫm. A bát ra đễ, hạ đa xá ta nặng nẫm. Đát diệt tha. Án, kê kê, kê hế, kê hế, hồng hồng, nhập phạ ra, nhập phạ ra, bát ra nhập phạ ra, bát ra nhập phạ ra, đễ sắc sá, đễ sắc sá, sắc trí rị, sắc trí rị, ta phẩn tra, ta phẩn tra, phiến đễ ca, thát rị duệ, ta phạ ha.

3. Công Đức Bảo Sơn Thần Chú:

Nam mô Phật Đà Da

Nam mô Đạt Mạ Da

Nam mô Tăng Già Da

Án, tát đế hộ rô rô, tát đô rô, chỉ rị ba, kiết rị bà tát đạt rị, bố rô rị, ta phạ ha.

4. Phật Mẫu Chuẩn Đề Thần Chú:

Khê thủ quy y Tô tát đế. Đầu diện đánh lễ thất cu chi. Ngã kim xưng tán Đại Chuẩn Đề. Duy nguyện từ bi thù gia hộ:

Nam mô tát đa nẫm, tam miệu tam bồ đề, cu chi nẫm, đát điệt tha. Án, chiết lệ chủ lệ Chuẩn Đề, ta bà ha.

5. Thánh Vô Lượng Thọ Quyết Định

Quang Minh Vương Đà La Ni:

Án, nại ma ba cát ngõa đế, a ba ra mật đạp, a ưu rị a nạp, tô tát nễ, thiết chấp đạp, điệp tả ra tễ giả, đát tháp cả đạt giả, a ra ha đế, tam đượ tam bát đạt giả, đát nễ đã tháp.

Án, tát rị ba, tang tư cát rị, bát rị thuật

**đạt, đạt ra mã đế, cả cả nại tang mã ngọt
cả đế, ta ba ngõa tử thuật đế, mã hất nại
giả, bát rị, ngõa rị tá hất.**

6. Dược Sư Quán Đảnh Chơn Ngôn:

**Nam mô Bạt già phạt đế, bệ sát xã, lữ lô
thích lưu ly, bát lạt bà, hắc ra xà giả, đát
tha yết đa gia, a ra hất đế, tam miệu tam
bộ đà da. Đát diệt tha. Án bệ sát thệ, bệ
sát thệ, bệ sát xã, tam một yết đế, tóa ha.**

7. Quán Âm Linh Cảm Chơn Ngôn:

**Án, ma ni bát di hồng, ma hất nghê nha
nạp, tích đô đặt ba đạt, tích đặt ta nạp, vi
đạt rị cát, tát nhi cán nhi tháp, bóc rị tất
tháp, cát nạp bồ ra nạp, nạp bóc rị, thu
thất ban nạp, nại ma lô kiết thuyết ra da,
tá ha.**

8. Thất Phạt Diệt Tội Chơn Ngôn:

**Ly bà ly bà đế, cầu ha cầu ha đế, đà ra
ni đế, ni ha ra đế, tỳ lê nễ đế, ma ha dà đế,
chơn lạng càn đế, ta bà ha.**

9. Vãng Sanh Quyết Định Chơn Ngôn:

**Nam mô a di đa bà dạ, đa tha dà đa dạ,
đa diệt dạ tha.**

**A di rị đô bà tỳ,
A di rị đa tất đām bà tỳ,
A di rị đa tỳ ca lan đế,
A di rị đa tỳ ca lan đa,
Già di nị dà dà na,
Chỉ đa ca lệ, ta bà ha.**

10. Thiện Thiên Nữ Chú:

Nam mô Phật Đà

Nam mô Đạt Mạ

Nam mô Tăng Già

**Nam mô thất lý, ma ha đễ tỳ da, đát nễ
dã tha, ba lý phú lâu na, giá lý tam mạn đà,
đạt xá ni, ma ha tỳ ha ra già đế, tam mạn
đà, tỳ ni già đế, ma ha ca rị dã, ba nễ ba ra,
ba nễ tất rị phạ lật tha, tam mạn đà, tu bát
lê đế, phú lệ na, a rị na, đạt mạ đế, ma ha
tỳ cổ tất đế, ma ha Di lạc đế, lâu phả tăng
kỳ đế, hê đế tỳ, tăng kỳ hê đế, tam mạn đà,
a tha a nậu, đà la ni.**

MA HA BÁT NHÃ
BA LA MẬT ĐA TÂM KINH

**Quán Tự Tại Bồ tát, hành thâm Bát nhã
Ba la mật đa thời, chiếu kiến ngũ uẩn giai
không, độ nhất thiết khổ ách.**

**Xá Lợi Tử! Sắc bất dị không, không bất
dị sắc, sắc tức thị không, không tức thị sắc,
thọ, tưởng, hành, thức, diệc phục như thị.**

**Xá Lợi Tử! Thị chư Pháp không tướng,
bất sanh, bất diệt, bất cấu, bất tịnh, bất
tăng, bất giảm. Thị cố không trung, vô sắc,
vô thọ, tưởng, hành, thức; vô nhãn, nhĩ, tỷ,
thiệt, thân, ý; vô sắc, thanh, hương, vị, xúc,
pháp; vô nhãn giới, nãi chí vô ý thức giới,
vô vô minh diệc, vô vô minh tận, nãi chí vô
lão tử, diệc vô lão tử tận; vô khổ, tập, diệt,
đạo; vô trí diệc vô đắc.**

**Dĩ vô sở đắc cố, Bồ đề tát đỏa y Bát nhã
ba la mật đa cố, tâm vô quái ngại; vô quái
ngại cố, vô hữu khủng bố, viễn ly điên đảo
mộng tưởng, cứu cánh Niết bàn.**

**Tam thế chư Phật, y Bát nhã ba la mật
đa cố, đắc A nậu đa la tam miệu tam bồ
đề.**

Cổ tri Bát nhã Ba la mật đa, thị đại thần chú, thị đại minh chú, thị vô thượng chú, thị vô đẳng đẳng chú năng trừ nhứt thiết khổ, chơn thiệt bất hư.

Cổ thuyết Bát nhã ba la mật đa chú, tức thuyết chú viết:

Yết đế yết đế, ba la yết đế, ba la tăng yết đế, Bồ đề tát bà ha. (3 lần)

TÁN PHẬT:

**Thượng lai hiện tiền thanh tịnh chúng
Phúng tụng Lăng Nghiêm chư phẩm
chú**

Hồi hướng Tam Bảo chúng Long Thiên

Thủ hộ già lam chư Thánh chúng

Tam đồ bát nạn câu ly khổ

Tứ ân, tam hữu tận triêm ân

Quốc giới an ninh binh cách tiêu

Phong điều vũ thuận dân an lạc

Đại chúng huân tu hy thắng tấn

Thập địa đốn siêu vô nan sự

**Tam môn thanh tịnh tuyệt phi ngu
Đàn tín quy y tăng phước huệ
Sát trần tâm niệm khả sở tri
Đại hải trung thủy khả ẩm tận
Hư không khả lượng phong khả kế
Vô năng thuyết tận Phật công đức
Thiên thượng thiên hạ vô như Phật
Thập phương thế-giới diệc vô tỷ
Thế gian sở hữu ngã tận kiến
Nhứt thiết vô hữu như Phật giả**

**Nam mô Ta Bà thế giới, tam giới đạo sư,
tứ sanh từ phụ, nhưn thiên giáo chủ, thiên
bá ức hóa thân Bốn sư Thích Ca Mâu Ni
Phật.**

**Nam mô Thích Ca Mâu Ni Phật. (tùy
nghi)**

**Nam mô Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ
Tát. (3 lần)**

**Nam mô Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ tát. (3
lần)**

Nam mô Hộ pháp Chư tôn Bồ tát. (3 lần)

Nam mô Đạo tràng Hội thượng Phật Bồ tát. (3 lần)

SÁM QUY MẠNG:

**Quy mạng thập phương Điều Ngự sư
Xiềng dương thanh tịnh vi diệu pháp
Tam thừa, tứ quả giải thoát Tăng
Nguyện tứ từ bi ai nhiếp thọ.**

Đệ tử chúng đấng:

Tự vi chơn tánh

Uổng nhập mê lưu

Tùy sanh tử dĩ phiêu trầm

Trục sắc thính nhi tham nhiễm.

Thập triền thập sử

Tích thành hữu lậu chi non

Lục căn lục trần

Vọng tác vô biên chi tội.

Mê luân khổ hải

**Thâm nịch tà đồ
Trước ngã đām nhờn
Cũ uổng thổ trực.
Lụy sanh nghiệp chướng
Nhứt thế khiên vu,
Ngưỡng Tam bảo dĩ từ bi
Lịch nhứt tâm nhi sám hối.
Sở nguyện:
Năng nhờn chũng bặt
Thiện hữu đề huề
Xuất phiền não chi thâm uyên
Đáo Bồ đề chi bỉ ngạn.
Thử thế:
Phước cơ mạng vị
Các nguyện xương long
Lai sanh:
Trí chủng linh miêu
Đồng hy Tăng tú
Sanh phùng trung quốc**

**Trưởng ngộ minh sư
Chánh tín xuất gia
Đồng chơn nhập đạo.
Lục căn thông lợi
Tam nghiệp thuần hòa
Bất nhiễm thể duyên
Thường tu phạm hạnh.
Chấp trì cấm giới
Trần nghiệp bất xâm
Nghiêm hộ uy nghi
Quyên phi vô tổn.
Bất phùng bất nạn
Bất khuyết tứ duyên
Bất nhã trí dĩ hiện tiền
Bồ đề tâm nhi bất thoái.
Tu tập chánh pháp
Liễu ngộ đại thừa
Khai lục độ chi hạnh môn
Việt tam kỳ chi kiếp hải.**

**Kiến pháp tràng ư xứ xứ
Phá nghi võng ư trùng trùng
Hàng phục chúng ma
Thiệu long Tam bảo.
Thừa sự thập phương chư Phật
Vô hữu bì lao
Tu học nhất thiết pháp môn
Tất giai thông đạt.
Quảng tác phước huệ
Phổ lợi trần sa
Đắc lục chủng chi thần thông
Viên nhất sanh chi Phật quả.
Nhiên hậu:
Bất xả pháp giới
Biến nhập trần lao
Đẳng Quán Âm chi từ tâm
Hành Phổ Hiền chi nguyện hải.
Tha phương thử giới
Trục loại tùy hình**

Ứng hiện sắc thân
Xiềng dương diệu pháp.
Nê lê khổ thú
Ngạ quỷ đạo trung
Hoặc phóng đại quang minh
Hoặc hiện chư thần biến.
Kỳ hữu kiến ngã tướng
Nãi chí văn ngã danh
Giai phát Bồ đề tâm,
Vĩnh xuất luân hồi khổ.
Hỏa thạch băng hà chi địa
Biến tác hương lâm.
Âm đồng thực thiết chi đồ
Hóa sanh Tịnh độ.
Phi mao đới giác
Phụ trái hàm oan
Tận bãi tân toan
Hàm triêm lợi lạc.
Tật dịch thể nhi,

**Hiện vi dược thảo,
Cứu liệu trầm kha.**

**Cơ cần thời nhi,
Hóa tác đạo lương,
Tế chư bản nội.**

**Đản hữu lợi ích,
Vô bất hưng sùng.**

Thứ kỳ:

**Lụy thể oan thân
Hiện tồn quyền thuộc
Xuất tứ sanh chi cốt một
Xả vạn kiếp chi ái triền.
Đẳng dữ hàm sanh,
Tề thành Phật đạo.**

Hư không hữu tận

Ngã nguyện vô cùng (2 lần)

**Tình dữ vô tình
Đồng viên chủng trí.**

TIẾP TỤNG:

**Thiên A Tu La Dược Xoa đấng
Lai thính Pháp giả ưng chí tâm
Ứng hộ Phật pháp sử trường tồn
Các các cần hành Thế Tôn giáo
Chư hữu tín đồ lai chí thử
Hoặc tại địa thượng hoặc cư không
Thường ư nhân thế khởi từ tâm
Trú dạ từ thân y pháp trụ
Nguyện chư thế giới thường an ổn
Vô biên phước trí ích quần sinh
Sở hữu tội nghiệp tận tiêu trừ
Viễn ly chúng khổ quy viên tịch
Hằng dụng giới hương đồ khuynh thể
Thường trì định phục dĩ tư thân
Bồ đề diệu hoa biến trang nghiêm
Tùy sở trụ xứ thường an lạc.**

**Nam mô Hộ pháp Vi Đà tôn thiên Bồ
tát. (3 lần)**

TÁN PHẬT:

Tán lễ Thích Tôn:

Vô thượng năng nhân

Tăng kỳ cứu viễn tu chân

Đầu Suất giáng thân

Trường từ bảo vị kim luân

Tọa bồ đề tòa, đại phá ma quân

**Nhất đồ minh tinh, đạo thành giáng
pháp lâm**

Tam thừa chúng đẳng quy tâm

Vô sinh dĩ chứng

Hiện tiền chúng đẳng quy tâm

Vô sinh tức chứng

**Tứ sinh cứu hữu, đồng đẳng Hoa tạng
huyền môn**

**Bát nạn tam đồ, cộng nhập Tỳ lô tánh
hải.**

HỒI HƯỚNG:

Phúng kinh công đức thù thắng hạnh

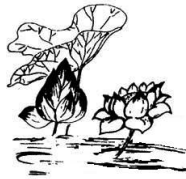
Vô biên thắng phước giai hồi hướng
Phổ nguyện pháp giới chư chúng sinh
Tốc vãng Vô Lượng Quang Phật sát.
Nguyện tiêu tam chướng trừ phiền não
Nguyện đắc trí huệ chơn minh liễu
Phổ nguyện tội chướng tất tiêu trừ
Thế thế thường hành Bồ tát đạo.
Nguyện sinh Tây phương Tịnh độ trung
Cửu phẩm liên hoa vi phụ mẫu
Hoa khai kiến Phật ngộ vô sinh
Bất thối Bồ tát vi bạn hữu.
Nguyện dĩ thử công đức
Phổ cập ư nhất thiết
Ngã đẳng dữ chúng sinh
Giai cộng thành Phật đạo.

TAM TỰ QUY Y:

Tự quy y Phật, đương nguyện chúng
sinh, thể giải đại đạo, phát vô thượng tâm.
(1 lạy)

**Tự quy y Pháp, đương nguyện chúng
sinh, thâm nhập kinh tạng, trí tuệ như hải.
(1 lạy)**

**Tự quy y Tăng, đương nguyện chúng
sinh, thống lý đại chúng, nhất thiết vô ngại.
(1 lạy)**



NGHI THỨC CẦU AN KINH PHỔ MÔN

-----o0o-----

Tịnh khẩu nghiệp chơn ngôn:

**Tu rị tu rị, ma ha tu rị, tu tu rị ta bà ha.
(3 lần)**

Tịnh pháp giới chơn ngôn:

Án lam tóa ha. (3 lần)

Tịnh tam nghiệp chơn ngôn:

**Án ta phạ bà phạ, thuật đà ta phạ, đạt
ma ta phạ, bà phạ thuật độ hám. (3 lần)**

NIÊM HƯƠNG:

Nguyện đem lòng thành kính

Gởi theo đám mây hương

Phưởng phất khắp mười phương

Cúng dường ngôi Tam bảo

Thề trọn đời giữ đạo

Theo tự tánh làm lành

Cùng pháp giới chúng sanh

**Cầu Phật từ gia hộ
Tâm bồ đề kiên cố
Chí tu học vững bền
Xa bể khổ nguồn mê
Chóng quay về bờ giác.**

**Nam mô Hương Cúng Dường Bồ tát (3
lần)**

DÂNG HƯƠNG:

**Đấng pháp vương vô thượng
Ba cõi chẳng ai bằng
Thầy dạy khắp trời người
Cha lành chung bốn loài
Quy y tròn một niệm
Dứt sạch nghiệp ba kỳ
Xưng dương và tán thán
Ức kiếp không cùng tận.**

QUÁN TƯỞNG:

**Phật chúng sanh tánh thường rỗng
lặng**

Đạo cảm thông không thể nghĩ bàn

Lưới Đế Châu ví đạo tràng

**Mười phương Phật bảo, hào quang sáng
ngời**

Trước bảo tọa thân con ảnh hiện

Cúi đầu xin thệ nguyện quy y. (1 xá)

XƯỚNG LỄ:

- Chí tâm đánh lễ : Nam mô Tận hư không, biến pháp giới, quá, hiện, vị lai thập phương chư Phật, tôn Pháp, hiền thánh Tăng, thường trú Tam bảo. (1 lạy)

- Chí tâm đánh lễ : Nam mô Ta bà Giáo chủ Điều ngự Bốn sư Thích Ca Mâu Ni Phật, Đương lai hạ sanh Di Lặc Tôn Phật, Đại trí Văn Thù Sư Lợi Bồ tát, Đại hạnh Phổ Hiền Bồ tát, Hộ Pháp chư tôn Bồ tát, Linh sơn Hội thượng Phật Bồ tát. (1 lạy)

- Chí tâm đánh lễ : Nam mô Tây phương Cực Lạc thế giới Đại từ Đại bi A Di Đà Phật, Đại bi Quán Thế Âm Bồ tát, Đại Thế Chí Bồ tát, Đại nguyện Địa Tạng Vương Bồ tát, Thanh tịnh Đại hải chúng Bồ tát. (1 lạy)

KHAI CHUÔNG, MỒ...

CỬ TÁN, HAY TỤNG:

Dương chi tịnh thủy

Biển sái tam thiên

Tánh không bát đức lợi như thiên

Pháp giới quảng tăng diên

Diệt tội tiêu khiên

Hỏa diệm hóa hồng liên.

Nam mô Thanh lương địa Bồ tát. (3 lần)

TỤNG CHÚ ĐẠI BI:

Nam mô Đại bi Hội thượng Phật Bồ tát. (3 lần)

Thiên thủ thiên nhãn vô ngại đại bi tâm đà la ni.

Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da.

Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bát ra da, bồ đề tát đỏa bà da, ma ha tát đỏa bà da, ma ha ca lô ni ca da. Án, tát bàn ra phạt duệ số đát na đát tỏa.

**Nam mô tất kiết lật đỏa, y mông a rị da,
bà lô kiết đế, thất Phật ra lăng đà bà.**

**Nam mô na ra cần trì hê rị, ma ha bàn
đà sa mế, tát bà a tha đậu du bằng, a thê
dụng, tát bà tát đa, na ma bà già, ma phạt
đạt đậu, đát diệt tha. Án, a bà lô hê, lô ca
đế, ca ra đế, di hê rị, ma ha bồ đề tát đỏa,
tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, rị
đà dụng, cu lô cu lô, kiết mông độ lô độ lô,
phạt xà da đế, ma ha phạt xà da đế, đà ra
đà ra, địa rị ni, thất Phật ra da, dá ra dá
ra. Mạ mạ phạt ma ra, mục đế lệ, y hê y
hê, thất na thất na, a ra sâm Phật ra xá lợi,
phạt sa phạt sâm, Phật ra xá da, hô lô hô
lô ma ra, hô lô hô lô hê rị, ta ra ta ra, tát rị
tất rị, tô rô tô rô, bồ đề dạ bồ đề dạ, bồ đà
dạ, bồ đà dạ, di đế rị dạ, na ra cần trì địa
rị sắc ni na, ba dạ ma na ta bà ha. Tát đà
dạ ta bà ha. Ma ha tát đà dạ ta bà ha. Tát
đà du nghệ thất bàn ra dạ, ta bà ha. Na ra
cần trì, ta bà ha. Ma ra na ra ta bà ha. Tát
ra tăng a mục khô da, ta bà ha. Ta bà ma
ha, a tát đà dạ, ta bà ha. Giả kiết ra a tát
đà dạ, ta bà ha. Ba đà ma yết tất đà dạ, ta
bà ha. Na ra cần trì bàn đà ra dạ, ta bà ha.**

Ma bà lị thẳng yết ra dạ, ta bà ha.

Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da.

**Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bàng
ra dạ, ta bà ha.**

**Án tất điện đô, mạn đa ra, bạt đà dạ, ta
bà ha. (3 lần)**

**Nam mô Bốn sư Thích Ca Mâu Ni Phật.
(3 lần)**

KHAI KINH KỆ:

Pháp vi diệu rất sâu vô lượng

Trăm nghìn muôn ức kiếp khó gặp

Con nay thấy nghe được thọ trì

**Nguyện hiểu nghĩa chơn thật của Như
lai.**

**Nam mô Pháp Hoa Hội Thượng Phật
Bồ tát. (3 lần)**

KINH DIỆU PHÁP LIÊN HOA

Phẩm Quán Thế Âm Bồ Tát Phổ Môn

**Lúc bấy giờ ngài Vô Tận Ý Bồ tát liền
từ chỗ ngồi đứng dậy trích áo bày vai hữu,
chắp tay hướng Phật mà bạch rằng: Thế**

Tôn ! Ngài Quán Thế Âm Bồ tát do nhân duyên gì mà tên là Quán Thế Âm?

Phật bảo ngài Vô Tận Ý Bồ tát: Thiện nam tử! Nếu có vô lượng trăm nghìn muôn ức chúng sinh chịu các khổ não, nghe Quán Thế Âm Bồ tát này một lòng xưng danh. Quán Thế Âm Bồ tát tức thời xem xét tiếng tăm kia, đều được giải thoát.

Nếu có người trì danh hiệu Quán Thế Âm Bồ tát, dẫu vào trong lửa lớn, lửa chẳng cháy được, vì do sức oai thần của Bồ Tát này được như vậy.

Nếu bị nước lớn cuốn trôi, xưng danh hiệu Bồ Tát này liền được chỗ cạn.

Nếu có trăm nghìn muôn ức chúng sinh vì tìm vàng, bạc, lưu ly, xà cừ, mã não, san hô, hổ phách, trân châu các thứ báu, vào trong biển lớn; giả sử gió lớn thổi ghe thuyền của kia trôi tấp nơi nước quỷ La sát, trong ấy nếu có nhẫm đến một người xưng danh hiệu Quán Thế Âm Bồ tát thời các người đó đều được thoát khỏi nạn quỷ La sát. Do nhân duyên đó mà tên là Quán Thế Âm.

Nếu lại có người sắp sẽ bị hại, xưng danh hiệu Quán Thế Âm Bồ tát, thời dao gậy của người cầm liền gãy từng khúc, người ấy được thoát khỏi.

Nếu quý Dạ xoa cùng La sát đầy trong cõi tam thiên đại thiên muốn đến hại người, nghe người xưng hiệu Quán Thế Âm Bồ tát, thời các quỷ dữ đó còn không thể dùng mắt dữ mà nhìn người, huống lại làm hại được.

Dẫu lại có người hoặc có tội, hoặc không có tội, gông cùm xiềng xích, trói buộc nơi thân, xưng danh hiệu Quán Thế Âm Bồ tát thấy đều đứt rã, liền được thoát khỏi.

Nếu kẻ oán tặc đầy trong cõi tam thiên đại thiên, có một vị thương chủ dắt các người buôn, đem theo nhiều cửa báu, trải qua nơi đường hiểm trở, trong đó có một người xưng rằng: Các thiện nam tử! Chớ nên sợ sệt, các ông nên phải một lòng xưng danh hiệu Quán Thế Âm Bồ tát, vị Bồ tát đó hay đem pháp vô úy thí cho chúng sinh, các ông nếu xưng danh hiệu thời sẽ được thoát khỏi oán tặc này.

Các người buôn nghe rồi, đều lên tiếng xưng rằng: Nam mô Quán Thế Âm Bồ Tát, vì xưng danh hiệu Bồ tát nên liền được thoát khỏi.

Vô Tận Ý! Quán Thế Âm Bồ tát có sức oai thần cao lớn như thế.

Nếu có chúng sinh nhiều lòng dâm dục, thường cung kính niệm Quán Thế Âm Bồ tát, liền được ly dục.

Nếu người nhiều giận hờn, thường cung kính niệm Quán Thế Âm Bồ tát, liền được lìa lòng giận.

Nếu người nhiều ngu si, thường cung kính niệm Quán Thế Âm Bồ tát, liền được lìa ngu si.

Vô Tận Ý! Quán Thế Âm Bồ tát có những sức oai thần lớn, nhiều lợi ích như thế, cho nên chúng sinh thường phải một lòng tưởng nhớ.

Nếu có người nữ, giả sử muốn cầu con trai, lễ lạy cúng dường Quán Thế Âm Bồ tát, liền sinh được con trai phước đức trí huệ; giả sử muốn cầu con gái, bèn sinh con

gái có tướng xinh đẹp, trước đã trông gốc phước đức, mọi người đều kính mến.

Vô Tận Ý! Bồ Tát Quán Thế Âm có sức thần như thế. Nếu có chúng sinh cung kính lễ lạy Quán Thế Âm Bồ tát, thời phước đức chẳng luống mất. Cho nên chúng sinh đều phải thọ trì danh hiệu Quán Thế Âm Bồ tát.

Vô Tận Ý! Nếu có người thọ trì danh hiệu của sáu mươi hai ức hằng hà sa Bồ tát, lại trọn đời cúng dường đồ ăn uống, y phục, giường nằm, thuốc thang. Ý ông nghĩ sao ? Công đức của người thiện nam tử, thiện nữ nhân đó có nhiều chăng?

Vô Tận Ý thưa : Bạch Thế Tôn, rất nhiều. Phật nói: Nếu lại có người thọ trì danh hiệu Quán Thế Âm Bồ tát, nhẫn đến một thời lễ lạy cúng dường, thời phước của hai người đó bằng nhau không khác, trong trăm nghìn muôn ức kiếp không thể cùng tận.

Vô Tận Ý ! Thọ trì danh hiệu Quán Thế Âm Bồ tát, được vô lượng vô biên phước đức lợi ích như thế.

Ngài Vô Tận Ý Bồ tát bạch Phật rằng: Thế Tôn! Quán Thế Âm Bồ tát dạo đi trong cõi Ta bà như thế nào? Vì chúng sinh thuyết pháp như thế nào? Sức phương tiện việc đó thế nào?

Phật bảo Vô Tận Ý Bồ tát: Thiện nam tử! Nếu có chúng sinh trong quốc độ nào đáng dùng thân Phật được độ thoát thời Quán Thế Âm Bồ tát liền hiện thân Phật mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Bích Chi Phật được độ thoát, liền hiện thân Bích Chi Phật mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Duyên giác được độ thoát, liền hiện thân Duyên giác mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Thanh Văn được độ thoát, liền hiện thân Thanh Văn mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Phạm vương được độ thoát, liền hiện thân Phạm Vương mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Đế Thích được

độ thoát, liền hiện thân Đế Thích mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Tụ Tại thiên được độ thoát, liền hiện thân Tụ Tại thiên mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Đại Tụ Tại thiên được độ thoát, liền hiện thân Đại Tụ Tại thiên mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Thiên Đại Tướng Quân được độ thoát, liền hiện thân Thiên Đại Tướng Quân mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Tỳ Sa Môn được độ thoát, liền hiện thân Tỳ Sa Môn mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Tiểu vương được độ thoát, liền hiện thân Tiểu vương mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Trưởng giả được độ thoát, liền hiện thân trưởng giả mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Cư sĩ được độ thoát, liền hiện thân Cư sĩ mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Tể quan được độ thoát, liền hiện thân Tể quan mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Bà la môn được độ thoát, liền hiện thân Bà la môn mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Tỳ kheo, Tỳ kheo ni, Ưu bà tắc, Ưu bà di được độ thoát, liền hiện thân Tỳ kheo, Tỳ kheo ni, Ưu bà tắc, Ưu bà di mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân phụ nữ của Trưởng giả, Cư sĩ, Tể quan, Bà la môn được độ thoát, liền hiện thân phụ nữ mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân đồng nam, đồng nữ được độ thoát, liền hiện thân đồng nam, đồng nữ, mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân trời, rồng, Dạ xoa, Càn thát bà, A tu la, Ca lâu la, Khẩn na la, Ma hầu la già, nhân cùng phi nhân được độ thoát, liền đều hiện ra mà vì đó nói pháp.

Người đáng dùng thân Chấp Kim Cang

thần được độ thoát, liền hiện thân Cháp Kim Cang thân mà vì đó nói pháp.

Vô Tận Ý! Quán Thế Âm Bồ tát đó thành tựu công đức như thế, dùng các thân hình dạo đi trong các cõi nước để độ thoát chúng sinh, cho nên các ông phải một lòng cúng dường Quán Thế Âm Bồ tát.

Quán Thế Âm Đại Bồ tát đó ở trong chỗ nạn gấp sợ sệt hay ban sự vô úy, cho nên cõi Ta bà này đều gọi ngài là vị thí vô úy.

Vô Tận Ý Bồ tát bạch Phật rằng: Thế Tôn! Con nay phải cúng dường Quán Thế Âm Bồ tát. Liền mở chuỗi ngọc bằng các châu báu nơi cổ giá trị trăm ngàn lạng vàng, đem trao cho ngài Quán Thế Âm mà nói rằng: xin Ngài nhận chuỗi trân bảo pháp thí này.

Khi ấy Quán Thế Âm Bồ tát chẳng chịu nhận chuỗi. Ngài Vô Tận Ý lại thưa cùng Quán Thế Âm Bồ tát rằng: xin Ngài vì thương chúng tôi mà nhận chuỗi ngọc này.

Bấy giờ Phật bảo Quán Thế Âm Bồ tát: Ông nên thương Vô Tận Ý Bồ tát và hàng

tứ chúng cùng trời, rồng, Dạ xoa, Càn thát bà, A tu la, Ca lâu la, Khẩn na la, Ma hầu la già, nhân và phi nhân, v.v... mà nhận chuỗi ngọc đó.

Tức thời Quán Thế Âm Bồ tát thương hàng tứ chúng và trời, rồng, nhân, phi nhân, v.v... mà nhận chuỗi ngọc đó, chia làm hai phần: một phần dâng Đức Thích Ca Mâu Ni Phật, một phần dâng tháp của Phật Đa Bảo.

Vô Tận Ý! Quán Thế Âm Bồ tát có sức thần thông tự tại như thế, dạo đi nơi cõi Ta Bà.

Bấy giờ, ngài Vô Tận Ý Bồ tát nói kệ hỏi Phật rằng:

Thế Tôn đủ tướng tốt!

Con nay lại hỏi kia

Bồ tát nhân duyên gì

Tên là Quán Thế Âm?

Đấng đầy đủ tướng tốt

Kệ đáp Vô Tận Ý:

Ông nghe hạnh Quán Âm

**Khéo ứng các nơi chốn
Thệ rộng sâu như biển
Nhiều kiếp chẳng nghĩ bàn
Hầu nhiều nghìn đức Phật
Phát nguyện lớn thanh tịnh.
Ta vì ông lược nói:
Nghe tên cùng thấy thân
Tâm niệm chẳng luống qua
Hay diệt khổ các cõi.
Giả sử sinh lòng hại
Xô rớt hầm lửa lớn
Do sức niệm Quán Âm
Hầm lửa biến thành ao.
Hoặc trôi dạt biển lớn
Các nạn quỷ, cá, rồng
Do sức niệm Quán Âm
Sóng không chìm chết được.
Hoặc trên đỉnh Tu Di
Bị người xô rớt xuống**

Do sức niệm Quán Âm
Như mặt nhật treo không.
Hoặc bị người dữ rượt
Rớt xuống núi Kim Cang
Do sức niệm Quán Âm
Chẳng tổn hại mảy lông.
Hoặc gặp oán tặc vây
Đều cầm đao làm hại
Do sức niệm Quán Âm
Đều liền sinh lòng lành.
Hoặc bị khổ nạn vua
Khi hành hình sắp chết
Do sức niệm Quán Âm
Đao liền gãy từng đoạn.
Hoặc tù cầm xiềng xích
Tay chân bị gông cùm
Do sức niệm Quán Âm
Tháo rã được giải thoát.
Nguyên rửa các thuốc độc

**Muốn hại đến thân đố
Do sức niệm Quán Âm
Trở hại nơi bốn thân.
Hoặc gặp La sát dữ
Rồng độc các loài quỷ
Do sức niệm Quán Âm
Liền đều không dám hại.
Hoặc thú dữ vây quanh
Nanh vuốt nhọn đáng sợ
Do sức niệm Quán Âm
Vội vàng bỏ chạy thẳng.
Rắn độc cùng bò cạp
Hơi độc khói lửa đốt
Do sức niệm Quán Âm
Theo tiếng tự bỏ đi.
Mây sấm nổ sét đánh
Tuông giá, xối mưa lớn
Do sức niệm Quán Âm
Liền được tiêu tan cả.**

**Chúng sinh bị tai ách
Vô lượng khổ bức thân
Quán Âm sức trí diệu
Hay cứu khổ thế gian.
Đầy đủ sức thần thông
Rộng tu trí phương tiện
Các cõi nước mười phương
Không cõi nào chẳng hiện.
Các loài trong đường dữ
Địa ngục, quỷ, súc sinh
Sinh, già, bệnh, chết khổ
Lần đều khiến dứt hết.
Chân quán, thanh tịnh quán
Trí huệ quán rộng lớn
Bi quán và từ quán,
Thường nguyện thường chiêm ngưỡng.
Sáng thanh tịnh không nhớ
Tuệ nhật phá các tối
Hay phục tai khói lửa**

**Khấp soi sáng thế gian.
Lòng bi răn như sấm
Ý tứ diệu dường mây
Xối mưa pháp cam lồ
Dứt trừ lửa phiền não.
Cải kiện qua chỗ quan
Trong quân trận sợ sệt
Do sức niệm Quán Âm
Cừ oán đều lui tan.
Diệu âm, Quán Thế Âm
Phạm âm, hải triều âm
Tiếng hơn thế gian kia,
Cho nên thường phải niệm.
Niệm niệm chớ sinh nghi
Quán Âm bậc tịnh Thánh
Nơi khổ não nạn chết
Hay làm chỗ nương cậy.
Đủ tất cả công đức
Mắt lành trông chúng sinh**

Biển phước lớn vô lượng

Cho nên phải đánh lễ.

**Bấy giờ, ngài Trì Địa Bồ tát liền từ chỗ
ngồi đứng dậy đến trước Phật bạch rằng:
Thế Tôn! Nếu có chúng sinh nào nghe
phẩm Quán Thế Âm Bồ Tát đạo nghiệp tự
tại, phổ môn thị hiện sức thần thông này,
thời phải biết công đức người đó chẳng
phải ít.**

**Lúc Phật nói phẩm Phổ Môn này, trong
chúng có tám vạn bốn nghìn chúng sinh,
đều phát tâm Vô đẳng đẳng Vô thượng
Chánh đẳng Chánh giác.**

**Diệu Pháp Liên Hoa Kinh, Quán Thế
Âm Bồ tát Phổ môn phẩm, chơn ngôn
viết:**

**Án, đa rị đa rị, đôt đa rị, đôt đôt đa rị,
ta bà ha. (3 lần)**

Lục tự đại minh chơn ngôn:

Án ma ni bát di hồng. (tùy nghi)

TÁN PHỔ MÔN:

Phổ môn thị hiện

Cứu khổ tâm thính

Từ bi thuyết pháp độ mê tân

Phó cảm ứng tùy hình

Tứ hải thanh ninh

Bát nạn vĩnh vô xâm.

THẬP NHỊ NGUYỆN

1. Nam mô hiệu Viên thông danh tự tại, Quán Âm Như Lai, quảng phát hoằng thệ nguyện. (1 lạy)

2. Nam mô nhất niệm tâm vô quái ngại, Quán Âm Như Lai, thường cư Nam hải nguyện. (1 lạy)

3. Nam mô trụ Ta bà U minh giới, Quán Âm Như Lai, tâm thính cứu khổ nguyện. (1 lạy)

4. Nam mô hàng tà ma trừ yêu quái, Quán Âm Như Lai, năng trừ nguy hiểm nguyện. (1 lạy)

5. Nam mô thanh tịnh bình thù dương liễu, Quán Âm Như Lai, cam lộ sái tâm nguyện. (1 lạy)

6. Nam mô đại từ bi năng hỷ xả, Quán Âm Như Lai, thường hành bình đẳng nguyện. (1 lạy)

7. Nam mô trú dạ tuần vô tổn hại, Quán Âm Như Lai, thệ diệt tam đồ nguyện. (1 lạy)

8. Nam mô vọng nam nham cần lễ bái, Quán Âm Như Lai, già tởa giải thoát nguyện. (1 lạy)

9. Nam mô tạo pháp thuyền du khổ hải, Quán Âm Như Lai, độ tận chúng sanh nguyện. (1 lạy)

10. Nam mô tiền tràng phan hậu bảo cái, Quán Âm Như Lai, tiếp dẫn Tây phương nguyện. (1 lạy)

11. Nam mô Vô lượng thọ Phật cảnh giới, Quán Âm Như Lai, Di Đà thọ ký nguyện. (1 lạy)

12. Nam mô đon nghiêm thân vô tỷ trai, Quán Âm Như Lai, quả tu thập nhị nguyện. (1 lạy)

TIẾP TỤNG:

MA HA BÁT NHÃ
BA LA MẬT ĐA TÂM KINH

**Quán Tự Tại Bồ tát, hành thâm Bát nhã
Ba la mật đa thời, chiếu kiến ngũ uẩn giai
không, độ nhất thiết khổ ách.**

**Xá Lợi Tử! Sắc bất dị không, không bất
dị sắc, sắc tức thị không, không tức thị sắc,
thọ, tưởng, hành, thức, diệc phục như thị.**

**Xá Lợi Tử! Thị chư Pháp không tướng,
bất sanh, bất diệt, bất cấu, bất tịnh, bất
tăng, bất giảm. Thị cố không trung, vô sắc,
vô thọ, tưởng, hành, thức; vô nhãn, nhĩ, tỷ,
thiệt, thân, ý; vô sắc, thanh, hương, vị, xúc,
pháp; vô nhãn giới, nãi chí vô ý thức giới,
vô vô minh diệc, vô vô minh tận, nãi chí vô
lão tử, diệc vô lão tử tận; vô khổ, tập, diệt,
đạo; vô trí diệc vô đắc.**

**Dĩ vô sở đắc cố, Bồ đề tát đỏa y Bát nhã
ba la mật đa cố, tâm vô quái ngại; vô quái
ngại cố, vô hữu khủng bố, viễn ly điên đảo
mộng tưởng, cứu cánh Niết bàn.**

**Tam thế chư Phật, y Bát nhã ba la mật
đa cố, đắc A nậu đa la tam miệu tam bồ
đề.**

Cổ tri Bát nhã Ba la mật đa, thị đại thần chú, thị đại minh chú, thị vô thượng chú, thị vô đẳng đẳng chú năng trừ nhứt thiết khổ, chơn thiệt bất hư.

Cổ thuyết Bát nhã ba la mật đa chú, tức thuyết chú viết:

Yết đế yết đế, ba la yết đế, ba la tăng yết đế, Bồ đề tát bà ha. (3 lần)

VÃNG SANH QUYẾT ĐỊNH CHƠN NGÔN:

Nam mô a di đa bà dạ,

Đa tha dà đa dạ,

Đa địa dạ tha.

A di rị đô bà tỳ,

A di rị đa tất đam bà tỳ,

A di rị đa tì ca lan đế,

A di rị đa, tì ca lan đa,

Dà di nị dà dà na,

Chỉ đa ca lệ ta bà ha.

TIẾP TỤNG:

Quy mạng lễ A Di Đà Phật

Ở phương Tây thế giới an lành

Con nay xin phát nguyện vãng sanh

Cúi xin đức từ bi tiếp độ.

Nam mô Tây phương Cực Lạc thế giới đại từ đại bi tiếp dẫn đạo sư A Di Đà Phật.

Nam mô A Di Đà Phật. (tùy nghi)

Nam mô Đại bi Quán Thế Âm Bồ tát. (3 lần)

Nam mô Đại Thế Chí Bồ tát. (3 lần)

Nam mô Địa Tạng Vương Bồ tát. (3 lần)

Nam mô Thanh Tịnh Đại Hải Chúng Bồ tát. (3 lần)

SÁM PHÁT NGUYỆN

Cúi đầu đảnh lễ đức Quán Âm,

Tướng tốt quang minh nguyện lực thâm.

Nghìn mắt sáng soi đường tăm tối,

Nghìn tay dìu dắt kẻ mê lầm.

**Vô vi phát khởi từ bi nguyện,
Chơn thật tuyên dương bí mật âm.
Thỏa mãn mọi người lòng ước nguyện,
Tiêu trừ tội chướng kết luân trầm.
Long thiên các Thánh đồng gia hộ,
Trăm nghìn Tam muội nguyện tu tâm.
Thân được quang minh tâm trí tuệ,
Thọ trì công đức thật cao thâm.
Trần lao biển cả thề qua lại,
Siêu chướng Bồ đề hết lỗi lầm.
Con nay xưng tụng nguyện quy y,
Các nguyện tùy tâm đều viên mãn.
Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm,
Xin cho con biết tất cả pháp.
Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm,
Xin cho con được mắt trí tuệ.
Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm,
Xin cho con mau độ chúng sanh.
Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm,**

Xin cho con được nhiều phương tiện.

Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm,

Xin cho con lên thuyền Bát nhã.

Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm,

Xin cho con được qua biển khổ.

Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm,

Xin cho con được giới định tuệ.

Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm,

Xin cho con lên núi Niết bàn.

Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm,

Xin cho con vào Vô Vi thất.

Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm,

Xin cho con được thân pháp tánh.

Nếu con đến núi đao,

Núi đao tự đổ vỡ.

Nếu con đến lửa nóng,

Lửa nóng tự tàn rụi.

Nếu con đến địa ngục,

Địa ngục tự khô kiệt.

Nếu con đến ngạ quỷ,

Ngạ quỷ tự no đủ.

Nếu con đến súc sanh,

Súc sanh được trí tuệ.

Nếu con đến Tu la,

Tu la tự điều phục.

**Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm Bồ tát.
(3 lần)**

TIẾP TỤNG:

Quán Âm Linh Cảm Chơn Ngôn:

**Án, ma ni bát di hồng, ma hất nghê nha
nạp, tích đô đặt ba đặt, tích đặt ta nạp, vi
đạt rị cát, tát nhi cán nhi tháp, bốc rị tát
tháp, cát nạp bồ ra nạp, nạp bốc rị, thuru
thắt ban nạp, nại ma lô kiết thuyết ra da,
tá ha.**

TỤNG KỆ HỒI HƯỚNG:

Nguyện tiêu ba chướng trừ phiền não

Nguyện được trí huệ rõ Chơn Như

Nguyện mọi tội chướng đều tiêu diệt

**Đời đời thường tu Bồ tát đạo.
Nguyện sanh Tịnh độ ở phương Tây
Chín phẩm hoa sen là cha mẹ
Hoa nở thấy Phật, chúng vô sanh
Bồ tát Bất thối là bè bạn.
Nguyện đem công đức này
Hương về khắp tất cả
Đệ tử và chúng sanh
Đều trọn thành Phật đạo.**

PHỤC NGUYỆN...

**Tự quy y Phật, nên nguyện chúng sanh,
thể theo đạo cả, phát lòng vô thượng. (1
lạy)**

**Tự quy y Pháp, nên nguyện chúng sanh,
thấu rõ kinh tạng, trí huệ như biển. (1
lạy)**

**Tự quy y Tăng, nên nguyện chúng sanh,
bao gồm đại chúng, hết thấy không ngại.
(1 lạy)**

**Hòa nam (*Kính Lạy*). Thánh chúng (*Chư
Thánh*).**

**NGHI THỨC
CÚNG NGỌ PHẬT**

-----//-----

NIÊM HƯƠNG LỄ BÁI

Tịnh khẩu nghiệp chơn ngôn:

**Tu rị tu rị, ma ha tu rị, tu tu rị ta bà ha.
(3 lần)**

Tịnh pháp giới chơn ngôn:

Án lam tóa ha. (3 lần)

Tịnh tam nghiệp chơn ngôn:

**Án ta phạ bà phạ, thuật đà ta phạ, đạt
ma ta phạ, bà phạ thuật độ hám. (3 lần)**

CÚNG HƯƠNG:

Nguyện thử diệu hương vân,

Biển mãn thập phương giới,

Cúng dường nhưt thể Phật,

Tôn pháp chư Bồ tát,

Vô biên Thanh Văn chúng,

Cập nhưt thể Thánh Hiền,

**Duyên khởi quang minh đài,
Xứng tánh tác Phật sự,
Phổ huân chư chúng sanh,
Giai phát Bồ đề tâm,
Viễn ly chư vọng nghiệp,
Viên thành vô thượng đạo.**

TÁN PHẬT

**Pháp vương vô thượng tôn
Tam giới vô luân thất
Thiên nhưn chi Đạo sư
Tứ sanh chi từ phụ
Ư nhứt niệm quy y
Năng diệt tam kỳ nghiệp
Xưng dương nhược tán thán
Ức kiếp mạc năng tận.**

QUÁN TƯỚNG:

**Năng lễ, sở lễ tánh không tịch,
Cảm ứng đạo giao nan tư nghì,
Ngã thử đạo tràng như Đế châu,**

**Thập phương chư Phật ảnh hiện trung,
Ngã thân ảnh hiện chư Phật tiền,
Đầu diện tiếp túc quy mạng lễ.**

LỄ PHẬT:

- Chí tâm đánh lễ : Nam mô Tận hư không, biến pháp giới, quá, hiện, vị lai thập phương chư Phật, Tôn Pháp, Hiền Thánh Tăng, Thường trú Tam Bảo. (1 lạy)

- Chí tâm đánh lễ : Nam mô Ta bà Giáo chủ Điều ngự Bốn sư Thích Ca Mâu Ni Phật, Đương lai hạ sanh Di Lặc Tôn Phật, Đại trí Văn Thù Sư Lợi Bồ tát, Đại hạnh Phổ Hiền Bồ tát, Hộ Pháp Chư tôn Bồ tát, Linh sơn hội thượng Phật Bồ tát. (1 lạy)

- Chí tâm đánh lễ : Nam mô Tây phương Cực lạc thế giới Đại từ Đại bi A Di Đà Phật, Đại bi Quán Thế Âm Bồ tát, Đại Thế Chí Bồ tát, Đại nguyện Địa Tạng Vương Bồ tát, Thanh tịnh Đại hải chúng Bồ tát. (1 lạy)

TÁN HAY TỤNG THIÊN TRÙ

Thiên trù cúng,

Thuần Đà tối hậu lai.

**Cơ san ma mạch sung bì đại,
Thiên nhơn hựu hiển trai thực thoại.
Song song mục nữ hiển hương mê,
Tứ Thiên Vương bổng bát.
Diêu vọng Linh Sơn bái,
Tứ Thiên Vương bổng bát
Diêu vọng Linh Sơn bái.**

Nam mô Hiến cúng dường Bồ tát. (3 lần)

TIẾP TỤNG:

Nam mô Bát Nhã Hội Thượng Phật Bồ Tát. (3 lần)

**MA HA BÁT NHÃ
BA LA MẬT ĐA TÂM KINH**

**Quán tự tại Bồ tát, hành thâm Bát nhã
Ba la mật đa thời, chiếu kiến ngũ uẩn giai
không, độ nhất thiết khổ ách.**

**Xá Lợi Tử! Sắc bất dị không, không bất
dị sắc, sắc tức thị không, không tức thị sắc,
thọ, tưởng, hành, thức, diệc phục như thị.**

Xá Lợi Tử ! Thị chư Pháp không tướng,

bất sanh, bất diệt, bất cấu, bất tịnh, bất tăng, bất giảm. Thị cố không trung, vô sắc, vô thọ, tướng, hành, thức, vô nhân, nhĩ, tử, thiệt, thân, ý; vô sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp; vô nhân giới, nãi chí vô ý thức giới, vô vô minh diệt, vô vô minh tận, nãi chí vô lão tử, diệt vô lão tử tận; vô khổ, tập, diệt, đạo; vô trí diệt vô đắc.

Dĩ vô sở đắc cố, Bồ đề tát đỏa y Bát nhã ba la mật đa cố, tâm vô quái ngại; vô quái ngại cố, vô hữu khủng bố, viễn ly điên đảo mộng tưởng, cứu cánh Niết bàn. Tam thế chư Phật, y Bát nhã ba la mật đa cố, đắc A nậu đa la tam miệu tam bồ đề.

Cố tri Bát nhã Ba la mật đa, thị đại thần chú, thị đại minh chú, thị vô thượng chú, thị vô đẳng đẳng chú năng trừ nhứt thiết khổ, chơn thiệt bất hư.

Cố thuyết Bát nhã ba la mật đa chú, tức thuyết chú viết: Yết đế yết đế, ba la yết đế, ba la tăng yết đế, Bồ đề tát bà ha. (3 lần)

TÁN HAY TỤNG:

Thiên thượng thiên hạ vô như Phật,

Thập phương thế giới diệc vô tỷ,

Thế gian sở hữu ngã tận kiến

Nhứt thiết vô hữu như Phật giả.

**Nam mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật.
(3 lần)**

CÚNG DƯỜNG:

Nam mô thường trụ thập phương Phật

**Nam mô thường trụ thập phương
Pháp**

**Nam mô thường trụ thập phương
Tăng**

**Nam mô Bốn sư Thích Ca Mâu Ni
Phật**

Nam mô Cực lạc thế giới A Di Đà Phật

**Nam mô Đương lai hạ sanh Di Lạc Tôn
Phật**

**Nam mô Thập phương tam thế nhứt
thiết chư Phật**

Nam mô Đại trí Văn Thù Sư Lợi Bồ tát

Nam mô Đại hạnh Phổ Hiền Bồ tát

Nam mô Đại bi Quán Thế Âm Bồ tát

Nam mô Đại Thế Chí Bồ tát

Nam mô Địa Tạng Vương Bồ tát

Nam mô Hộ pháp Chư tôn Bồ tát

Nam mô Già Lam thánh chúng Bồ tát

Nam mô Lịch đại Tổ sư Bồ tát

Nam mô Giám trai sứ giả Bồ tát

**Nam mô Thập bát La hán, Thập Điện
Minh Vương Bồ tát**

**Nam mô Đạo tràng Hội thượng Phật,
Bồ tát.**

**Nam mô tát phạ đác tha nga đa, phạ lô
chỉ đế, án tam bạc ra, tam bạc ra hồng. (3
lần)**

**Nam mô tô rô bà da, đác tha nga đa da,
đát điệt tha. Án tô rô, tô rô, bác ra tô rô,
bác ra tô rô, ta bà ha. (3 lần)**

Thử thực sắc hương vị

Thượng cúng thập phương Phật

Trung phụng chư Hiền Thánh

Hạ cập lục đạo phẩm
Đẳng thí vô sai biệt
Tùy nguyện giai bảo mãn
Linh kim thí giả
Đắc vô thượng Ba la mật
Tam đức lục vị
Cúng Phật cập Tăng,
Pháp giới hữu tình
Phổ đồng cúng dường.
Án nga nga nẵng tam bà, phạ phiệt nhựt
ra hồng. (3 lần)

PHỔ CÚNG DƯỠNG:

Ngã kim phụng hiến cam lồ vị,
Lượng đẳng Tu Di vô quá thượng,
Sắc hương mỹ vị biến hư không,
Duy nguyện từ bi ai nạ thọ.
Nam mô Phổ cúng dường Bồ tát. (3
lần)

**Tứ sanh cứu hữu,
Đồng đẳng hoa tạng huyền môn
Bát nạn tam đồ,
Cộng nhập Tỳ lô tánh hải**

**Cúng Phật dĩ nhật
Đương nguyện chúng sanh
Sở tác giai biện
Cụ chư Phật Pháp.
PHỤC NGUYỆN...
TAM TỰ QUY Y**

**Tự quy y Phật, đương nguyện chúng
sanh, thể giải đại đạo, phát vô thượng tâm.
(1 lạy)**

**Tự quy y Pháp, đương nguyện chúng
sanh, thâm nhập kinh tạng, trí huệ như
hải. (1 lạy)**

**Tự quy y Tăng, đương nguyện chúng
sanh, thống lý đại chúng, nhứt thiết vô
ngại. (1 lạy)**

NGHI THỨC
SÁM HỐI HỒNG DANH

-----//-----

NIÊM HƯƠNG

Tịnh khẩu nghiệp chơn ngôn:

Tu rị tu rị, ma ha tu rị, tu tu rị ta bà ha.
(3 lần)

Tịnh pháp giới chơn ngôn:

Án lam tóa ha. (3 lần)

Tịnh tam nghiệp chơn ngôn:

**Án ta phạ bà phạ, thuật đà ta phạ, đạt
ma ta phạ, bà phạ thuật độ hám. (3 lần)**

CÚNG HƯƠNG:

Nguyện đem lòng thành kính

Gởi theo đám mây hương

Phưởng phất khắp mười phương

Cúng dường ngôi Tam bảo

Thề trọn đời giữ đạo

Theo tự tánh làm lành

Cùng pháp giới chúng sanh

Cầu Phật từ gia hộ

Tâm bồ đề kiên cố

Chí tu học vững bền

Xa bề khổ nguồn mê

Chóng quay về bờ giác.

Nam mô Hương Cúng Dường Bồ tát (3 lần)

DÂNG HƯƠNG:

Đấng pháp vương vô thượng

Ba cõi chẳng ai bằng

Thầy dạy khắp trời người

Cha lành chung bốn loài

Quy y tròn một niệm

Dứt sạch nghiệp ba kỳ

Xưng dương và tán thán

Ức kiếp không cùng tận.

QUÁN TƯỞNG:

Phật chúng sanh tánh thường rỗng lặng

Đạo cảm thông không thể nghĩ bàn

Lưới Đế Châu ví đạo tràng

**Mười phương Phật bảo, hào quang sáng
ngời**

Trước bảo tọa thân con ảnh hiện

Cúi đầu xin thệ nguyện quy y. (1 xá)

XUỐNG LỄ:

- Chí tâm đánh lễ: Nam mô Tận hư không, biến pháp giới, quá, hiện, vị lai thập phương chư Phật, tôn Pháp, hiền thánh Tăng, thường trú Tam bảo. (1 lạy)

- Chí tâm đánh lễ: Nam mô Ta bà Giáo chủ, Bốn sư Thích Ca Mâu Ni Phật, Long hoa Giáo chủ đương lai hạ sanh Di Lạc Tôn Phật, Đại trí Văn Thù Sư Lợi Bồ tát, Đại hạnh Phổ Hiền Bồ tát, Hộ Pháp chư tôn Bồ tát, Linh sơn Hội thượng Phật Bồ tát. (1 lạy)

- Chí tâm đánh lễ: Nam mô Tây phương Cực Lạc thế giới Đại từ Đại bi A Di Đà Phật, Đại bi Quán Thế Âm Bồ tát, Đại Thế Chí Bồ tát, Đại nguyện Địa Tạng Vương Bồ tát, Thanh tịnh Đại hải chúng Bồ tát. (1 lạy)

KHAI CHUÔNG, MỒ...

CỬ TÁN, HAY TỤNG:

Hương xông đánh báu

Giới định huệ hương

Giải thoát tri kiến quý khôn lường

Ngào ngạt khắp muôn phương

Thanh tịnh tâm hương

Đệ tử nguyện cúng dường.

Nam mô Hương Cúng Dường Bồ tát. (3 lần)

TỤNG CHÚ ĐẠI BI:

Nam mô Đại bi Hội thượng Phật Bồ tát. (3 lần)

Thiên thủ thiên nhãn vô ngại đại bi tâm đà la ni.

Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da.

Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bát ra da, bồ đề tát đỏa bà da, ma ha tát đỏa bà da, ma ha ca lô ni ca da. Án, tát bàn ra phạt duệ số đát na đát tỏa.

**Nam mô tất kiết lật đỏa, y mông a rị da,
bà lô kiết đế, thất Phật ra lăng đà bà.**

**Nam mô na ra cần trì hê rị, ma ha bàn
đà sa mế, tát bà a tha đậu du bằng, a thệ
dụng, tát bà tát đa, na ma bà già, ma phạt
đạt đậu, đát diệt tha. Án, a bà lô hê, lô ca
đế, ca ra đế, di hê rị, ma ha bồ đề tát đỏa,
tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, rị
đà dụng, cu lô cu lô, kiết mông độ lô độ lô,
phạt xà da đế, ma ha phạt xà da đế, đà ra
đà ra, địa rị ni, thất Phật ra da, dá ra dá
ra. Mạ mạ phạt ma ra, mục đế lệ, y hê y
hê, thất na thất na, a ra sâm Phật ra xá lợi,
phạt sa phạt sâm, Phật ra xá da, hô lô hô
lô ma ra, hô lô hô lô hê rị, ta ra ta ra, tát rị
tất rị, tô rô tô rô, bồ đề dạ bồ đề dạ, bồ đà
dạ, bồ đà dạ, di đế rị dạ, na ra cần trì địa
rị sắc ni na, ba dạ ma na ta bà ha. Tát đà
dạ ta bà ha. Ma ha tát đà dạ ta bà ha. Tát
đà du nghệ thất bàn ra dạ, ta bà ha. Na ra
cần trì, ta bà ha. Ma ra na ra ta bà ha. Tát
ra tăng a mục khô da, ta bà ha. Ta bà ma
ha, a tát đà dạ, ta bà ha. Giả kiết ra a tát
đà dạ, ta bà ha. Ba đà ma yết tất đà dạ, ta
bà ha. Na ra cần trì bàn đà ra dạ, ta bà ha.**

Ma bà lị thẳng yết ra dạ, ta bà ha.

Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da.

**Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bàng
ra dạ, ta bà ha.**

**Án tất điện đô, mạn đa ra, bạt đà dạ, ta
bà ha. (3 lần)**

**Nam mô Bốn sư Thích Ca Mâu Ni Phật.
(3 lần)**

KHAI KINH KỆ:

Pháp vi diệu rất sâu vô lượng

Trăm nghìn muôn ức kiếp khó gặp

Con nay thấy nghe được thọ trì

**Nguyện hiểu nghĩa chơn thật của Như
lai.**

**Nam mô Thập phương thường trụ Tam
bảo.(3 lần)**

TÁN HAY XUỐNG:

Từ bi vô lượng thương chúng sanh

Hỷ xả vô biên cứu muôn loài

Tướng tốt chói sáng thật trang nghiêm

**Chúng con chí thành xin đảnh lễ. (1
xá)**

CHỦ LỄ XƯỚNG:

Nam mô Quy y Kim Cang thượng sư.

Quy y Phật, Quy y Pháp, Quy y Tăng.

**Con nay phát tâm không phải vì cầu
phước báo trời, người, Thanh văn, Duyên
giác, cho đến địa vị Bồ tát quyền thừa. Chỉ
nương vào tối thượng thừa mà phát tâm
Bồ đề, nguyện cùng chúng sanh khắp pháp
giới, đồng chứng quả Vô thượng Chánh
Đẳng Chánh Giác.**

**Nam mô quy y thập phương tận hư
không giới nhứt thiết chư Phật.**

**Nam mô quy y thập phương tận hư
không giới nhứt thiết tôn Pháp.**

**Nam mô quy y thập phương tận hư
không giới nhứt thiết hiền thánh Tăng.**

**Nam mô Như Lai, Ứng Cúng, Chánh
Biến Tri, Minh Hạnh Túc, Thiện Thệ, Thế
Gian Giải, Vô Thượng Sĩ, Điều Ngự Trượng
Phu, Thiên Nhơn Sư, Phật, Thế Tôn:**

Nam mô Phổ Quang Phật.

Nam mô Phổ Minh Phật.

Nam mô Phổ Tịnh Phật.

**Nam mô Đa Ma La Bạt Chiên Đàn
Hương Phật.**

Nam mô Chiên Đàn Quang Phật.

Nam mô Ma Ni Tràng Phật.

**Nam mô Hoan Hỷ Tạng Ma Ni Bảo Tích
Phật.**

**Nam mô Nhứt Thiết Thế Gian Nhạo
Kiến Thượng Đại Tinh Tấn Phật.**

**Nam mô Ma Ni Tràng Đăng Quang
Phật.**

Nam mô Huệ Cự Chiếu Phật.

Nam mô Huệ Đức Quang Minh Phật.

**Nam mô Kim Cang Lao Cường Phổ Tán
Kim Quang Phật.**

**Nam mô Đại Cường Tinh Tấn Đồng
Mãnh Phật.**

Nam mô Đại Bi Quang Phật.

Nam mô Từ Lực Vương Phật.

Nam mô Từ Tạng Phật.

**Nam mô Chiên Đàn Khốt Trang Nghiêm
Thắng Phật.**

Nam mô Hiền Thiện Thủ Phật.

Nam mô Thiện Ý Phật.

**Nam mô Quảng Trang Nghiêm Vương
Phật.**

Nam mô Kim Hoa Quang Phật.

**Nam mô Bảo Cái Chiếu Không Tự Tại
Lực Vương Phật.**

**Nam mô Hư Không Bảo Hoa Quang
Phật.**

**Nam mô Lưu Ly Trang Nghiêm Vương
Phật.**

**Nam mô Phổ Hiện Sắc Thân Quang
Phật.**

Nam mô Bất Động Trí Quang Phật.

**Nam mô Hàng Phục Chúng Ma Vương
Phật.**

Nam mô Tài Quang Minh Phật.

Nam mô Trí Huệ Thắng Phật.

Nam mô Di Lạc Tiên Quang Phật.

**Nam mô Thiện Tịch Nguyệt Âm Diệu
Tôn Trí Vương Phật.**

Nam mô Thế Tịnh Quang Phật.

**Nam mô Long Chủng Thượng Tôn
Vương Phật.**

Nam mô Nhựt Nguyệt Quang Phật.

**Nam mô Nhựt Nguyệt Châu Quang
Phật.**

**Nam mô Huệ Tràng Thắng Vương
Phật.**

**Nam mô Sư Tử Hổ Tụ Tại Lực Vương
Phật.**

Nam mô Diệu Âm Thắng Phật.

Nam mô Thường Quang Tràng Phật.

Nam mô Quan Thế Đẳng Phật.

Nam mô Huệ Oai Đẳng Vương Phật.

Nam mô Pháp Thắng Vương Phật.

Nam mô Tu Di Quang Phật.

Nam mô Tu Ma Na Hoa Quang Phật.

**Nam mô Ưu Đàm Bát La Hoa Thủ
Thắng Vương Phật.**

Nam mô Đại Huệ Lực Vương Phật.

**Nam mô A Súc Tỳ Hoan Hỷ Quang
Phật.**

**Nam mô Vô Lượng Âm Thịnh Vương
Phật.**

Nam mô Tài Quang Phật.

Nam mô Kim Hải Quang Phật.

**Nam mô Sơn Hải Huệ Tự Tại Thông
Vương Phật.**

Nam mô Đại Thông Quang Phật.

**Nam mô Nhứt Thiết Pháp Tràng Mãn
Vương Phật.**

Nam mô Thích Ca Mâu Ni Phật.

Nam mô Kim Cang Bất Hoại Phật.

Nam mô Bảo Quang Phật.

Nam mô Long Tôn Vương Phật.

Nam mô Tinh Tấn Quân Phật.

Nam mô Tinh Tấn Hỷ Phật.
Nam mô Bảo Hỏa Phật.
Nam mô Bảo Nguyệt Quang Phật.
Nam mô Hiện Vô Ngu Phật.
Nam mô Bảo Nguyệt Phật.
Nam mô Vô Cấu Phật.
Nam mô Ly Cấu Phật.
Nam mô Đông Thích Phật.
Nam mô Thanh Tịnh Phật.
Nam mô Thanh Tịnh Thích Phật.
Nam mô Ta Lưu Na Phật.
Nam mô Thủy Thiên Phật.
Nam mô Kiên Đức Phật.
Nam mô Chiên Đàn Công Đức Phật.
Nam mô Vô Lượng Cúc Quang Phật.
Nam mô Quang Đức Phật.
Nam mô Vô Ưu Đức Phật.
Nam mô Na La Diên Phật.
Nam mô Công Đức Hoa Phật.

**Nam mô Liên Hoa Quang Du Hí Thần
Thông Phật.**

Nam mô Tài Công Đức Phật.

Nam mô Đức Niệm Phật.

**Nam mô Thiện Danh Xưng Công Đức
Phật.**

**Nam mô Hồng Diệm Đế Tràng Vương
Phật.**

Nam mô Thiện Du Bộ Công Đức Phật.

Nam mô Đâu Chiến Thắng Phật.

Nam mô Thiện Du Bộ Phật.

**Nam mô Châu Tráp Trang Nghiêm
Công Đức Phật.**

Nam mô Bảo Hoa Du Bộ Phật.

**Nam mô Bảo Liên Hoa Thiện Trụ Ta La
Thọ Vương Phật.**

**Nam mô Pháp Giới Tạng Thân A Di Đà
Phật.**

TỤNG LIÊN TỤC:

Như vậy hết thấy

**Tất cả chư Phật
Mười phương thế giới
Hiện tại Thế Tôn
Thương tưởng chúng con.
Hoặc trong đời này
Hoặc trong quá khứ
Từ kiếp vô thủy
Cho đến ngày nay
Tạo bao tội lỗi
Hoặc con tự phạm
Hoặc bảo người phạm
Hoặc thấy người phạm
Mình lại vui theo;
Hoặc vật của Pháp
Hoặc vật của Tăng
Hoặc của Chiêu Đề
Mà con trộm lấy
Hoặc bảo người trộm
Hoặc thấy người trộm**

**Mình lại vui theo;
Năm tội Vô gián
Hoặc con tự phạm
Hoặc bảo người phạm
Hoặc thấy người phạm
Mình lại vui theo;
Mười nghiệp bất thiện
Hoặc con tự phạm
Hoặc bảo người phạm
Hoặc thấy người phạm
Mình lại vui theo;
Bao nhiêu tội chướng
Hoặc con che dấu
Hoặc đã phát lồ
Lẽ ra phải đọa
Vào trong các cõi:
Địa ngục, Ngạ quỷ
Cùng với súc sanh
Cảnh giới độc ác**

**Biên địa thấp hèn
Và ác tri kiến
Bao nhiêu cảnh giới
Con đã trải qua
Đủ điều tội lỗi
Ngày nay chí thành
Cầu xin sám hối
Nguyện cầu chư Phật
Đoái tưởng đến con
Chứng minh lòng thành
Con nay quỳ trước
Chư Phật, Thế Tôn
Phát lời thề nguyện:
Hoặc trong kiếp này
Hoặc trong kiếp khác
Đã từng bố thí
Trì giới thanh tịnh
Cho đến thí cho
Các loài súc sanh**

**Chừng một miếng ăn,
Hoặc có căn lành
Tu hạnh thanh tịnh
Hoặc có căn lành
Giúp đỡ chúng sanh
Hoặc có căn lành
Tu hạnh Bồ đề
Hoặc có căn lành
Chứng trí Vô thượng.
Bao gồm tất cả
Bấy nhiêu công đức
Con đều hồi hướng
Quả vị vô thượng
Chánh đẳng Chánh giác
Như Phật quá khứ
Hiện tại, tương lai
Đã từng hồi hướng
Con nay hồi hướng
Cũng lại như vậy.**

**Các tội đều sám hối
Các phước đều tùy hỷ
Và công đức thỉnh Phật
Nguyện thành trí Vô thượng.
Con nay cúi đầu lễ
Chư Phật đời quá khứ
Hiện tại và tương lai
Đáng tối thắng chúng sanh
Biển công đức vô lượng.**

**Con đem thân khẩu ý thanh tịnh
Kính lạy tất cả Phật ba đời
Cùng khắp mười phương trong thế giới
Không Thế Tôn nào con không lễ
Oai thần hạnh nguyện đức Phổ Hiền
Hiện khắp trước mặt chư Như lai
Một thân lại hiện vô số thân
Mỗi một hóa thân lễ mỗi Phật
Trong một vi trần vô số Phật**

**Chúng hội Bồ tát hiện ở trong
Pháp giới vi trần cũng như vậy
Tin sâu chư Phật đều sung mãn
Tất cả đều lấy tiếng hải triều
Phô diễn diệu âm không cùng tận
Hết đời vị lai tất cả kiếp
Tán Phật công đức hơn biển sâu.
Dâng các tràng hoa thật tươi tốt
Ca nhạc hương dầu cùng phan lọng
Vật dụng trang nghiêm đẹp tuyệt vời
Con đem hiến cúng chư Như lai
Y phục bậc nhất hương hảo hạng
Hương bột hương xông cùng đèn thuốc
Mỗi thứ đều như núi Diệu Cao
Con đều hiến cúng chư Như lai
Phát tâm rộng lớn hiểu sâu xa
Tin vững ba đời tất cả Phật
Đều học hạnh nguyện đức Phổ Hiền
Cúng dường cùng khắp đức Như lai**

**Bao nhiêu nghiệp ác con lỗ tạo
Đều do vô trí tham sân si
Từ thân miệng ý phát sinh ra
Hôm nay con đều xin sám hối
Mười phương tất cả chư chúng sinh
Nhị thừa Hữu học và Vô học
Tất cả Như lai cùng Bồ tát
Bao nhiêu công đức đều tùy hỷ
Mười phương nơi nào Phật xuất hiện
Ban sơ chúng quả đạo Bồ đề
Tất cả con đều xin khuyến thỉnh
Thuyết pháp Vô thượng diệu Bồ đề
Hoặc có Như lai sắp diệt độ
Con đều chí thành xin khuyến thỉnh
Cầu Phật trụ thế kiếp vi trần
Tất cả quần sanh đều lợi lạc
Lễ tán cúng dường bao phước đức
Thỉnh Phật trụ thế chuyển pháp luân
Tùy hỷ sám hối, các căn lành**

Nguyện đem công đức thù thắng ấy
Hương về Vô thượng chơn pháp giới
Tánh tướng Phật pháp và Tăng già
Hai để dung thông ấn tam muội
Công đức biển ấy thật sâu xa
Con nay thấy đều xin hồi hướng
Các nghiệp chúng sanh thân khẩu ý
Tà kiến vọng hoặc cả chê bai
Chấp pháp chấp ngã thật đủ điều
Tất cả bao nhiêu nghiệp chướng ấy
Thấy đều tiêu diệt tận không còn
Mỗi niệm trí soi cùng pháp giới
Rộng độ chúng sanh không thối chuyển
Cho đến cùng tận cõi hư không
Chúng sanh, phiền não, nghiệp đều tận
Bốn pháp như vậy rộng vô biên
Nguyện con hồi hướng cũng như vậy.
Nam mô Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ tát. (3
lần)

TIẾP TỤNG:

MA HA BÁT NHÃ

BA LA MẬT ĐA TÂM KINH

**Quán Tụ Tại Bồ tát, hành thâm Bát nhã
Ba la mật đa thời, chiếu kiến ngũ uẩn giai
không, độ nhất thiết khổ ách.**

**Xá Lợi Tử! Sắc bất dị không, không bất
dị sắc, sắc tức thị không, không tức thị sắc,
thọ, tưởng, hành, thức, diệc phục như thị.**

**Xá Lợi Tử! Thị chư Pháp không tướng,
bất sanh, bất diệt, bất cấu, bất tịnh, bất
tăng, bất giảm. Thị cố không trung, vô sắc,
vô thọ, tưởng, hành, thức; vô nhãn, nhĩ, tỷ,
thiệt, thân, ý; vô sắc, thanh, hương, vị, xúc,
pháp; vô nhãn giới, nãi chí vô ý thức giới,
vô vô minh diệc, vô vô minh tận, nãi chí vô
lão tử, diệc vô lão tử tận; vô khổ, tập, diệt,
đạo; vô trí diệc vô đắc.**

**Dĩ vô sở đắc cố, Bồ đề tát đỏa y Bát nhã
ba la mật đa cố, tâm vô quái ngại; vô quái
ngại cố, vô hữu khủng bố, viễn ly điên đảo
mộng tưởng, cứu cánh Niết bàn.**

Tam thế chư Phật, y Bát nhã ba la mật

đa cố, đắc A nậu đa la tam miệu tam bồ
đề.

Cố tri Bát nhã Ba la mật đa, thị đại thần
chú, thị đại minh chú, thị vô thượng chú,
thị vô đẳng đẳng chú năng trừ nhứt thiết
khổ, chơn thiết bất hư.

Cố thuyết Bát nhã ba la mật đa chú, tức
thuyết chú viết:

Yết đế yết đế, ba la yết đế, ba la tăng yết
đế, Bồ đề tát bà ha. (3 lần)

VÃNG SANH QUYẾT ĐỊNH CHƠN
NGÔN:

Nam mô a di đa bà dạ,

Đa tha dà đa dạ,

Đa địa dạ tha.

A di rị đô bà tỳ,

A di rị đa tất đẳm bà tỳ,

A di rị đa tì ca lan đế,

A di rị đa, tì ca lan đa,

Dà di nị dà dà na,

Chỉ đa ca lệ ta bà ha.

TIẾP TỤNG:

Kính lạy đức A Di Đà Phật

Ở phương Tây thế giới an lành

Con nay xin phát nguyện vãng sanh

Cúi xin đức từ bi tiếp độ.

**Nam mô Tây phương Cực Lạc thế giới
Đại từ đại bi tiếp dẫn đạo sư A Di Đà
Phật,**

Nam mô A Di Đà Phật. (tùy nghi)

**Nam mô Đại bi Quán Thế Âm Bồ tát. (3
lần)**

Nam mô Đại Thế Chí Bồ tát. (3 lần)

**Nam mô Địa Tạng Vương Bồ tát. (3
lần)**

**Nam mô Thanh Tịnh Đại Hải Chúng Bồ
tát. (3 lần)**

SÁM PHÁT NGUYỆN:

Đệ tử kính lạy đức Phật Thích Ca

Phật A Di Đà

Mười phương chư Phật

**Vô lượng Phật Pháp
Cùng thánh hiền Tăng
Đệ tử lâu đời lâu kiếp
Nghiệp chướng nặng nề
Tham giận kiêu căng
Si mê lầm lạc
Ngày nay nhờ Phật
Biết sự lỗi lầm
Thành tâm sám hối
Thề tránh điều dữ
Nguyện làm việc lành
Ngửa trông ơn Phật
Từ bi gia hộ
Thân không tật bệnh
Tâm không phiền não
Hàng ngày an vui tu tập
Phép Phật nhiệm màu
Để mau ra khỏi luân hồi
Minh tâm kiến tánh**

**Trí huệ sáng suốt
Thần thông tự tại
Đặng cứu độ các bậc tôn trưởng
Cha mẹ anh em
Thân bằng quyến thuộc
Cùng tất cả chúng sinh
Đều trọn thành Phật đạo.**

TỤNG CHÚ:

Tiêu Tai Cát Tường Thần Chú:

**Nặ́ng mộ̃ tam mặ́n đạ, mặ́u đạ nặ́m.
A bát ra đễ, hạ đạ xá, ta nặ́ng nặ́m. Đát
điệt tha. Án, khê khê, khê hế, khê hế, hồng
hồng, nhập phạ ra, nhập phạ ra, bát ra
nhập phạ ra, bát ra nhập phạ ra, đễ sắc
sá, đễ sắc sá, sắc trí rị, sắc trí rị, ta phẩn
tra, ta phẩn tra, phiến đễ ca, thất rị duệ, ta
phạ ha. (3 lần)**

HÒI HƯỚNG:

**Nguyện tiêu ba chướng trừ phiền não
Nguyện được trí huệ rõ Chơn Như
Nguyện mọi tội chướng đều tiêu diệt**

**Đời đời thường tu Bồ tát đạo.
Nguyện sanh Tịnh độ ở phương Tây
Chín phẩm hoa sen là cha mẹ
Hoa nở thấy Phật, chúng vô sanh
Bồ tát Bất thối là bè bạn.
Nguyện đem công đức này
Hương về khắp tất cả
Đệ tử và chúng sanh
Đều trọn thành Phật đạo.**

QUỲ XƯỚNG:

**Tội từ tâm khởi đem tâm sám
Tâm được tịnh rồi tội liền tiêu
Tội tiêu tâm tịnh thấy đều không
Thế mới thật là chơn sám hối.
Nam mô Cầu Sám Hối Bồ tát. (3 lần)**

XƯỚNG NGUYỆN:

**Vừa rồi, bao nhiêu công đức
Bấy nhiêu hương hoa
Thành kính thiết tha**

Nguyện xin cúng dường

Mười phương chư Phật

Chứng minh công đức.

- Phục nguyện: **Tam bảo chứng minh, oai thần hộ niệm, Thanh văn, Phạm vương, Đế Thích, Tứ thiên vương, chúng thiên long, bát bộ, hộ pháp thần vương, nhất thiết thiện thần đồng thù gia hộ đệ tử chúng đẳng hiện thể phước huệ trang nghiêm, tha nhật Di Đà thọ ký.**

- Thứ nguyện: ...

- Phổ nguyện: **Âm siêu dương thái, Pháp giới chúng sanh, tình dữ vô tình, đồng thành Phật đạo. Nam mô A Di Đà Phật.**

TAM TỰ QUY Y:

- **Tự quy y Phật, nên nguyện chúng sanh, thể theo đạo cả, phát lòng vô thượng. (1 lạy)**

- **Tự quy y Pháp, nên nguyện chúng sanh, thấu rõ kinh tạng, trí huệ như biển. (1 lạy)**

- **Tự quy y Tăng, nên nguyện chúng**

**sanh, bao gồm đại chúng, hết thảy không
ngại. (1 lạy)**

Hòa nam (*Kính Lạy*).

Thánh chúng (*Chư thánh*).



**NGHI THỨC TỊNH ĐỘ
KINH PHẬT THUYẾT A DI ĐÀ**

-----//-----

NIÊM HƯƠNG:

Tịnh khẩu nghiệp chơn ngôn:

**Tu rị tu rị, ma ha tu rị, tu tu rị ta bà ha.
(3 lần)**

Tịnh pháp giới chơn ngôn:

Án lam tóa ha. (3 lần)

Tịnh tam nghiệp chơn ngôn:

**Án ta phạ bà phạ, thuật đà ta phạ, đạt
ma ta phạ, bà phạ thuật độ hám. (3 lần)**

CÚNG HƯƠNG:

Nguyện đem lòng thành kính

Gởi theo đám mây hương

Phưởng phất khắp mười phương

Cúng dường ngôi Tam bảo

Thề trọn đời giữ đạo

Theo tự tánh làm lành

Cùng pháp giới chúng sanh

Cầu Phật từ gia hộ

Tâm bồ đề kiên cố

Chí tu học vững bền

Xa bề khổ nguồn mê

Chóng quay về bờ giác.

Nam mô Hương Cúng Dường Bồ tát (3 lần)

DÂNG HƯƠNG:

Đấng pháp vương vô thượng

Ba cõi chẳng ai bằng

Thầy dạy khắp trời người

Cha lành chung bốn loài

Quy y tròn một niệm

Dứt sạch nghiệp ba kỳ

Xưng dương và tán thán

Ức kiếp không cùng tận.

QUÁN TƯỞNG:

Phật chúng sanh tánh thường rộng lặng

Đạo cảm thông không thể nghĩ bàn

Lưới Đế Châu ví đạo tràng

**Mười phương Phật bảo, hào quang sáng
ngời**

Trước bảo tọa thân con ảnh hiện

Cúi đầu xin thệ nguyện quy y. (1 xá)

XUỐNG LỄ:

- Chí tâm đánh lễ: Nam mô Tận hư không, biến pháp giới, quá, hiện, vị lai thập phương chư Phật, tôn Pháp, hiền thánh Tăng, thường trú Tam bảo. (1 lạy)

- Chí tâm đánh lễ: Nam mô Ta bà Giáo chủ Điều ngự Bốn sư Thích Ca Mâu Ni Phật, Đương lai hạ sanh Di Lặc Tôn Phật, Đại trí Văn Thù Sư Lợi Bồ tát, Đại hạnh Phổ Hiền Bồ tát, Hộ Pháp chư tôn Bồ tát, Linh sơn Hội thượng Phật Bồ tát. (1 lạy)

- Chí tâm đánh lễ: Nam mô Tây phương Cực Lạc thế giới Đại từ Đại bi A Di Đà Phật, Đại bi Quán Thế Âm Bồ tát, Đại Thế Chí Bồ tát, Đại nguyện Địa Tạng Vương Bồ tát, Thanh tịnh Đại hải chúng Bồ tát. (1 lạy)

CỬ TÁN, HAY TỤNG:

Lư vàng vừa bén

Pháp giới hương bay

Mười phương chư Phật thấy đều hay

Theo gió cuốn mây bay

Xin gửi lòng này

Chư Phật nguyện về đây.

Nam mô Hương Vân Cái Bồ tát. (3 lần)

TỤNG CHÚ ĐẠI BI:

**Nam mô Đại bi Hội thượng Phật Bồ tát.
(3 lần)**

**Thiên thủ thiên nhãn vô ngại đại bi tâm
đà la ni.**

Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da.

**Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bát
ra da, bồ đề tát đỏa bà da, ma ha tát đỏa
bà da, ma ha ca lô ni ca da. Án, tát bàn ra
phạt duệ số đát na đát tỏa.**

**Nam mô tát kiết lật đỏa, y mông a rị da,
bà lô kiết đế, thất Phật ra lăng đà bà.**

Nam mô na ra cần trì hê rị, ma ha bàn
đà sa mế, tát bà a tha đậ du bằng, a thệ
dụng, tát bà tát đa, na ma bà già, ma phạt
đạt đậ, đát diệt tha. Ân, a bà lô hê, lô ca
đế, ca ra đế, di hê rị, ma ha bồ đề tát đỏa,
tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, rị
đà dụng, cu lô cu lô, kiết môn độ lô độ lô,
phạt xà da đế, ma ha phạt xà da đế, đà ra
đà ra, địa rị ni, thất Phật ra da, dá ra dá
ra. Mạ mạ phạt ma ra, mục đế lệ, y hê y
hê, thất na thất na, a ra sâm Phật ra xá lợi,
phạt sa phạt sâm, Phật ra xá da, hô lô hô
lô ma ra, hô lô hô lô hê rị, ta ra ta ra, tát rị
tát rị, tô rô tô rô, bồ đề dạ bồ đề dạ, bồ đà
dạ, bồ đà dạ, di đế rị dạ, na ra cần trì địa
rị sắc ni na, ba dạ ma na ta bà ha. Tát đà
dạ ta bà ha. Ma ha tát đà dạ ta bà ha. Tát
đà du nghệ thất bàn ra dạ, ta bà ha. Na ra
cần trì, ta bà ha. Ma ra na ra ta bà ha. Tát
ra tăng a mục kê da, ta bà ha. Ta bà ma
ha, a tát đà dạ, ta bà ha. Giả kiết ra a tát
đà dạ, ta bà ha. Ba đà ma yết tát đà dạ, ta
bà ha. Na ra cần trì bàn đà ra dạ, ta bà ha.
Ma bà li thắng yết ra dạ, ta bà ha.

Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da.

**Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bàng
ra dạ, ta bà ha.**

**Án tất điện đô, mạn đa ra, bạt đà dạ, ta
bà ha. (3 lần)**

**Nam mô Bốn sư Thích Ca Mâu Ni Phật.
(3 lần)**

KHAI KINH KỆ:

Pháp vi diệu rất sâu vô lượng

Trăm nghìn muôn ức kiếp khó gặp

Con nay thấy nghe được thọ trì

**Nguyện hiểu nghĩa chơn thật của Như
lai.**

**Nam mô Liên Trì Hải Hội Phật Bồ tát.
(3 lần)**

TIẾP TỤNG:

KINH PHẬT THUYẾT A DI ĐÀ

Tôi nghe như vậy:

Một thuở nọ Thế Tôn đang ngự

Tại rừng cây thái tử Kỳ Đà

Vườn trưởng giả tên là Cô Độc

**Thuộc phạm vi Xá Vệ đại thành
Cùng đại chúng môn đồ của Phật
Một ngàn hai năm chục Tỷ kheo
Đều là bậc đại A la hán
Cũng là hàng tri thức chúng tăng
Đại đệ tử của Phật như là:
Xá Lợi Phật thuộc hàng trưởng lão,
Mục Kiên Liên, Kiều Phạm Ba Đề
Đại Ca Diếp, Đại Ca Chiên Diên
Ly Bà Đa, Đại Câu Hy La
Nan Đà, Châu Lợi Bàn Đà Đà
A Nan Đà cùng La Hầu La
Với Tần Đầu Lô Phả La Đọa
Bạc Câu La, Ca Lưu Đà Di
Kiếp Tân Na, A Nậu Lô Đà.
Và hiện diện chư đại Bồ tát:
Pháp vương tử Văn Thù Sư Lợi
A Dật Đa, Càn Đà Ha Đề
Thường Tinh Tấn cùng chư Bồ tát**

**Đổi các ngài cũng lại như đây;
Và vô lượng chư thiên đại chúng
Thích Đề Hoàn, cùng nhau tề tựu.**

**Bồ đề thuở ấy Thế Tôn ngài bảo:
Xá Lợi Phất, ông hãy nghe đây
Cách Ta Bà về hướng phương Tây
Mười muôn ức cõi nước Phật đà
Có thể giới tên là Cực Lạc
Phật Di Đà hiện đang thuyết pháp.
Xá Lợi Phất, tại sao cõi ấy
Lý do gì mang tên Cực Lạc?
Nguyên nhân bởi chúng sanh nước đó
Không thọ khổ, chỉ hưởng điều vui
Vì lẽ đó mang tên Cực Lạc.
Xá Lợi Phất, lại nữa thế này:
Cõi Cực Lạc Phật A Di Đà
Được bao quanh bảy lớp lan can
Bảy hàng cây bảy lớp lưới giăng**

**Những thứ đó đều bằng bốn báu
Nên nước ngài mang tên Cực Lạc.
Xá Lợi Phất, lại nữa thế này:
Cõi Cực Lạc Phật A Di Đà
Ao bảy báu cát vàng rải đầy
Bốn bờ ao thêm cấp bằng vàng
Bạc, pha lê, lưu ly hòa lẫn
Nước công đức tràn ngập bên trong
Quanh bờ ao có nhiều lầu gác
Cũng làm bằng thất bảo trang nghiêm:
Lưu ly, vàng, bạc, xích châu
Cùng pha lê, xa cừ mã não.
Mặt nước ao đủ loại hoa sen
Như bánh xe xanh vàng đỏ trắng
Hoa màu nào chiếu ra sắc ấy
Tỏa hương thơm thanh khiết ngạt
ngào.
Xá Lợi Phất, Cực Lạc nước kia
Có công đức trang nghiêm như vậy.**

**Xá Lợi Phát, lại nữa thế này:
Cõi Cực Lạc đất làm bằng vàng
Suốt ngày đêm sáu thời trời nhạc
Mạn đà la hoa trời rải xuống
Chúng sinh này vào mỗi sớm mai
Đem túi gấm đựng đầy hoa quý
Đến tha hương mười phương ỨC PHẬT
Cúng dường xong trở lại quê nhà
Kịp điểm tâm, ăn xong bách bộ.
Xá Lợi Phát, Cực Lạc nước kia
Có công đức trang nghiêm như vậy.
Xá Lợi Phát, lại nữa thế này:
Cõi Cực Lạc có nhiều chim lạ
Đủ sắc lông, chim công, bạch hạc
Chim cộ mạng cùng với chim thu
Và anh vũ, ca lãng tần già
Chúng ngày đêm sáu thời ca hát
Diễn pháp âm: ngũ lục, ngũ căn
Bảy giác chi, tám phần thánh đạo**

**Dân cõi này nghe đợc pháp âm
Đều phát tâm niệm: Phật, Pháp, Tăng
Xá Lợi Phật, ông chớ cho rằng:
Loài chim ấy là thật báo sanh
Xá Lợi Phật, có sao như vậy?
Vì nước kia không ba đường ác
Tên ác đạo còn lại chẳng nghe
Huống chim ấy làm gì có thật
Chúng đều do Di Đà biến hóa
Để pháp âm tuyên đọc thường xuyên.
Xá Lợi Phật, Cực Lạc nước kia
Gió nhiệm màu thổi hàng cây báu
Và rung động lưới báu xung quanh
Đều phát sanh âm thanh vi diệu
Như trăm ngàn điệu nhạc trỗi lên
Người nghe qua tự nhiên khởi ý
Đồng niệm Phật, niệm Pháp, niệm
Tăng.**

Xá Lợi Phật, Cực Lạc nước kia

**Có công đức trang nghiêm như vậy.
Xá Lợi Phất, ông nghĩ thế nào
A Di Đà danh hiệu Phật kia?
Xá Lợi Phất, ông nên phải biết
Hào quang ngài vô lượng vô biên
Chiếu khắp cõi mười phương không
ngại**

Vì lẽ đó hiệu A Di Đà.

Xá Lợi Phất, lại nữa thế này:

Giáo chủ kia cùng với nhân dân

Có tuổi thọ sống lâu vô lượng

Vì lẽ đó hiệu A Di Đà

Xá Lợi Phất, Phật A Di Đà

Đã thành Phật cách nay mười kiếp.

Xá Lợi Phất, lại nữa thế này:

Đức Phật kia có hàng đệ tử

Chúng thanh văn vô lượng vô biên

Hết thấy đều là A La Hán

Số này nhiều không sao kể xiết

**Chúng Bồ tát cũng lại như đây.
Xá Lợi Phất, Cực Lạc nước kia
Có công đức trang nghiêm như vậy.
Xá Lợi Phất, lại nữa thế này:
Chúng sanh nào sanh về nước ấy
Đều dự hàng bất thoái tín tâm
Với phần đông Nhất sanh bổ xứ
Số ấy nhiều không tính được đâu
Chỉ nói rằng vô lượng vô biên
Xá Lợi Phất, ông nên phải biết
Chúng sanh nào nghe được điều này
Nên phát tâm sanh qua nước ấy
Tại vì sao mong về Cực Lạc?
Bởi cùng hàng thượng thiện sống
chung.
Xá Lợi Phất, ông nên phải biết
Không thể dùng chút ít nhân duyên
Với phước đức thiện căn ít ỏi
Mong được sanh về cõi nước ngài.**

**Xá Lợi Phất, ông nên phải biết
Nếu thiện nam hay người tín nữ
Nghe được tên giáo chủ nước kia
Mà chuyên niệm A Di Đà Phật
Từ một ngày cho đến bảy ngày
Nếu đạt được nhất tâm bất loạn
Thì người này khi sắp lâm chung
Được Thế Tôn và chư Thánh chúng
Đến hiện ra trước mặt rõ ràng
Kẻ lâm chung tâm không điên đảo
Liên vãng sanh Cực Lạc nước ngài.
Xá Lợi Phất, ông nên phải biết
Ta thấy điều lợi ích thế kia
Vì lẽ đó ân cần dạy bảo
Chúng sanh nào nghe được điều này
Nên phát tâm sanh về Cực Lạc.
(Từ đây trở xuống, tụng không đậu câu).
Này Xá Lợi Phất
Như ta ngày nay**

**Ở cõi Ta bà
Ca ngợi công đức
Phật A Di Đà
Lợi ích vô biên
Thì ở phương Đông
Cũng có chư Phật
Như đức Phật A Súc Bệ
Đức Phật Tu Di Tướng
Đức Phật Tu Di Quang
Đức Phật Diệu Âm
Với số hằng sa
Chư Phật như vậy
Đều ở nước mình
Hiện lưới rộng dài
Che phủ ba nghìn
Đại thiên thế giới
Nói lời thành thật:
Này các chúng sanh
Phải tin Kinh Tán Dương Công Đức**

**Không Thể Nghĩ Bàn, Được Tất Cả Chư
Phật Hộ Niệm này.**

Này Xá Lợi Phất:

Thế giới phương Nam

Cũng có chư Phật

Như đức Phật Nhật Nguyệt Đăng

Đức Phật Danh Văn Quang

Đức Phật Đại Diệm Kiên

Đức Phật Tu Di Đăng

Đức Phật Vô Lượng Tinh Tấn

Với số hằng sa

Chư Phật như vậy

Đều ở nước mình

Hiện lưới rộng dài

Che phủ ba nghìn

Đại thiên thế giới

Nói lời thành thật:

Này các chúng sanh

Phải tin kinh Tán Dương Công Đức

**Không Thể Nghĩ Bàn, Được Tất Cả Chư
Phật Hộ Niệm này.**

Này Xá Lợi Phất:

Thế giới phương Tây

Cũng có chư Phật

Như đức Phật Vô Lượng Thọ

Đức Phật Vô Lượng Tướng

Đức Phật Vô Lượng Trang

Đức Phật Đại Quang

Đức Phật Đại Minh

Đức Phật Bảo Tướng

Đức Phật Tịnh Quang

Với số hằng sa

Chư Phật như vậy

Đều ở nước mình

Hiện lối rộng dài

Che phủ ba nghìn

Đại thiên thế giới

Nói lời thành thật:

Này các chúng sanh

**Phải tin kinh Tán Dương Công Đức
Không Thể Nghĩ Bàn, Được Tất Cả Chư
Phật Hộ Niệm này.**

Này Xá Lợi Phất

Thế giới phương Bắc

Cũng có chư Phật

Như đức Phật Diệm Kiên

Đức Phật Tối Thắng Âm

Đức Phật Nan Trở

Đức Phật Nhật Sanh

Đức Phật Vãng Minh

Với số hằng sa

Chư Phật như vậy

Đều ở nước mình

Hiện lưỡi rộng dài

Che phủ ba nghìn

Đại thiên thế giới

Nói lời thành thật:

Này các chúng sanh

**Phải tin kinh Tán Dương Công Đức
Không Thể Nghĩ Bàn, Được Tất Cả Chư
Phật Hộ Niệm này.**

Này Xá Lợi Phất:

Thế giới phương Dưới

Cũng có chư Phật

Như đức Phật Sư Tử

Đức Phật Danh Văn

Đức Phật Danh Quang

Đức Phật Đạt Ma

Đức Phật Pháp Tràng

Đức Phật Trì Pháp

Với số hằng sa

Chư Phật như vậy

Đều ở nước mình

Hiện lưỡi rộng dài

Che phủ ba nghìn

Đại thiên thế giới

Nói lời thành thật:

Này các chúng sanh

**Phải tin kinh Tán Dương Công Đức
Không Thể Nghĩ Bàn, Được Tất Cả Chư
Phật Hộ Niệm này.**

Này Xá Lợi Phất

Thế giới phương Trên

Cũng có chư Phật

Như đức Phật Phạm Âm

Đức Phật Tú Vương

Đức Phật Hương Thượng

Đức Phật Hương Quang

Đức Phật Đại Diệm Kiên

**Đức Phật Tạng Sắc Bảo Hoa Nghiêm
Thân**

Đức Phật Ta La Thọ Vương

Đức Phật Bảo Hoa Đức

Đức Phật Kiến Nhất Thiết Nghĩa

Đức Phật Như Tu Di Sơn

**Với số hăng sa
Chư Phật như vậy
Đều ở nước mình
Hiện lưới rộng dài
Che phủ ba nghìn
Đại thiên thế giới
Nói lời thành thật:
Này các chúng sanh**

**Phải tin kinh Tán Dương Công Đức
Không Thể Nghĩ Bàn, Được Tất Cả Chư
Phật Hộ Niệm này.**

Này Xá Lợi Phất:

Ý ông nghĩ sao

Danh hiệu kinh này

**Gọi là Được Tất Cả Chư Phật Hộ
Niệm?**

Này Xá Lợi Phất:

Nếu kẻ thiện nam

Hay người tín nữ

**Nghe được kinh này
Rồi lại thọ trì
Và nghe danh hiệu
Tất cả chư Phật
Thì kẻ thiện nam
Hay tín nữ này
Đều được tất cả
Chư Phật hộ niệm
Đôi quả Vô Thượng
Chánh Đẳng Chánh Giác
Đều không thoái chuyển.
Này Xá Lợi Phất:
Vì lý do đó
Các ông nên tin
Vâng lời ta dạy
Và những pháp gì
Chư Phật nói ra.
Này Xá Lợi Phất:
Hoặc có chúng sanh**

**Ở đời quá khứ
Họ đã phát nguyện
Hoặc có chúng sanh
Ở đời hiện tại
Họ đang phát nguyện
Hoặc có chúng sanh
Ở đời vị lai
Họ sẽ phát nguyện
Muốn sanh về nước
Phật A Di Đà
Thì những người này
Hoặc đã vãng sanh
Hoặc đang vãng sanh
Hoặc sẽ vãng sanh
Về cõi nước kia
Đối quả Vô Thượng
Chánh Đẳng Chánh Giác
Đều không thoái chuyển.
Này Xá Lợi Phất:**

**Do vì lẽ đó
Hoặc kẻ thiện nam
Hay người tín nữ
Có được niềm tin
Cần nên phát nguyện
Sanh về nước kia.
Này Xá Lợi Phất:
Như ta ngày nay
Ca ngợi công đức
Của chư Thế Tôn
Không thể nghĩ bàn
Thì chư Phật kia
Cũng lại ca ngợi
Công đức của ta
Không thể nghĩ bàn
Với lời tán thán:
Thích Ca Mâu Ni
Thật là hy hữu
Đôi việc khó làm**

Ở cõi Ta bà

**Đời ác năm trước: kiếp trước, kiến
trước, phiền não trước, chúng sanh trước
và mạng trước**

Mà chúng đạo quả

Vô thượng Bồ đề

Lại vì chúng sanh

Nói ra giáo pháp

Thế gian khó tin.

Này Xá Lợi Phất:

Ông cần phải biết

Ta vào thời kỳ

Xấu ác năm trước

Làm việc khó làm

Chúng được đạo quả

Vô thượng Bồ đề

Lại vì chúng sanh

Nói pháp khó tin

Là điều rất khó.

**Đức Phật Thế Tôn
Nói kinh này rồi
Ngài Xá Lợi Phất
Và chư Tỳ kheo
Tất cả thế gian
Trời, người, a tu la v.v...
Nghe kinh này rồi
Hoan hỷ lãnh thọ
Lễ tạ lui ra.**

TIẾP TỤNG:

MA HA BÁT NHÃ

BA LA MẬT ĐA TÂM KINH

**Quán Tự Tại Bồ tát, hành thâm Bát nhã
Ba la mật đa thời, chiếu kiến ngũ uẩn giai
không, độ nhất thiết khổ ách.**

**Xá Lợi Tử! Sắc bất dị không, không bất
dị sắc, sắc tức thị không, không tức thị sắc,
thọ, tưởng, hành, thức, diệc phục như thị.**

**Xá Lợi Tử! Thị chư Pháp không tướng,
bất sanh, bất diệt, bất cấu, bất tịnh, bất**

tăng, bất giảm. Thị cố không trung, vô sắc, vô thọ, tưởng, hành, thức; vô nhãn, nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý; vô sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp; vô nhãn giới, nãi chí vô ý thức giới, vô vô minh diệt, vô vô minh tận, nãi chí vô lão tử, diệt vô lão tử tận; vô khổ, tập, diệt, đạo; vô trí diệt vô đắc.

Dĩ vô sở đắc cố, Bồ đề tát đỏa y Bát nhã ba la mật đa cố, tâm vô quái ngại; vô quái ngại cố, vô hữu khủng bố, viễn ly điên đảo mộng tưởng, cứu cánh Niết bàn.

Tam thế chư Phật, y Bát nhã ba la mật đa cố, đắc A nậu đa la tam miệu tam bồ đề.

Cố tri Bát nhã Ba la mật đa, thị đại thần chú, thị đại minh chú, thị vô thượng chú, thị vô đẳng đẳng chú năng trừ nhứt thiết khổ, chơn thiệt bất hư.

Cố thuyết Bát nhã ba la mật đa chú, tức thuyết chú viết:

Yết đế yết đế, ba la yết đế, ba la tăng yết đế, Bồ đề tát bà ha. (3 lần)

VÃNG SANH QUYẾT ĐỊNH CHỜN NGÔN:

Nam mô a di đà bà dạ,

Đa tha dà đa dạ,

Đa địa dạ tha.

A di rị đô bà tỳ,

A di rị đa tất đam bà tỳ,

A di rị đa tì ca lan đế,

A di rị đa, tì ca lan đa,

Dà di nị dà dà na,

Chỉ đa ca lệ ta bà ha.

TIẾP TỤNG:

Quy mạng lễ A Di Đà Phật

Ở phương Tây thế giới an lành

Con nay xin phát nguyện vãng sanh

Cúi xin đức từ bi tiếp độ.

**Nam mô Tây phương Cực Lạc thế
giới đại từ đại bi tiếp dẫn đạo sư A Di Đà
Phật,**

Nam mô A Di Đà Phật. (tùy nghi)

Nam mô Đại bi Quán Thế Âm Bồ tát. (3 lần)

Nam mô Đại Thế Chí Bồ tát. (3 lần)

Nam mô Địa Tạng Vương Bồ tát. (3 lần)

Nam mô Thanh Tịnh Đại Hải Chúng Bồ tát. (3 lần)

QUỲ TỤNG SÁM PHÁT NGUYỆN:

Mười phương ba đời tất cả Phật

Phật A Di Đà là bậc nhất

Chín phẩm hoa sen độ chúng sanh

Oai thần phước đức không cùng tận

Con nay chí thành về nương tựa

Cầu xin sám hối tội ba nghiệp

Con có bao nhiêu điều phước thiện

Chí tâm hồi hướng được vãng sanh

Nguyện cùng mọi người đồng niệm Phật

Khi sắp lâm chung theo tâm niệm

Cảnh giới Tây phương ứng hiện tiền

Hễ ai thấy nghe đều tinh tấn

Vào lúc lâm chung được vãng sanh
Diện kiến Di Đà thoát sanh tử
Nguyện được như Phật độ mọi loài
Phiền não vô biên nguyện diệt sạch
Pháp môn vô lượng nguyện tu học
Thệ độ chúng sanh đều thành Phật
Hư không dù tận
Nguyện con không cùng
Tình với vô tình
Đồng thành chánh giác.

TÁN HAY TỤNG:

Tán lễ Tây phương
Cực Lạc thanh lương
Sen vàng chín phẩm hoa hương
Cây báu thẳng hàng
Thường nghe thiên nhạc du dương
Phật A Di Đà đại từ phóng quang
Hóa đạo chúng sanh vô lượng
Giáng kiết tường

**Hiện tiền chúng đặng ca dương
Nguyễn sanh An Dưỡng
Hiện tiền chúng đặng ca dương
Đồng sanh An Dưỡng.**

TIẾP KÊ:

**Ngày nay đã qua
Mạng cũng giảm dần
Như cá rút nước
Nào có gì vui!**

Đại chúng:

**Phải siêng năng tinh tấn
Như cứu lửa cháy đầu
Luôn nghĩ cơn vô thường
Cẩn thận chớ buông lung.**

TỤNG KÊ HỒI HƯỚNG:

**Nguyễn tiêu ba chướng trừ phiền não
Nguyễn đượ trí huệ rõ Chơn Như
Nguyễn mọi tội chướng đều tiêu diệt
Đời đời thường tu Bồ tát đạo.**

Nguyện sanh Tịnh độ ở phương Tây

Chín phẩm hoa sen là cha mẹ

Hoa nở thấy Phật, chứng vô sanh

Bồ tát Bất thối là bè bạn.

Nguyện đem công đức này

Hướng về khắp tất cả

Đệ tử và chúng sanh

Đều trọn thành Phật đạo.

TỤNG TAM TỰ QUY Y:

**Tự quy y Phật, nên nguyện chúng sanh,
thể theo đạo cả, phát lòng vô thượng.**

**Tự quy y Pháp, nên nguyện chúng sanh,
thấu rõ kinh tạng, trí huệ như biển.**

**Tự quy y Tăng, nên nguyện chúng sanh,
bao gồm đại chúng, hết thấy không ngại.**

PHỤC NGUYỆN...

**Chí tâm đánh lễ : Quá khứ Trang
Nghiêm kiếp thiên Phật. (1 lạy)**

**Chí tâm đánh lễ : Hiện tại Hiền kiếp
thiên Phật. (1 lạy)**

**Chí tâm đảnh lễ : Vị lai Tinh Tú kiếp
thiên Phật. (1 lạy)**

Hòa nam (*Kính Lạy*).

Thánh chúg (*Chư Thánh*).



NGHI THỨC CÔNG PHU CHIỀU MÔNG SƠN THÍ THỰC

-----o0o-----

Nam mô Diệm Nhiên Vương Bồ tát. (3 lần)

Mãnh hỏa diệm diệm chiếu thiết thành,

Thiết thành lý diện nhiệt cô hồn,

Cô hồn nhược yếu sanh tịnh độ,

Thính tụng Hoa Nghiêm bán kệ kinh:

Nhược nhờn dục liễu tri,

Tam thế nhưt thiết Phật,

Ứng quán pháp giới tánh,

Nhứt thiết duy tâm tạo.

PHÁ ĐỊA NGỤC CHỜN NGÔN:

Án dà ra đế da ta bà ha. (3 lần)

PHỔ TRIỆU THỈNH CHỜN NGÔN:

**Nam mô bộ bộ đế rị, dà rị đa rị đát đa
nga đa da. (3 lần)**

GIẢI OAN KIẾT CHƠN NGÔN:

Án tam đà ra dà đà ta bà ha. (3 lần)

**Nam mô Đại Phương Quảng Phật Hoa
Nghiem kinh. (3 lần)**

Nam mô thường trụ thập phương Phật

Nam mô thường trụ thập phương Pháp

**Nam mô thường trụ thập phương
Tăng,**

**Nam mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni
Phật,**

Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm Bồ tát,

**Nam mô Minh vương cứu khổ Địa Tạng
Vương Bồ tát,**

**Nam mô Khải giáo A Nan Đà tôn giả. (3
lần)**

Quy y Phật, quy y Pháp, quy y Tăng.

Quy y Phật lưỡng túc tôn,

Quy y Pháp ly dục tôn,

Quy y Tăng chúng trung tôn.

Quy y Phật cánh, quy y Pháp cánh, quy

y Tăng cánh. (3 lần)

**Phật tử sở tạo chư ác nghiệp
Giai do vô thí tham, sân, si,
Tùng thân ngữ ý chi sở sanh,
Nhứt thiết Phật tử giai sám hối.
Hữu tình sở tạo chư ác nghiệp,
Giai do vô thí tham, sân, si,
Tùng thân ngữ ý chi sở sanh,
Nhứt thiết Hữu tình giai sám hối.
Cô hồn sở tạo chư ác nghiệp,
Giai do vô thí tham, sân, si,
Tùng thân ngữ ý chi sở sanh,
Nhứt thiết Cô hồn giai sám hối.**

**Chúng sanh vô biên thế nguyện độ,
Phiền não vô tận thế nguyện đoạn,
Pháp môn vô lượng thế nguyện học,
Phật đạo vô thượng thế nguyện thành.
(3 lần)**

**Tự tánh chúng sanh thế nguyện độ,
Tự tánh phiền não thế nguyện đoạn,
Tự tánh pháp môn thế nguyện học,
Tự tánh Phật đạo thế nguyện thành. (3
lần)**

DIỆT ĐỊNH NGHIỆP CHƠN NGÔN:

**Án bát ra mật lân đà nãnh ta bà ha. (3
lần)**

DIỆT NGHIỆP CHƯỚNG CHƠN NGÔN:

Án a lô lạc kế ta bà ha. (3 lần)

KHAI YẾT HẦU CHƠN NGÔN:

**Án bộ bộ đế rị, dà rị đa rị, đát đa nga đa
da. (3 lần)**

TAM MUỘI DA GIỚI CHƠN NGÔN:

Án tam muội da tát đỏa phạm. (3 lần)

BIẾN THỰC CHƠN NGÔN:

**Nam mô tát phạ đát tha, nga đa phạ lô
chỉ đế, án tam bạt ra, tam bạt ra hồng. (3
lần)**

CAM LỒ THỦY CHƠN NGÔN:

**Nam mô tô rô bà da, đát tha nga đa da,
đát điệt tha, án tô rô tô rô, bát ra tô rô, bát
ra tô rô, ta bà ha. (3 lần)**

NHỨT TỰ THỦY LUÂN CHƠN NGÔN:

Án noan noan noan noan noan. (3 lần)

NHŨ HẢI CHƠN NGÔN:

**Nam mô tam mãn đa mầu đà nẫm án
noan. (3 lần)**

Nam mô Đa bảo Như Lai,

Nam mô Bảo thắng Như Lai,

Nam mô Diệu sắc thân Như Lai,

Nam mô Quảng bát thân Như Lai.

Nam mô Ly bố úy Như Lai,

Nam mô Cam lồ vương Như Lai.

Nam mô A Di Đà Như Lai. (3 lần)

Thần chú gia trì Tịnh pháp thực

Phổ thí hà sa chúng Phật tử

**Nguyện giai bảo mãn xả xan tham
Tốc thoát u minh sanh Tịnh độ,
Quy y Tam bảo phát Bồ đề,
Cứu cánh đắc thành vô thượng đạo,
Công đức vô biên tận vị lai
Nhứt thiết Phật tử đồng pháp thực.**

**Thần chú gia trì Pháp thí thực
Phổ thí hà sa chúng Hữu tình
Nguyện giai bảo mãn xả xan tham
Tốc thoát u minh sanh Tịnh độ,
Quy y Tam bảo phát Bồ đề,
Cứu cánh đắc thành vô thượng đạo,
Công đức vô biên tận vị lai
Nhứt thiết Hữu tình đồng pháp thực.
Thần chú gia trì Cam lồ thủy
Phổ thí hà sa chúng Cô hồn
Nguyện giai bảo mãn xả xan tham
Tốc thoát u minh sanh Tịnh độ,**

**Quy y Tam bảo phát Bồ đề,
Cứu cánh đắc thành vô thượng đạo,
Công đức vô biên tận vị lai
Nhứt thiết Cô hồn đồng pháp thực.**

RA BÀN CÔ HỒN, TIẾP TỤNG:

- Nhữ đẳng Phật tử chúng

**Ngã kim thí nhữ cúng,
Thử thực biến thập phương**

Nhứt thiết Phật tử cộng

Nguyện dĩ thử công đức,

Phổ cập ư nhứt thiết,

Ngã đẳng dĩ Phật tử

Giai cộng thành Phật đạo.

- Nhữ đẳng Hữu tình chúng

Ngã kim thí nhữ cúng,

Thử thực biến thập phương

Nhứt thiết Hữu tình cộng

Nguyện dĩ thử công đức,

Phổ cập ư nhứt thiết,

**Ngã đẳng dữ Hữu tình
Giai cộng thành Phật đạo.**

- Nhữ đẳng Cô hồn chúng

**Ngã kim thí nhữ cúng,
Thử thực biến thập phương**

Nhứt thiết Cô hồn cộng

Nguyện dĩ thử công đức,

Phổ cập ư nhứt thiết,

Ngã đẳng dữ Cô hồn

Giai cộng thành Phật đạo.

THÍ VÔ GIẢ THỰC CHƠN NGÔN:

Án mục lực lãng ta bà ha. (3 lần)

PHỔ CÚNG DƯỜNG CHƠN NGÔN:

**Án nga nga năng tam bà, phạ phiệt nhứt
ra hồng. (3 lần)**

VỀ BÀN PHẬT, TIẾP TỤNG:

MA HA BÁT NHÃ

BA LA MẬT ĐA TÂM KINH

Quán Tự Tại Bồ tát, hành thâm Bát nhã

Ba la mật đa thời, chiếu kiến ngũ uẩn giai không, độ nhất thiết khổ ách.

Xá Lợi Tử! Sắc bất dị không, không bất dị sắc, sắc tức thị không, không tức thị sắc, thọ, tưởng, hành, thức, diệc phục như thị.

Xá Lợi Tử! Thị chư Pháp không tướng, bất sanh, bất diệt, bất cấu, bất tịnh, bất tăng, bất giảm. Thị cố không trung, vô sắc, vô thọ, tưởng, hành, thức; vô nhãn, nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý; vô sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp; vô nhãn giới, nãi chí vô ý thức giới, vô vô minh diệc, vô vô minh tận, nãi chí vô lão tử, diệc vô lão tử tận; vô khổ, tập, diệt, đạo; vô trí diệc vô đắc.

Dĩ vô sở đắc cố, Bồ đề tát đỏa y Bát nhã ba la mật đa cố, tâm vô quái ngại; vô quái ngại cố, vô hữu khủng bố, viễn ly điên đảo mộng tưởng, cứu cánh Niết bàn.

Tam thế chư Phật, y Bát nhã ba la mật đa cố, đắc A nậu đa la tam miệu tam bồ đề.

Cố tri Bát nhã Ba la mật đa, thị đại thần chú, thị đại minh chú, thị vô thượng chú, thị vô đẳng đẳng chú năng trừ nhứt thiết

khổ, chơn thiệt bất hư.

Cổ thuyết Bát nhã ba la mật đa chú, tức thuyết chú viết:

Yết đế yết đế, ba la yết đế, ba la tăng yết đế, Bồ đề tát bà ha. (3 lần)

VÃNG SANH QUYẾT ĐỊNH CHƠN NGÔN:

Nam mô a di đa bà dạ,

Đa tha dà đa dạ,

Đa địa dạ tha.

A di rị đô bà tỳ,

A di rị đa tất đam bà tỳ,

A di rị đa tì ca lan đế,

A di rị đa, tì ca lan đa,

Dà di nị dà dà na,

Chỉ đa ca lệ ta bà ha.

Nguyện trú kiết tường, dạ kiết tường

Trú dạ lục thời hằng kiết tường

Nhứt thiết thời trung kiết tường giả

**Nguyện chư Thượng sư ai nhiếp thọ
Nguyện chư Tam Bảo ai nhiếp thọ
Nguyện chư Hộ Pháp thường ủng hộ.
Tứ sanh đẳng ư bửu địa;
Tam hữu thác hóa liên trì,
Hà sa ngã quý chứng tam hiền,
Vạn loại hữu tình đẳng Thập địa.
Nam mô Cô hồn siêu thập địa Bồ tát. (3
lần)**

TÁN PHẬT

**A Di Đà Phật thân kim sắc,
Tướng hảo quang minh vô đẳng luân,
Bạch hào uyển chuyển ngũ tu di,
Cám mục trùng thanh tứ đại hải.
Quang trung hóa Phật vô số ức,
Hóa Bồ tát chúng diệc vô biên,
Tứ thập bát nguyện độ chúng sanh,
Cửu phẩm hàm linh đẳng bỉ ngạn.
Nam mô Tây phương Cực lạc thế giới,**

đại từ đại bi A Di Đà Phật.

Nam mô A Di Đà Phật. (108 lần)

Nam mô Đại bi Quán Thế Âm Bồ tát. (3 lần)

Nam mô Đại Thế Chí Bồ tát. (3 lần)

Nam mô Địa Tạng Vương Bồ tát. (3 lần)

Nam mô Thanh Tịnh Đại Hải chúng Bồ tát. (3 lần)

SÁM NHỨT TÂM

Nhứt tâm quy mạng, Cực lạc thế giới A Di Đà Phật, nguyện dĩ tịnh quang chiếu ngã, từ thế nhiếp ngã.

Ngã kim chánh niệm, xưng Như Lai danh, vị Bồ đề Đạo, cầu sanh Tịnh độ.

Phật tích bốn thế: nhược hữu chúng sanh, dục sanh ngã quốc, chí tâm tín nhạo, xưng ngã danh hiệu, nãi chí thập niệm, nhược bất sanh giả, bất thủ chánh giác.

Dĩ thử niệm Phật nhưn duyên, đắc nhập Như Lai.

**Đại thế hải trung, thừa Phật từ lực,
chúng tội tiêu diệt, thiện căn tăng trưởng,
nhược lâm mạng chung, tự tri thời chí,
thân vô bệnh khổ, tâm bất tham luyến, ý
bất điên đảo, như nhập thiên định.**

**Phật cập Thánh chúng, thủ chấp kim đài,
lai nghinh tiếp ngã, ư nhưt niệm khoảnh,
sanh Cực lạc quốc, hoa khai kiến Phật, tức
văn Phật thừa, đốn khai Phật huệ, quảng
độ chúng sanh, mãn Bồ đề nguyện, quảng
độ chúng sanh, mãn Bồ đề nguyện.**

TÁN LỄ:

Tán lễ Tây phương,

Cực lạc thanh lương,

Liên trì cứu phẩm hoa hương,

Bảo thọ thành hàng;

Thường văn thiên nhạc kiên tương,

A Di Đà Phật đại phóng từ quang,

Hóa đạo chúng sanh vô lượng,

Giáng kiết tường,

Hiện tiền chúng đẳng ca dương,

**Nguyện sanh an dưỡng,
Hiện tiền chúng đẳng ca dương,
Đồng sanh an dưỡng.**

THỊ NHỰT

**Thị nhựt dĩ quá,
Mạng diệt tùy giảm,
N hư thiếu thủy ngư,
Tư hữu hà lạc,
Đại chúng đương cần tinh tấn,
N hư cứu đầu nhiên,
Đản niệm vô thường,
Thận vật phóng dật.**

HỒI HƯỚNG

**Thí thực công đức thù thắng hạnh,
Vô biên thắng phước giai hồi hướng,
Phổ nguyện pháp giới chư chúng sanh,
Tốc vãng vô lượng quang Phật sát.**

**Nguyện tiêu tam chướng trừ phiền não,
Nguyện đắc trí huệ chơn minh liễu,
Phổ nguyện tội chướng tất tiêu trừ.
Thế thế thường hành Bồ tát đạo.**

**Nguyện sanh Tây phương Tịnh độ
trung,**

**Cửu phẩm Liên hoa vi phụ mẫu,
Hoa khai kiến Phật ngộ vô sanh,
Bất thối Bồ tát vi bạn lữ.**

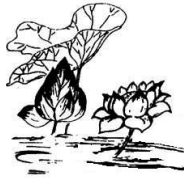
**Nguyện dĩ thử công đức,
Phổ cập ư nhứt thiết,
Ngã đẳng dữ chúng sanh,
Giai cộng thành Phật đạo.**

TAM QUY Y:

**Tự quy y Phật, đương nguyện chúng
sanh, thể giải đại đạo, phát vô thượng tâm.
(1 lạy)**

**Tự quy y Pháp, đương nguyện chúng
sinh, thâm nhập kinh tạng, trí huệ như
hải. (1 lạy)**

**Tự quy y Tăng, đương nguyện chúng
sinh, thống lý đại chúng, nhứt thiết vô
ngại. (1 lạy)**



**NGHI THỨC THỌ TRÌ
KINH KIM CANG BÁT NHÃ BA LA MẬT**

-----o0o-----

NIÊM HƯƠNG:

Tịnh khẩu nghiệp chơn ngôn:

**Tu rị tu rị, ma ha tu rị, tu tu rị ta bà ha.
(3 lần)**

Tịnh pháp giới chơn ngôn:

Án lam tóa ha. (3 lần)

Tịnh tam nghiệp chơn ngôn:

**Án ta phạ bà phạ, thuật đà ta phạ, đạt
ma ta phạ, bà phạ thuật độ hám. (3 lần)**

CÚNG HƯƠNG:

Nguyện đem lòng thành kính

Gởi theo đám mây hương

Phưởng phất khắp mười phương

Cúng dường ngôi Tam bảo

Thề trọn đời giữ đạo

Theo tự tánh làm lành

Cùng pháp giới chúng sanh

Cầu Phật từ gia hộ

Tâm bồ đề kiên cố

Chí tu học vững bền

Xa bề khổ nguồn mê

Chóng quay về bờ giác.

**Nam mô Hương Cúng Dường Bồ tát (3
lần)**

DÂNG HƯƠNG:

Đấng pháp vương vô thượng

Ba cõi chẳng ai bằng

Thầy dạy khắp trời người

Cha lành chung bốn loài

Quy y tròn một niệm

Dứt sạch nghiệp ba kỳ

Xưng dương và tán thán

Ức kiếp không cùng tận.

**Phật chúng sanh tánh thường rỗng
lặng**

Đạo cảm thông không thể nghĩ bàn

Lưới Đế Châu ví đạo tràng

**Mười phương Phật bảo, hào quang sáng
ngời**

Trước bảo tọa thân con ảnh hiện

Cúi đầu xin thệ nguyện quy y. (1 xá)

XƯỚNG LỄ:

- Chí tâm đánh lễ: Nam mô Tận hư không, biến pháp giới, quá, hiện, vị lai thập phương chư Phật, tôn Pháp, hiền thánh Tăng, thường trú Tam bảo. (1lay)

- Chí tâm đánh lễ: Nam mô Ta bà Giáo chủ Điều ngự Bốn sư Thích Ca Mâu Ni Phật, Đương lai hạ sanh Di Lặc Tôn Phật, Đại trí Văn Thù Sư Lợi Bồ tát, Đại hạnh Phổ Hiền Bồ tát, Hộ Pháp chư tôn Bồ tát, Linh sơn Hội thượng Phật Bồ tát. (1lay)

- Chí tâm đánh lễ: Nam mô Tây phương Cực Lạc thế giới Đại từ Đại bi A Di Đà Phật, Đại bi Quán Thế Âm Bồ tát, Đại Thế Chí Bồ tát, Đại nguyện Địa Tạng Vương Bồ tát, Thanh tịnh Đại hải chúng Bồ tát. (1 lay)

KHAI CHUÔNG MỒ...

TÁN HƯƠNG:

Lư hương xạ nhiệt,

Pháp giới môn huân.

Chư Phật hải hội tất điều vãn,

Tùy xú kết tường vân,

Thành ý phương ân,

Chư Phật hiện toàn thân.

Nam mô Hương vân cái Bồ tát. (3 lần)

TỤNG CHÚ ĐẠI BI:

**Nam mô Đại bi Hội thượng Phật Bồ tát.
(3 lần)**

**Thiên thủ thiên nhãn vô ngại đại bi tâm
đà la ni.**

Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da.

**Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bát
ra da, bồ đề tát đỏa bà da, ma ha tát đỏa
bà da, ma ha ca lô ni ca da. Án, tát bàn ra
phạt duệ số đát na đát tỏa.**

Nam mô tất kết lật đỏa, y môn a rị da,

bà lô kiết đế, thất Phật ra lãng đà bà.

**Nam mô na ra cần trì hê rị, ma ha bàn
đà sa mế, tát bà a tha đậ du bằng, a thê
dụng, tát bà tát đa, na ma bà già, ma phạt
đạt đậ, đát diệt tha. Ân, a bà lô hê, lô ca
đế, ca ra đế, di hê rị, ma ha bồ đề tát đỏa,
tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, rị
đà dụng, cu lô cu lô, kiết môn độ lô độ lô,
phạt xà da đế, ma ha phạt xà da đế, đà ra
đà ra, địa rị ni, thất Phật ra da, dá ra dá
ra. Mạ mạ phạt ma ra, mục đế lệ, y hê y
hê, thất na thất na, a ra sâm Phật ra xá lợi,
phạt sa phạt sâm, Phật ra xá da, hô lô hô
lô ma ra, hô lô hô lô hê rị, ta ra ta ra, tát rị
tát rị, tô rô tô rô, bồ đề dạ bồ đề dạ, bồ đà
dạ, bồ đà dạ, di đế rị dạ, na ra cần trì địa
rị sắc ni na, ba dạ ma na ta bà ha. Tát đà
dạ ta bà ha. Ma ha tát đà dạ ta bà ha. Tát
đà du nghệ thất bàn ra dạ, ta bà ha. Na ra
cần trì, ta bà ha. Ma ra na ra ta bà ha. Tát
ra tăng a mục kê da, ta bà ha. Ta bà ma
ha, a tát đà dạ, ta bà ha. Giả kiết ra a tát
đà dạ, ta bà ha. Ba đà ma yết tát đà dạ, ta
bà ha. Na ra cần trì bàn đà ra dạ, ta bà ha.
Ma bà li thắng yết ra dạ, ta bà ha.**

Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da.

**Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bàng
ra dạ, ta bà ha.**

**Án tất điện đô, mạn đa ra, bạt đà dạ, ta
bà ha. (3 lần)**

**Nam mô Bốn sư Thích Ca Mâu Ni Phật
(3lần)**

KHAI KINH KỆ:

Pháp vi diệu rất sâu vô lượng

Trăm nghìn muôn ức kiếp khó gặp

Con nay thấy nghe được thọ trì

**Nguyện hiểu nghĩa chơn thật của Như
lai.**

**Nam mô Bát nhã Hội Thượng Phật Bồ
tát. (3 lần)**

PHẬT NÓI KINH

KIM CANG BÁT NHÃ BA LA MẬT

**Tôi nghe như vậy: Một thuở nọ, đức
Phật ở nước Xá Vệ, tại rừng Kỳ Đà, vườn
Cấp Cô Độc, cùng với chúng đại Tỳ kheo,
một nghìn hai trăm năm mươi vị.**

Lúc ấy, gần đến giờ thọ trai, Thế Tôn đắp y, mang bát vào đại thành Xá Vệ khát thực.

Trong thành ấy, đức Phật theo thứ tự khát thực từng nhà xong, trở về Tinh xá thọ trai, rồi cất y bát, sau khi rửa chân, đức Phật trải tòa mà ngồi.

Bấy giờ, Trưởng lão Tu Bồ Đề, ở trong đại chúng, liền từ chỗ ngồi đứng dậy, trích áo bày vai hữu, gối hữu sát đất, cung kính chấp tay, bạch đức Phật rằng:

Hy hữu thay, đức Thế Tôn! Đức Như Lai khéo hộ niệm các vị Bồ tát, khéo phó chúc các vị Bồ tát! Bạch đức Thế Tôn! Trang thiện nam, người thiện nữ, phát tâm Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác, nên trụ tâm như thế nào, nên hàng phục tâm mình như thế nào?

Đức Phật dạy: Lành thay! Lành thay! Nay Tu Bồ Đề! Đúng như lời ông nói, Như Lai khéo hộ niệm các vị Bồ tát, khéo phó chúc các vị Bồ tát. Nay ông nên lắng nghe, Ta sẽ vì ông mà nói. Trang thiện nam, người thiện nữ, phát tâm Vô thượng Chánh đẳng

Chánh giác, nên trụ tâm như vậy, nên hàng phục tâm như vậy.

Bạch đức Thế Tôn! Con rất mong được nghe.

Đức Phật bảo Tu Bồ Đề: Các vị đại Bồ tát nên hàng phục tâm như vậy: tất cả các loài chúng sanh, hoặc noãn sanh, thai sanh, hoặc thấp sanh, hóa sanh, hoặc loài có sắc, loài không sắc, hoặc loài có tướng, loài không tướng, hoặc loài chẳng phải có tướng, loài chẳng phải không tướng, Ta đều khiến tất cả vào vô dư niết bàn mà được diệt độ. Diệt độ vô lượng vô số chúng sanh như thế, mà thật không có chúng sanh nào được diệt độ cả. Tại sao? Tu Bồ Đề! Nếu Bồ tát có tướng ngã, tướng nhân, tướng chúng sanh, tướng thọ giả, thì chẳng phải Bồ tát.

Lại nữa Tu Bồ Đề! Bồ tát đối với các pháp, nên không chỗ trụ mà hành bố thí, tức chẳng trụ sắc bố thí, chẳng trụ thanh, hương, vị, xúc, pháp bố thí. Tu Bồ Đề! Bồ tát bố thí nên chẳng trụ nơi tướng như thế. Tại sao? Nếu Bồ tát chẳng trụ nơi tướng

bồ thí thì phước đức chẳng thể suy lường.

Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Hư không phương Đông có thể suy lường được chăng?

Bạch đức Thế Tôn, không thể lường được.

Tu Bồ Đề! Hư không phương Nam, Tây, Bắc, Trên, Dưới và bốn phương góc có thể suy lường được chăng?

Bạch đức Thế Tôn! Không thể lường được.

Tu Bồ Đề! Bồ tát bồ thí không trụ nơi tướng, phước đức cũng lại như vậy, chẳng thể suy lường. Tu Bồ Đề! Bồ tát nên trụ tâm đúng như lời Ta dạy bảo.

Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Có thể nhờ thân tướng mà thấy Như Lai chăng?

Bạch đức Thế Tôn! Không thể nhờ thân tướng mà thấy Như Lai. Tại sao? Như Lai nói thân tướng tức chẳng phải thân tướng.

Phật bảo Tu Bồ Đề: Phàm tất cả tướng đều là hư vọng! Nếu thấy các tướng đều là

không tướng, tức thấy Như Lai.

Tu Bồ Đề bạch Phật rằng: Bạch đức Thế Tôn! Nếu có chúng sanh nghe những lời nói văn tự như đây, có thể sanh lòng tin là chơn thật chăng?

Phật bảo Tu Bồ Đề: Ông chớ nói vậy! Sau khi Như Lai diệt độ, năm trăm năm sau, có người trì giới tu phước, có thể sanh lòng tin lời dạy này cho là chân thật, thời nên biết rằng người ấy chẳng phải chỉ trồng căn lành từ một đức Phật, hoặc hai hoặc ba, bốn, năm đức Phật, mà đã gieo trồng căn lành từ nơi vô lượng nghìn muôn đức Phật.

Như có ai nghe những lời dạy này sanh lòng tin trong sạch nhứt đến chừng khoảng một niệm; Tu Bồ Đề! Như Lai đều thấy, đều biết những chúng sanh đó được phước đức vô lượng. Vì sao thế? Vì những chúng sanh đó không còn tướng ngã, tướng nhân, tướng chúng sanh, tướng thọ giả, không có tướng pháp, cũng không có tướng phi pháp. Vì sao vậy? Vì những chúng sanh đó, nêu trong lòng chấp tướng, thời chính là chấp

ngã, nhân, chúng sanh, thọ giả. Nếu chấp tướng pháp, thời là chấp ngã, nhân, chúng sanh, thọ giả, và nếu chấp tướng phi pháp, thời cũng chính là chấp ngã, nhân, chúng sanh, thọ giả, vì thế chẳng nên chấp pháp, cũng chẳng nên chấp phi pháp.

Cũng bởi nghĩa đó, Như Lai thường dạy rằng: Nay các Tỳ kheo, các ông phải biết, pháp của Ta nói, ví như thuyền bè, đến pháp còn phải bỏ, huống là phi pháp!

Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Như Lai có chứng được quả Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác chẳng? Như Lai có thuyết pháp chẳng?

Tu Bồ Đề bạch rằng: Như con hiểu nghĩa của Phật nói thời chẳng có pháp nhất định gọi là Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác, cũng chẳng có pháp nhất định nào cho Như Lai thuyết. Vì sao thế? Vì pháp của Như Lai thuyết đều chẳng thể chấp thật, chẳng thể nói là pháp, hay phi pháp, hay chẳng phải không phải pháp. Vì sao? Vì tất cả Hiền Thánh, đều dựa theo pháp vô vi mà nói có sai khác.

Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Như có người đem bảy thứ báu, đầy cả cõi tam thiên đại thiên thế giới dùng để bố thí, phước đức người ấy có nhiều hay chẳng?

Tu Bồ Đề bạch rằng: Bạch đức Thế Tôn, rất nhiều! Vì sao thế? Vì phước đức đó, thật không phải tánh phước đức, nên Như Lai nói là phước đức nhiều.

Phật bảo: Nếu như có người, thọ trì kinh này, nhẫn đến thực hành theo bốn câu kệ, rồi giảng nói cho người khác nghe, thời phước đức lại nhiều hơn người kia. Vì sao vậy? Nay Tu Bồ Đề! Tất cả chư Phật, và pháp Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác của chư Phật đều từ kinh này mà ra. Nay Tu Bồ Đề! Gọi là Phật pháp tức chẳng phải Phật pháp.

Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Tu Đà Hoàn có thể nghĩ rằng: Ta chứng quả Tu Đà Hoàn chẳng?

Tu Bồ Đề bạch rằng: Bạch đức Thế Tôn, không thể được! Bởi vì sao? Vì Tu Đà Hoàn gọi là Nhập Lưu, mà không chỗ nhập, chẳng nhập sắc, thanh, hương, vị,

xúc, pháp, ấy gọi là Tu Đà Hoàn.

Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Tư Đà Hàm có thể nghĩ rằng: Ta chứng quả Tư Đà Hàm chẳng?

Tu Bồ Đề bạch rằng: Bạch đức Thế Tôn, không thể được! Bởi vì sao? Vì Tư Đà Hàm gọi là Nhất Vãng Lai, mà thật chẳng vãng lai, ấy gọi là Tư Đà Hàm.

Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? A Na Hàm có thể nghĩ rằng: Ta chứng quả A Na Hàm chẳng?

Tu Bồ Đề bạch rằng: Bạch đức Thế Tôn, không thể được! Bởi vì sao? Vì A Na Hàm gọi là Bất Lai, mà thật chẳng phải bất lai, nên gọi là A Na Hàm.

Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? A La Hán có thể nghĩ rằng: Ta chứng quả A La Hán chẳng?

Tu Bồ Đề bạch rằng: Bạch đức Thế Tôn, không thể được! Bởi vì sao? Vì thật không có pháp gọi là A La Hán. Bạch đức Thế Tôn! Nếu A La Hán nghĩ rằng: Ta chứng được quả A La Hán, thời chính là còn chấp

trước tướng ngã, nhân, chúng sanh, thọ giả.

Bạch đức Thế Tôn! Phật dạy con được Vô tranh tam muội, là bậc nhất trong loài người, là bậc A La Hán ly dục đệ nhất.

Bạch đức Thế Tôn! Nhưng con nghĩ rằng mình được quả A La Hán, thời đức Thế Tôn chẳng nói: Tu Bồ Đề là người ưa hạnh tịch tịnh. Bởi Tu Bồ Đề thật không khởi một niệm, mới gọi Tu Bồ Đề ưa hạnh tịch tịnh.

Đức Phật bảo Tu Bồ Đề: Ý ông thế nào? Thuở xưa, ở chỗ Phật Nhiên Đăng, Như Lai có đắc pháp gì chăng?

Bạch đức Thế Tôn! Không. Như Lai ở chỗ đức Phật Nhiên Đăng, thật không có chỗ chứng đắc.

Này, Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Bồ tát có trang nghiêm Phật độ chăng?

Bạch đức Thế Tôn! Không. Tại vì sao? Vì trang nghiêm Phật độ, tức chẳng phải trang nghiêm, đó gọi là trang nghiêm.

Này, Tu Bồ Đề! Vì thế các đại Bồ tát,

nên sanh tâm thanh tịnh như vậy: chẳng nên trụ sắc sanh tâm, chẳng nên trụ thanh, hương, vị, xúc, pháp sanh tâm, nên không chỗ trụ mà sanh tâm.

Này, Tu Bồ Đề! Ví như có người, thân như núi chúa Tu Di, ý ông thế nào? Thân người đó, có lớn chăng?

Tu Bồ Đề bạch rằng: Bạch đức Thế Tôn! Rất lớn. Bởi vì sao? Vì Phật nói chẳng phải thân, đó mới là thân lớn.

Tu Bồ Đề! Như có nhiều sông Hằng bằng số cát trong một sông Hằng. Ý ông thế nào? Số cát trong những sông Hằng đó có nhiều chăng?

Tu Bồ Đề bạch rằng: Bạch đức Thế Tôn! Rất nhiều. Chỉ những sông Hằng đã nhiều vô số, huống là số cát trong sông!

Này, Tu Bồ Đề! Nay Ta nói thật cho nghe: Nếu có trang nam tử, người thiện nữ nào đem bảy báu đầy cả tam thiên đại thiên thế giới bằng số cát sông Hằng dùng để bố thí, người đó được phước nhiều chăng?

Tu Bồ Đề bạch rằng: Bạch đức Thế Tôn!

Rất nhiều.

Phật bảo Tu Bồ Đề: Nếu có trang thiện nam, người thiện nữ thọ trì kinh này, nhấn đến một bài kệ bốn câu v.v... và giảng nói cho người khác cùng nghe, thời phước đức người này hơn phước đức người trước.

Này Tu Bồ Đề! Lại nữa, chỗ nào giảng nói kinh này, nhấn đến một bài kệ bốn câu phải biết chỗ đó, tất cả trời, người, A tu la, v.v... đều nên cúng dường như là tháp miếu thờ Phật. Huống là có người thọ trì, đọc tụng trọn cả kinh này!

Này Tu Bồ Đề! Phải biết người ấy thành tựu pháp tối thượng, hy hữu bậc nhất.

Còn nếu kinh điển này ở chỗ nào, thời nơi đó chính là có Phật, hoặc có hàng đệ tử tôn kính của Phật.

Bấy giờ, Tu Bồ Đề bạch Phật rằng: Bạch đức Thế Tôn! Kinh này tên gọi là gì? Chúng con phải phụng trì thế nào?

Phật bảo Tu Bồ Đề: Kinh này tên là Kim Cang Bát Nhã Ba La Mật, ông nên theo tên ấy mà phụng trì.

Bởi vì sao? Này Tu Bồ Đề, đức Phật nói Bát nhã Ba la mật, tức chẳng phải Bát nhã Ba la mật, đó gọi là Bát nhã Ba la mật.

Tu Bồ Đề! Ý ông nghĩ sao? Như Lai có thuyết pháp chẳng?

Tu Bồ Đề bạch Phật rằng: Bạch đức Thế Tôn! Như Lai không có thuyết pháp.

Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Bao nhiêu vi trần trong cõi tam thiên đại thiên, thế có nhiều chẳng?

Tu Bồ Đề bạch rằng: Bạch đức Thế Tôn! Rất nhiều.

Này Tu Bồ Đề! Những vi trần ấy, đức Như Lai nói chẳng phải vi trần, đó tạm gọi là vi trần. Như Lai nói thế giới cũng chẳng phải thế giới, chỉ tạm gọi là thế giới.

Này Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Có thể do ba mươi hai tướng mà thấy Như Lai chẳng?

Bạch đức Thế Tôn! Không. Chẳng thể do ba mươi hai tướng mà thấy được Như Lai.

Bởi vì sao? Như Lai nói ba mươi hai

tướng tức chẳng phải tướng, đó chỉ tạm gọi là ba mươi hai tướng.

Tu Bồ Đề! Như có trang thiện nam, người thiện nữ nào, đem thân mạng bằng số cát sông Hằng ra bố thí, so với người thọ trì kinh này, hẳn đến một bài kệ bốn câu, và giảng nói cho người khác cùng nghe thời phước của người này hơn người kia rất nhiều.

Bấy giờ, Tu Bồ Đề nghe đức Phật nói kinh này, thời hiểu thấu nghĩa thú của kinh, nên buồn khóc, rơi lệ mà bạch Phật rằng:

Hy hữu thay, đức Thế Tôn! Phật nói kinh điển rất sâu xa dường ấy, từ khi được huệ nhãn đến nay, con chưa từng nghe kinh điển như thế.

Bạch đức Thế Tôn! Nếu lại có người được nghe kinh này, mà có lòng tin thanh tịnh, liền sanh thật tướng, phải biết người ấy thành tựu công đức hy hữu bậc nhất.

Bạch đức Thế Tôn! Thật tướng tức chẳng phải tướng, cho nên Như Lai gọi là giả danh thật tướng.

Bạch đức Thế Tôn! Nay con được nghe kinh này, tin hiểu, thọ trì, chẳng cho là khó.

Nếu khoảng năm trăm năm sau về đời tương lai, mà có chúng sanh nghe được kinh này, tin hiểu thọ trì, thời người ấy chính là hy hữu bậc nhất.

Bởi vì sao? Vì người ấy không có tướng ngã, tướng nhân, tướng chúng sanh, tướng thọ giả.

Vì sao thế? Vì tướng ngã chính là không phải tướng, tướng nhân, tướng chúng sanh, tướng thọ giả, chính là không phải tướng!

Bởi vì sao? Vì lìa tất cả tướng, ấy gọi là chư Phật.

Phật bảo Tu Bồ Đề: Đúng thế! Đúng thế! Lại như có người được nghe kinh này mà lòng không kinh, không hãi, thời phải biết, người đó rất là hy hữu. Bởi vì sao? Nay Tu Bồ Đề! Như Lai nói đệ nhất Ba la mật, tức chẳng phải đệ nhất Ba la mật, chỉ tạm gọi đệ nhất Ba la mật.

Tu Bồ Đề! Như Lai nói nhấn nhục Ba la

mật, tức chẳng phải nhãn nhục Ba la mật, chỉ tạm gọi Nhãn nhục Ba la mật.

Bởi vì sao? Nay Tu Bồ Đề! Như Ta thuở xưa, bị vua Ca Lợi chặt đứt thân thể. Lúc đó, Ta không có tướng ngã, tướng nhân, tướng chúng sanh, tướng thọ giả.

Vì sao vậy? Vì thuở xưa, trong lúc thân bị chặt rời đó, nếu Ta còn có tướng ngã, tướng nhân, tướng chúng sanh, tướng thọ giả, thì Ta khởi lòng hờn giận.

Nay Tu Bồ Đề! Ta lại nhớ hồi thuở quá khứ, trong năm trăm đời, Ta làm vị tiên nhãn nhục. Trong những đời ấy, Ta không có tướng ngã, tướng nhân, tướng chúng sanh, tướng thọ giả.

Tu Bồ Đề! Vì thế nên, Bồ tát phải lìa tất cả tướng, phát tâm Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác. Chẳng nên trụ sắc sanh tâm, chẳng nên trụ thanh, hương, vị, xúc, pháp, sanh tâm; nên không chỗ trụ mà sanh tâm. Cho nên Phật nói, tâm của Bồ tát chẳng nên trụ sắc bố thí, chẳng nên trụ thanh hương vị xúc pháp mà bố thí.

Nay Tu Bồ Đề! Bồ tát vì lợi ích cho tất cả

chúng sanh nên phải bố thí như thế. Đức Như Lai nói tất cả các tướng tức chẳng phải tướng, lại nói tất cả chúng sanh tức chẳng phải chúng sanh.

Này Tu Bồ Đề! Như Lai là bậc nói lời chân chánh, chắc thật, đứng đắn, lời không phỉnh gạt, lời không sai khác.

Này Tu Bồ Đề! Pháp của Như Lai chứng đắc là pháp không thật không hư.

Này Tu Bồ Đề! Nếu tâm của Bồ tát trụ nơi pháp làm việc bố thí, thời như người vào chỗ tối không thấy gì cả. Nếu tâm Bồ tát, không trụ nơi pháp làm việc bố thí, thời như người có mắt, lại thêm ánh sáng mặt trời nên thấy các thứ hình sắc.

Này Tu Bồ Đề! Về đời sau này, nếu có trang thiện nam người thiện nữ thọ trì, đọc tụng kinh này, thời trí huệ của Phật biết rõ người ấy, thấy rõ người ấy, đều được thành tựu công đức vô lượng vô biên.

Này Tu Bồ Đề! Nếu có thiện nam tín nữ buổi sáng bố thí thân mạng bằng số cát sông Hằng, buổi trưa lại bố thí thân mạng bằng số cát sông Hằng, buổi chiều

cũng lại bỏ thí thân mạng bằng số cát sông Hằng; đem thân mạng bỏ thí như thể trải vô lượng trăm nghìn muôn ức kiếp. Lại nếu có người nghe kinh điển này mà sanh lòng tin vững chắc thời phước người này hơn phước người kia, huống chi lại còn biên chép, thọ trì, đọc tụng, giảng nói cho người khác cùng nghe.

Này Tu Bồ Đề! Tóm tắt mà nói kinh này có vô biên công đức không thể nghĩ bàn, không thể suy lường được. Như Lai vì người phát tâm đại thừa mà nói, vì người phát tâm tối thượng thừa mà nói.

Như có người nào, thường hay thọ trì, đọc tụng, giảng nói rộng ra cho người khác nghe, thời Như Lai đều biết rõ người ấy, thấy rõ người ấy, thành tựu công đức vô biên, không thể nghĩ bàn, không thể suy lường. Những người như thế, mới là gánh vác được đạo Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác của đức Như Lai.

Bởi vì sao? Này Tu Bồ Đề! Nếu người ưa pháp tiểu thừa, chấp trước ngã kiến, nhân kiến, chúng sanh kiến, thọ giả kiến,

thời chẳng thể tin thọ, đọc tụng, giảng nói kinh này cho người khác nghe.

Này Tu Bồ Đề! Ở những nơi nào mà có kinh này, thời tất cả trời, người, A tu la, v.v... đều nên cúng dường. Phải biết chỗ đó chính là tháp Phật, đều nên cung kính lễ bái, đem các hương hoa rải quanh chỗ đó.

Lại nữa, này Tu Bồ Đề! Như có trang thiện nam người thiện nữ thọ trì đọc tụng kinh này, nếu bị người khác khinh rẻ thì nên biết những nghiệp nhân đời trước lẽ ra phải đọa ác đạo, nhưng bởi đời nay, bị người khinh rẻ nên những nghiệp nhân ấy liền được tiêu diệt, người đó sẽ đặng đạo Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác.

Này Tu Bồ Đề! Ta nhớ đời quá khứ trước đức Phật Nhiên Đăng vô lượng vô số kiếp, Ta gặp tám trăm bốn nghìn muôn ức na do tha các đức Phật, lúc ấy Ta đều thờ phụng cúng dường không sót Phật nào.

Lại nếu có người vào đời mạt thế sau này thường hay thọ trì, đọc tụng kinh này, được nhiều công đức; đem công đức cúng

dường chư Phật của Ta so với công đức người ấy thời chẳng bằng một phần trăm, một phần nghìn, muôn, ức, cho đến toán số thí dụ đều chẳng bằng được.

Này Tu Bồ Đề! Về đời mạt thế sau này, nếu có trang thiện nam, người thiện nữ thọ trì, đọc tụng kinh này được công đức vô lượng. Nếu Ta nói đủ hết ra, hoặc có người nghe rồi tâm liền cuồng loạn, nghi ngờ chẳng tin.

Này Tu Bồ Đề! Phải biết nghĩa lý kinh này chẳng thể nghĩ bàn, quả báo cũng chẳng thể nghĩ bàn!

Bấy giờ, Tu Bồ Đề bạch Phật rằng: Bạch đức Thế Tôn! Trang thiện nam, người thiện nữ, phát tâm Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác, nên trụ tâm như thế nào? Nên hàng phục tâm như thế nào?

Phật bảo Tu Bồ Đề: Trang thiện nam, người thiện nữ, phát tâm Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác nên sanh tâm như vậy: Ta phải diệt độ tất cả chúng sanh, diệt độ tất cả chúng sanh rồi, mà không có một chúng sanh nào thật diệt độ.

Bởi vì sao? Này Tu Bồ Đề! Nếu Bồ tát có tướng ngã, tướng nhân, tướng chúng sanh, tướng thọ giả thì chẳng phải Bồ tát.

Vì có sao? Này Tu Bồ Đề! Vì thật ra không có pháp gì để phát tâm Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác.

Này Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Như Lai ở nơi Phật Nhiên Đăng có đặc pháp Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác chăng?

Bạch đức Thế Tôn! Không, như chỗ con hiểu nghĩa của Phật dạy, Như Lai ở nơi Phật Nhiên Đăng thật không có đặc pháp Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác.

Phật dạy: Đúng thế! Đúng thế! Này Tu Bồ Đề! Như Lai thật không đặc pháp Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác.

Này Tu Bồ Đề! Nếu Như Lai có đặc pháp Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác, thì Phật Nhiên Đăng đã chẳng thọ ký cho Ta: Về đời sau ngươi sẽ thành Phật hiệu là Thích Ca Mâu Ni.

Bởi thật không có pháp chi để được Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác, nên Phật

Niên Đăng mới thọ ký cho Ta: Về đời sau người sẽ thành Phật hiệu là Thích Ca Mâu Ni. Bởi vì sao? Vì Như Lai tức là các pháp đúng như nghĩa.

Nếu có người nói rằng Như Lai đắc Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác. Này Tu Bồ Đề! Thật ra Phật không đắc pháp Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác. Này Tu Bồ Đề! Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác của đức Như Lai chứng được, trong đó không thiệt, không hư. Cho nên đức Như Lai nói, tất cả các pháp đều là Phật pháp.

Này Tu Bồ Đề! Nói tất cả pháp, tức chẳng phải tất cả pháp, nên gọi là tất cả pháp. Này Tu Bồ Đề! Ví như thân người cao lớn.

Tu Bồ Đề bạch rằng: Bạch đức Thế Tôn! Như Lai nói thân người cao lớn, tức chẳng phải thân cao lớn, mới gọi là thân cao lớn.

Này Tu Bồ Đề! Bồ tát cũng như thế. Nếu nói thế vậy: Ta sẽ diệt độ vô lượng chúng sanh, thời vị đó không gọi là Bồ tát. Bởi vì sao? Này Tu Bồ Đề! Thật không có pháp

gọi là Bồ tát. Thế nên Như Lai nói tất cả pháp, không ngã, không nhân, không chúng sanh, không thọ giả.

Này Tu Bồ Đề! Nếu Bồ tát nói thế này: Ta phải trang nghiêm Phật độ, thời vị ấy không gọi là Bồ tát. Bởi vì sao? Vì Như Lai nói trang nghiêm Phật độ, tức chẳng phải trang nghiêm, đó mới gọi là trang nghiêm.

Này Tu Bồ Đề! Nếu Bồ tát thông đạt pháp vô ngã thời Như Lai gọi ấy mới là chân thật Bồ tát.

Này Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Như Lai có nhục nhãn chăng?

Bạch đức Thế Tôn! Đúng thế, đức Như Lai có nhục nhãn.

Này Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Như Lai có thiên nhãn chăng?

Bạch đức Thế Tôn! Đúng thế, đức Như Lai có thiên nhãn.

Này Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Như Lai có huệ nhãn chăng?

Bạch đức Thế Tôn! Đúng thế, đức Như

Lai có huệ nhãn.

Này Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Như Lai có pháp nhãn chăng?

Bạch đức Thế Tôn! Đúng thế, đức Như Lai có pháp nhãn.

Này Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Như Lai có Phật nhãn chăng?

Bạch đức Thế Tôn! Đúng thế, đức Như Lai có Phật nhãn.

Này Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Như số cát trong sông Hằng, Phật nói là cát chăng?

Bạch đức Thế Tôn! Đúng thế, đức Như Lai nói là cát.

Này Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Như có những sông Hằng nhiều bằng số cát trong một sông Hằng, lại có cõi Phật nhiều bằng số cát trong những sông Hằng đó, như thế cõi Phật có nhiều chăng?

Bạch đức Thế Tôn! Rất nhiều!

Phật bảo Tu Bồ Đề: Bao nhiêu thứ tâm niệm của tất cả chúng sanh trong ngàn ấy cõi nước, Như Lai đều biết rõ. Bởi vì sao?

Vì Như Lai nói các thứ tâm đều chẳng phải tâm, đó gọi là tâm. Vì sao thế? Nay Tu Bồ Đề! Tâm quá khứ bất khả đắc, tâm hiện tại bất khả đắc, tâm vị lai bất khả đắc.

Nay Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Như có người đem bảy thứ báu, đầy cả tam thiên đại thiên thế giới dùng để bố thí. Do nhân duyên ấy, người đó phước đức nhiều chẳng?

Bạch đức Thế Tôn! Đúng thế. Người đó, do nhân duyên ấy, được phước rất nhiều.

Nay Tu Bồ Đề! Nếu phước đức có thật thì Như Lai chẳng nói phước đức nhiều. Do vì phước đức là không, nên Như Lai nói phước đức nhiều.

Nay Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Có thể do sắc thân đầy đủ mà thấy được Như Lai chẳng?

Bạch đức Thế Tôn! Không. Chẳng nên do sắc thân đầy đủ mà thấy được Như Lai. Bởi vì sao? Vì Như Lai nói sắc thân đầy đủ, tức chẳng phải sắc thân đầy đủ, đó gọi là sắc thân đầy đủ.

Này Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Có thể do nơi các tướng đầy đủ mà thấy được Như Lai chăng?

Bạch đức Thế Tôn! Không. Chẳng nên do các tướng đầy đủ mà thấy được Như Lai. Bởi vì sao? Vì Như Lai nói các tướng đầy đủ, tức chẳng phải các tướng đầy đủ, đó gọi là các tướng đầy đủ.

Này Tu Bồ Đề! Ông chớ nói Như Lai có nghĩ thế này: Ta nên thuyết pháp, ông đừng nghĩ thế. Bởi vì sao? Vì nếu người nào nói rằng: Như Lai có thuyết pháp, tức là hủy báng Phật, không hiểu nghĩa của Phật nói.

Này Tu Bồ Đề! Nói thuyết pháp ấy tức chẳng có pháp để thuyết, đó tạm gọi là thuyết pháp.

Bấy giờ, Huệ Mạng Tu Bồ Đề bạch Phật rằng: Bạch đức Thế Tôn! Chúng sanh trong đời vị lai nghe được pháp này sanh lòng tin chăng?

Phật dạy: Này Tu Bồ Đề! Chúng sanh ấy chẳng phải là chúng sanh, cũng chẳng phải là không phải chúng sanh. Bởi vì sao?

Này Tu Bồ Đề! Chúng sanh cho là chúng sanh, Như Lai nói chẳng phải chúng sanh, đó tạm gọi là chúng sanh.

Tu Bồ Đề bạch Phật rằng: Bạch đức Thế Tôn! Phật chứng Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác là không chỗ đắc sao?

Phật dạy: Đúng thế! Đúng thế! Này Tu Bồ Đề! Ta ở nơi Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác, thật không đắc một pháp gì cả, đó mới là Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác.

Lại nữa, này Tu Bồ Đề! Pháp ấy bình đẳng, không có cao thấp, gọi là Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác.

Do vì không ngã, không hơn, không chúng sanh, không thọ giả, mà tu tất cả pháp lành, liền được Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác.

Này Tu Bồ Đề! Như Lai nói pháp lành tức chẳng phải pháp lành, đó tạm gọi là pháp lành.

Này Tu Bồ Đề! Nếu có người đem bảy báu đầy bằng núi chúa Tu Di trong cõi tam

thiên đại thiên dùng để bô thí, với người thọ trì, đọc tụng kinh Bát Nhã Ba La Mật này, cho đến chỉ làm theo một bài kệ bốn câu, giảng nói cho người khác nghe, thời phước đức bô thí so với phước đức thọ trì chẳng bằng một phần trăm, một phần nghìn, muôn ức, cho đến toán số thí dụ đều chẳng bằng được.

Này Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Các ông chớ bảo Như Lai nghĩ rằng: Ta phải hóa độ chúng sanh. Này Tu Bồ Đề! Ông đừng nghĩ thế. Bởi vì sao? Vì thật không có chúng sanh nào Như Lai độ cả. Nếu nói Như Lai có độ chúng sanh, thời Như Lai còn có bốn tướng ngã, như, chúng sanh, thọ giả.

Này Tu Bồ Đề! Như Lai nói có ngã tức chẳng phải có ngã, mà kẻ phàm phu cho là có ngã.

Này Tu Bồ Đề! Như Lai nói phàm phu tức chẳng phải phàm phu, đó tạm gọi là phàm phu.

Này Tu Bồ Đề! Ý ông thế nào? Có thể dùng ba mươi hai tướng mà quán Như Lai chăng?

Tu Bồ Đề bạch rằng: Đúng thế! Đúng thế! Có thể dùng ba mươi hai tướng mà quán Như Lai.

Phật dạy: Này Tu Bồ Đề! Nếu dùng ba mươi hai tướng mà quán Như Lai, thời Chuyển Luân Thánh Vương cũng là Như Lai sao?

Tu Bồ Đề bạch Phật rằng: Bạch đức Thế Tôn! Như con hiểu nghĩa Phật nói, thời chẳng nên dùng ba mươi hai tướng mà quán Như Lai.

Bấy giờ đức Thế Tôn liền nói kệ rằng:

Nếu dùng sắc thấy ta,

Dùng âm thanh cầu ta,

Là người hành tà đạo!

Chẳng thấy được Như Lai.

Tu Bồ Đề! Nếu ông nghĩ rằng: Đức Như Lai, không phải vì có tướng đầy đủ mới đắc Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác!

Tu Bồ Đề! Ông cũng đừng nghĩ như vậy: Đức Như Lai há chẳng do nơi tướng đầy đủ mà đắc Vô thượng Chánh đẳng Chánh

giác hay sao?

Tu Bồ Đề! Nếu ông nghĩ như thế thời với người phát tâm Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác nói là các pháp đều đoạn diệt hay sao! Ông đừng nghĩ thế. Bởi vì sao? Vì nơi các pháp, người phát tâm Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác không nói tướng đoạn diệt.

Này Tu Bồ Đề! Nếu Bồ tát đem bảy báu đầy cả cõi nước bằng số cát sông Hằng dùng để bố thí, với Bồ tát biết tất cả pháp vô ngã thành tựu pháp nhẫn, thời Bồ tát này được công đức hơn Bồ tát kia. Bởi vì sao? Này Tu Bồ Đề! Vì các Bồ tát này không thọ lấy phước đức.

Tu Bồ Đề bạch Phật rằng: Bạch đức Thế Tôn! Tại sao Bồ tát không thọ lấy phước đức?

Này Tu Bồ Đề! Vì Bồ tát làm việc phước đức chẳng khởi tham trước, cho nên nói chẳng thọ lấy phước đức.

Này Tu Bồ Đề! Nếu có người nói: Như Lai hoặc đến, hoặc đi, hoặc ngồi, hoặc nằm, thời người ấy không hiểu nghĩa của Phật

nói. Bởi vì sao? Vì Như Lai chẳng từ đâu đến, cũng chẳng đi về đâu, nên gọi là Như Lai.

Này Tu Bồ Đề! Như có trang thiện nam, người thiện nữ, đem côi tam thiên đại thiên nghiền nát ra thành vi trần. Ý ông thế nào? Các vi trần đó có nhiều chăng?

Tu Bồ Đề bạch rằng: Bạch đức Thế Tôn! Rất nhiều. Bởi vì sao? Vì nếu những vi trần đó thật có, thời Phật chẳng nói là những vi trần.

Vì sao thế? Vì Phật nói những vi trần tức chẳng phải những vi trần, đó tạm gọi là những vi trần.

Bạch đức Thế Tôn! Như Lai nói tam thiên đại thiên thế giới, tức chẳng phải thế giới, đó gọi là thế giới. Bởi vì sao? Vì nếu thế giới là thật có, thời là một hợp tướng.

Như Lai nói một hợp tướng tức chẳng phải một hợp tướng, đó tạm gọi là một hợp tướng.

Này Tu Bồ Đề! Một hợp tướng tức là không thể nói được, nhưng kẻ phàm phu

tham trước việc ấy.

Này Tu Bồ Đề! Như có người nói: Đức Phật nói ngã kiến, nhân kiến, chúng sanh kiến, thọ giả kiến. Ý ông thế nào? Người ấy hiểu nghĩa của Phật nói chẳng?

Bạch đức Thế Tôn! Không. Người ấy không hiểu nghĩa của Phật nói. Bởi vì sao? Đức Thế tôn nói ngã kiến, nhân kiến, chúng sanh kiến, thọ giả kiến, tức chẳng phải ngã kiến, nhân kiến, chúng sanh kiến, thọ giả kiến, đó tạm gọi là ngã kiến, nhân kiến, chúng sanh kiến, thọ giả kiến.

Này Tu Bồ Đề! Người phát tâm Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác nơi tất cả pháp phải biết như thế, thấy như thế, tin hiểu như thế, chẳng sanh pháp tướng.

Này Tu Bồ Đề! Như Lai nói pháp tướng tức chẳng phải pháp tướng, đó tạm gọi là pháp tướng.

Này Tu Bồ Đề! Như có người đem bảy báu đầy cả vô lượng vô số thế giới để làm bố thí. Lại nếu có trang thiện nam, người thiện nữ nào phát tâm Bồ đề, thọ trì đọc tụng kinh này, nhẫn đến làm theo một bài

kệ bốn câu, và giảng nói cho người khác nghe, thời phước đức của người này hơn người trước.

Giảng nói cho người khác nghe như thế nào?: – “Không chấp nơi tướng, như như bất động?” Bởi vì sao?

Tất cả pháp hữu vi

Như mộng, huyễn, bọt, bóng,

Như sương sớm, điện chớp.

Nên quán chiếu như thế.

Phật nói kinh này xong, trưởng lão Tu Bồ Đề cùng với các Tỳ kheo, Tỳ kheo ni, Ưu bà tắc, Ưu bà di, tất cả trời, người, A tu la v.v... trong thế gian, nghe lời Phật dạy, thấy đều hoan hỷ, tín thọ phụng hành.

TIẾP TỤNG:

MA HA BÁT NHÃ

BA LA MẬT ĐA TÂM KINH

Quán Tự Tại Bồ tát, hành thâm Bát nhã Ba la mật đa thời, chiếu kiến ngũ uẩn giai không, độ nhất thiết khổ ách.

Xá Lợi Tử! Sắc bất dị không, không bất dị sắc, sắc tức thị không, không tức thị sắc, thọ, tưởng, hành, thức, diệc phục như thị.

Xá Lợi Tử! Thị chư Pháp không tướng, bất sanh, bất diệt, bất cấu, bất tịnh, bất tăng, bất giảm. Thị cố không trung, vô sắc, vô thọ, tưởng, hành, thức; vô nhãn, nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý; vô sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp; vô nhãn giới, nãi chí vô ý thức giới, vô vô minh diệc, vô vô minh tận, nãi chí vô lão tử, diệc vô lão tử tận; vô khổ, tập, diệt, đạo; vô trí diệc vô đắc.

Dĩ vô sở đắc cố, Bồ đề tát đỏa y Bát nhã ba la mật đa cố, tâm vô quái ngại; vô quái ngại cố, vô hữu khủng bố, viễn ly điên đảo mộng tưởng, cứu cánh Niết bàn.

Tam thế chư Phật, y Bát nhã ba la mật đa cố, đắc A nậu đa la tam miệu tam bồ đề.

Cố tri Bát nhã Ba la mật đa, thị đại thần chú, thị đại minh chú, thị vô thượng chú, thị vô đẳng đẳng chú năng trừ nhứt thiết khổ, chơn thiệt bất hư.

Cố thuyết Bát nhã ba la mật đa chú, tức

thuyết chú viết:

Yết đế yết đế, ba la yết đế, ba la tăng yết đế, Bồ đề tát bà ha. (3 lần)

VÃNG SANH QUYẾT ĐỊNH CHƠN NGÔN:

Nam mô a di đà bà dạ,

Đa tha dà đà dạ,

Đa địa dạ tha.

A di rị đô bà tỳ,

A di rị đa tất đam bà tỳ,

A di rị đa tì ca lan đế,

A di rị đa, tì ca lan đa,

Dà di nị dà dà na,

Chỉ đa ca lệ ta bà ha.

TIẾP TỤNG:

Quy mạng lễ A Di Đà Phật

Ở phương Tây thế giới an lành

Con nay xin phát nguyện vãng sanh

Cúi xin đức từ bi tiếp độ.

Nam mô Tây phương Cực Lạc thế

giới đại từ đại bi tiếp dẫn đạo sư A Di Đà Phật.

Nam mô A Di Đà Phật. (tùy nghi)

Nam mô Đại bi Quán Thế Âm Bồ tát. (3 lần)

Nam mô Đại Thế Chí Bồ tát. (3 lần)

Nam mô Địa Tạng Vương Bồ tát. (3 lần)

Nam mô Thanh Tịnh Đại Hải Chúng Bồ tát. (3 lần)

TỤNG SÁM PHỔ HIỀN

Nhất giả lễ kính chư Phật

Nhị giả xưng tán Như lai

Tam giả quảng tu cúng dường

Tứ giả sám hối nghiệp chướng

Ngũ giả tùy hỷ công đức

Lục giả thỉnh chuyển pháp luân

Thất giả thỉnh Phật trụ thế

Bát giả thường tùy Phật học

Cửu giả hàm thuận chúng sanh

Thập giả phổ giai hồi hướng.

TIẾP TỤNG

Thất Phật Diệt Tội Chơn Ngôn:

**Lý bà lý bà đế, cầu ha cầu ha đế, đà ra
ni đế, ni ha ra đế, tỳ lê nễ đế, ma ha dà đế,
chơn lăng càn đế, ta bà ha.**

TỤNG KỆ HỒI HƯỚNG:

Nguyện tiêu ba chướng trừ phiền não

Nguyện được trí huệ rõ Chơn Như

Nguyện mọi tội chướng đều tiêu diệt

Đời đời thường tu Bồ tát đạo.

Nguyện sanh Tịnh độ ở phương Tây

Chín phẩm hoa sen là cha mẹ

Hoa nở thấy Phật, chúng vô sanh

Bồ tát Bất thối là bè bạn.

Nguyện đem công đức này

Hướng về khắp tất cả

Đệ tử và chúng sanh

Đều trọn thành Phật đạo.

PHỤC NGUYỆN...

**Tự quy y Phật, nên nguyện chúng sanh,
thể theo đạo cả, phát lòng vô thượng. (1
lạy)**

**Tự quy y Pháp, nên nguyện chúng sanh,
thấu rõ kinh tạng, trí huệ như biển. (1
lạy)**

**Tự quy y Tăng, nên nguyện chúng sanh,
bao gồm đại chúng, hết thảy không ngại.
(1 lạy)**

Hòa nam (*Kính Lạy*).

Thánh chúng (*Chư Thánh*).



NGHI THỨC PHÓNG SANH

-----o0o-----

Tịnh khẩu nghiệp chơn ngôn:

Tu rị tu rị, ma ha tu rị, tu tu rị ta bà ha.
(3 lần)

Tịnh pháp giới chơn ngôn:

Án lam tóa ha. (3 lần)

Tịnh tam nghiệp chơn ngôn:

**Án ta phạ bà phạ, thuật đà ta phạ, đạt
ma ta phạ, bà phạ thuật độ hám. (3 lần)**

TÁN, HAY TỤNG DƯƠNG CHI

Dương chi tịnh thủy

Biển sái tam thiên

Tánh không bát đức lợi nhưn thiên

Pháp giới quảng tăng diên

Diệt tội tiêu khiên

Hỏa diệm hóa hồng liên.

**Nam mô Thanh lương địa Bồ tát. (3
lần)**

CHỦ LỄ SÁI TỊNH:

**Phù thử thủy giả bát công đức thủy tại
thiên chơn**

Tiên tẩy chúng sanh nghiệp cấu trần

Biển nhập tỳ lô hoa tạng giới

Cá trung vô sứ bất siêu luân

Thủy bất tẩy thủy diệu cực pháp thân

Trần bất nhiễm trần phản tát tự kỷ

Quên trừ nội ngoại đản dịch đàn tràng

Sái khô mộc nhi tác dương xuân

Kiệt uế ban nhi thành tịnh độ

**Sở vị đạo nội ngoại trung giai vô trước
uế**

Thánh phạm u hiển tổng thanh lương.

Bồ tát liễu đầu cam lồ thủy

Năng linh nhất đích biển thập phương

Tinh chuyên cầu uế tận quên trừ,

Phổ sái pháp diên thường thanh tịnh.

**CHỦ LỄ RƯỚI NƯỚC SÁI PHÓNG
SANH, ĐẠI CHÚNG TỤNG:**

**Nam mô Đại bi Hội thượng Phật Bồ tát.
(3 lần)**

**Thiên thủ thiên nhãn vô ngại đại bi tâm
đà la ni.**

Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da.

**Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bát
ra da, bồ đề tát đỏa bà da, ma ha tát đỏa
bà da, ma ha ca lô ni ca da. Án, tát bàn ra
phạt duệ số đát na đát tỏa.**

**Nam mô tát kiết lật đỏa, y mông a rị da,
bà lô kiết đế, thất Phật ra lăng đà bà.**

**Nam mô na ra cần trì hê rị, ma ha bàn
đa sa mế, tát bà a tha đậu du bằng, a thệ
dụng, tát bà tát đa, na ma bà già, ma phạt
đạt đậu, đát diệt tha. Án, a bà lô hê, lô ca
đế, ca ra đế, di hê rị, ma ha bồ đề tát đỏa,
tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, rị
đà dụng, cu lô cu lô, kiết mông độ lô độ lô,
phạt xà da đế, ma ha phạt xà da đế, đà ra
đà ra, địa rị ni, thất Phật ra da, dá ra dá
ra. Mạ mạ phạt ma ra, mục đế lệ, y hê y**

**hê, thất na thất na, a ra sâm Phật ra xá lợi,
phạt sa phạt sâm, Phật ra xá da, hô lô hô
lô ma ra, hô lô hô lô hê rị, ta ra ta ra, tất rị
tất rị, tô rô tô rô, bồ đề dạ bồ đề dạ, bồ đà
dạ, bồ đà dạ, di đế rị dạ, na ra cần trì địa
rị sắc ni na, ba dạ ma na ta bà ha. Tất đà
dạ ta bà ha. Ma ha tất đà dạ ta bà ha. Tất
đà du nghệ thất bàn ra dạ, ta bà ha. Na ra
cần trì, ta bà ha. Ma ra na ra ta bà ha. Tất
ra tăng a mục khô da, ta bà ha. Ta bà ma
ha, a tất đà dạ, ta bà ha. Giả kiết ra a tất
đà dạ, ta bà ha. Ba đà ma yết tất đà dạ, ta
bà ha. Na ra cần trì bàn đà ra dạ, ta bà ha.
Ma bà li thắng yết ra dạ, ta bà ha.**

Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da.

**Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bàng
ra dạ, ta bà ha.**

**Án tất điện đô, mạn đa ra, bạt đà dạ, ta
bà ha. (3 lần)**

**Nam mô Thập phương thường trụ Tam
bảo. (3 lần)**

XƯỚNG GIẢI NGHIỆP KỆ:

Chúng sanh đây có bao nhiêu

Lắng tai nghe lấy những điều dạy răn
Các người trước lòng trần tục lắm
Nên đời này chìm đắm sông mê
Tối tăm chẳng biết tu trì
Gây bao tội ác lại về mang thân
Sống đọa đày, chết thường đau khổ
Lông vảy sùng có đỡ được đau,
Dù là bay trước lặn sâu,
Lưới vây, tên bắn, móc câu thả mồi,
Tát cạn bắt, cùng phun hơi độc
Lúc đó dù kêu khóc ai thương,
Hồn còn phảng phất, nấu rang xong
rồi.

Muôn phần chết nay người cầm chắc,
May sao nhờ các vị thượng nhân
Cứu cho người được thoát thân,
Đến đây lại được nhờ ơn phép mầu.
Vậy người kịp hồi đầu quy Phật,
Xong dốc lòng quy Pháp, quy Tăng

Hết lòng sám hối, thân tâm nhẹ nhàng.

Án, linh cảm ứng tóa ha. (3 lần)

SÁM HỐI:

Chúng sanh vốn tạo các vọng nghiệp

Đều do vô trí tham sân si

Từ thân miệng ý phát sanh ra

Tất cả chúng sanh xin sám hối.

**Nam mô Cầu sám hối Bồ tát Ma ha tát.
(3 lần)**

QUY Y TAM BẢO:

**Chúng sanh quy y Phật, quy y Pháp,
quy y Tăng. (3 lần)**

Quy y Phật rồi, khỏi đọa địa ngục.

Quy y Pháp rồi, khỏi đọa ngã quỷ.

**Quy y Tăng rồi, khỏi đọa bàng sanh. (3
lần)**

XƯỚNG TAM TỤ TỊNH GIỚI:

Dứt tất cả các nghiệp ác

Làm tất cả các nghiệp lành

Giữ tâm mình trong sạch

Là lời chư Phật dạy.

TIẾP TỤNG:

MA HA BÁT NHÃ

BA LA MẬT ĐA TÂM KINH

**Quán Tụ Tại Bồ tát, hành thâm Bát nhã
Ba la mật đa thời, chiếu kiến ngũ uẩn giai
không, độ nhất thiết khổ ách.**

**Xá Lợi Tử! Sắc bất dị không, không bất
dị sắc, sắc tức thị không, không tức thị sắc,
thọ, tưởng, hành, thức, diệc phục như thị.**

**Xá Lợi Tử! Thị chư Pháp không tướng,
bất sanh, bất diệt, bất cấu, bất tịnh, bất
tăng, bất giảm. Thị cố không trung, vô sắc,
vô thọ, tưởng, hành, thức; vô nhãn, nhĩ, tỷ,
thiệt, thân, ý; vô sắc, thanh, hương, vị, xúc,
pháp; vô nhãn giới, nãi chí vô ý thức giới,
vô vô minh diệc, vô vô minh tận, nãi chí vô
lão tử, diệc vô lão tử tận; vô khổ, tập, diệt,
đạo; vô trí diệc vô đắc.**

**Dĩ vô sở đắc cố, Bồ đề tát đỏa y Bát nhã
ba la mật đa cố, tâm vô quái ngại; vô quái
ngại cố, vô hữu khủng bố, viễn ly điên đảo**

mộng tưởng, cứu cánh Niết bàn.

**Tam thế chư Phật, y Bát nhã ba la mật
đa cố, đắc A nậu đa la tam miệu tam bồ
đề.**

**Cố tri Bát nhã Ba la mật đa, thị đại thần
chú, thị đại minh chú, thị vô thượng chú,
thị vô đẳng đẳng chú năng trừ nhứt thiết
khổ, chơn thiết bất hư.**

**Cố thuyết Bát nhã ba la mật đa chú, tức
thuyết chú viết:**

**Yết đế yết đế, ba la yết đế, ba la tăng yết
đế, Bồ đề tát bà ha. (3 lần)**

VÃNG SANH QUYẾT ĐỊNH CHƠN NGÔN:

Nam mô a di đa bà dạ,

Đa tha dà đa dạ,

Đa địa dạ tha.

A di rị đô bà tỳ,

A di rị đa tất đam bà tỳ,

A di rị đa tì ca lan đế,

A di rị đa, tì ca lan đa,

Dà di nị dà dà na,

Chỉ đa ca lệ ta bà ha.

TIẾP TỤNG:

Nam mô Đa Bảo Như Lai

Nam mô Bảo Thắng Như Lai

Nam mô Diệu Sắc Thân Như Lai

Nam mô Quảng Bác Thân Như Lai

Nam mô Ly Bồ Úy Như Lai

Nam mô Cam Lô Vương Như Lai

Nam mô A Di Đà Như Lai.

CHỦ LỄ XƯỚNG:

Nguyện đem công đức phóng sanh này, hồi hướng trang nghiêm Tây Phương Phật Tịnh Độ. Trên đền bốn ơn nặng, dưới cứu khổ ba đường, nếu có ai thấy nghe, đều phát tâm Bồ Đề, hết một báo thân này, sanh qua cõi Cực Lạc.

PHỤC NGUYỆN:...

TỤNG KỆ HỒI HƯỚNG:

Nguyện tiêu ba chướng trừ phiền não

Nguyện được trí huệ rõ Chơn Như

**Nguyện mọi tội chướng đều tiêu diệt
Đòi đòi thường tu Bồ tát đạo.**

**Nguyện sanh Tịnh độ ở phương Tây
Chín phẩm hoa sen là cha mẹ**

**Hoa nở thấy Phật, chúng vô sanh
Bồ tát Bất thối là bè bạn.**

Nguyện đem công đức này

Hướng về khắp tất cả

Đệ tử và chúng sanh

Đều trọn thành Phật đạo.

Tự quy y Phật,

Xin nguyện chúng sanh

Thể giải đại đạo,

Phát lòng vô thượng. (1 xá)

Tự quy y Pháp

Xin nguyện chúng sanh

Thấu rõ kinh tạng,

Trí huệ như biển. (1 xá)

**Tự quy y Tăng,
Xin nguyện chúng sanh
Bao gồm đại chúng,
Hết thảy không ngại. (1 xá)**

-----HẾT-----

Phương thức khai chuông mõ:

A: tiếng chuông,

O: tiếng mõ,

(-): thời gian chậm hơn.

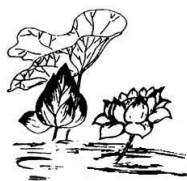
- Thức chuông: nhịp AA

- Lô tam: AA-A

- Đả thất: nhịp O-OOOO-OO

- Khai: A O A O A O

- Dứt tứ: O-OO-O



MƯỜI ĐIỀU TÂM NIỆM

- * Thứ nhất, nghĩ đến thân thể thì đừng cầu không bệnh khổ, vì không bệnh khổ thì dục vọng dễ sinh.
- * Thứ hai, ở đời đừng cầu không hoạn nạn, vì không hoạn nạn thì kiêu xa nổi dậy.
- * Thứ ba, cứ xét tâm tánh thì đừng cầu không khúc mắc, vì không khúc mắc thì sở học không thấu đáo.
- * Thứ tư, xây dựng đạo hạnh thì đừng cầu không bị ma chướng, vì không bị ma chướng thì chí nguyện không kiên cường.
- * Thứ năm, việc làm đừng mong dễ thành, vì việc dễ thành thì lòng khinh thường, kiêu ngạo.
- * Thứ sáu, giao tiếp đừng cầu lợi mình, vì lợi mình thì mất đạo nghĩa.
- * Thứ bảy, với người thì đừng mong tất cả đều thuận theo ý mình, vì được thuận theo ý mình thì lòng tất kiêu căng.
- * Thứ tám, thi ân thì đừng cầu đền đáp, vì cầu đền đáp là thi ân mà ý có mưu đồ.
- * Thứ chín, thấy lợi thì đừng nhúng vào, vì nhúng vào thì si mê phải động.
- * Thứ mười, oan ức không cần biện bạch, vì biện bạch là nhân ngã chưa xả.

*“Wherever the Buddha’s teachings have flourished,
either in cities or countrysides,
people would gain inconceivable benefits.
The land and people would be enveloped in peace.
The sun and moon will shine clear and bright.
Wind and rain would appear accordingly,
and there will be no disasters.
Nations would be prosperous
and there would be no use for soldiers or weapons.
People would abide by morality and accord with laws.
They would be courteous and humble,
and everyone would be content without injustices.
There would be no thefts or violence.
The strong would not dominate the weak
and everyone would get their fair share.”*

~THE BUDDHA SPEAKS OF
THE INFINITE LIFE SUTRA OF
ADORNMENT, PURITY, EQUALITY
AND ENLIGHTENMENT OF
THE MAHAYANA SCHOOL~

Taking Refuge with a mind of Bodhichitta

**In the Buddha, the Dharma and the Sangha,
I shall always take refuge
Until the attainment of full awakening.**

**Through the merit of practicing generosity
and other perfections,
May I swiftly accomplish Buddhahood,
And benefit of all sentient beings.**

The Prayers of the Bodhisattvas

**With a wish to awaken all beings,
I shall always go for refuge
To the Buddha, Dharma, and Sangha,
Until I attain full enlightenment.**

**Possessing compassion and wisdom,
Today, in the Buddha's presence,
I sincerely generate
the supreme mind of Bodhichitta
For the benefit of all sentient beings.**

**"As long as space endures,
As long as sentient beings dwell,
Until then, may I too remain
To dispel the miseries of all sentient beings."**

**GREAT VOW
BODHISATTVA EARTH-TREASURY
(BODHISATTVA KSITIGARBHA)**

**“ Unless Hells become empty,
I vow not to attain Buddhahood;
Till all have achieved the Ultimate Liberation,
I shall then consider my Enlightenment full !”**

**Bodhisattva Earth-Treasury is
entrusted as the Caretaker of the World until
Buddha Maitreya reincarnates on Earth
in 5.7 billion years.**

**Reciting the Holy Name:
NAMO BODHISATTVA KSITIGARBHA**

**Karma-erasing Mantra:
OM BA LA MO LING TO NING SVAHA**

With bad advisors forever left behind,
From paths of evil he departs for eternity,
Soon to see the Buddha of Limitless Light
And perfect Samantabhadra's Supreme Vows.

The supreme and endless blessings
of Samantabhadra's deeds,
I now universally transfer.
May every living being, drowning and adrift,
Soon return to the Pure Land of Limitless Light!

*** The Vows of Samantabhadra ***

I vow that when my life approaches its end,
All obstructions will be swept away;
I will see Amitabha Buddha,
And be born in His Western Pure Land of
Ultimate Bliss and Peace.

When reborn in the Western Pure Land,
I will perfect and completely fulfill
Without exception these Great Vows,
To delight and benefit all beings.

*** The Vows of Samantabhadra Avatamsaka Sutra ***

NAME OF SPONSOR

助印功德芳名

Document Serial No : 103555

委印文號:103555

書名：越南文：日常課誦經本

Book Serial No.,書號：VI216

N.T.Dollars :

80,000 :【Diana Thanh Luu、劉月菁、陳澄堂、鄭寶珠。】
願以此功德迴向十方世界一切眾生及宿現世累劫冤親債主，解冤釋結，願其聽聞正法，歸依三寶，一心念佛往生極樂淨土，離苦得樂同證菩提。

Hồi Hương:

Nguyện đem công đức này hồi hướng cho cứu huyền thất tổ, nội ngoại, cha mẹ, oan gia trái chủ và tất cả pháp giới chúng sanh đồng sanh Cực Lạc Quốc.

Nam Mô A Di Đà Phật!

20,000 : 佛陀教育基金會。

Total: N.T. Dollars 100,000 ; 2500 copies.

以上合計:台幣 100,000 元；恭印 2500 冊。

DEDICATION OF MERIT

May the merit and virtue
accrued from this work
adorn Amitabha Buddha's Pure Land,
repay the four great kindnesses above,
and relieve the suffering of
those on the three paths below.

May those who see or hear of these efforts
generate Bodhi-mind,
spend their lives devoted to the Buddha Dharma,
and finally be reborn together in
the Land of Ultimate Bliss.
Homage to Amita Buddha!

NAMO AMITABHA

南無阿彌陀佛

【越南文：日常課誦經本】

財團法人佛陀教育基金會 印贈
台北市杭州南路一段五十五號十一樓

Printed and donated for free distribution by
The Corporate Body of the Buddha Educational Foundation
11F., 55 Hang Chow South Road Sec 1, Taipei, Taiwan, R.O.C.
Tel: 886-2-23951198 , Fax: 886-2-23913415

Email: overseas@budaedu.org

Website: <http://www.budaedu.org>

This book is strictly for free distribution, it is not to be sold.

KINH ẤN TỔNG KHÔNG ĐƯỢC BÁN

Printed in Taiwan

2,500 copies; December 2014

VI216-12811

